MIL MUERTES EN CUBA POR EL HURACAN

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 10:40 a. m. 29.2
Mínima de hoy, a las 4:45 a. m. 24.2

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

AÑO XXIII. NUM. 244. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., VIERNES, 11 DE NOVIEMBRE, 1932. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 12 PAGINAS—7 CTS.

REUNION DE MAYORIAS, APLAZADA

Una Conferencia Entre F. Roosevelt y Hoover Se Proyecta

MUCHOS 'PATOS COJOS' HAY EN EL CONGRESO

Los democratas tendran 59 asientos contra 36 en el senado

(De la "Associated Press")

Washington, 10 de noviembre.—Una conferencia, dentro de poco, entre el presidente Hoover y Franklin D. Roosevelt sobre algunos de los problemas mayores que afrontará este último después de su toma de posesión el 4 de marzo, se proyecta, según informes obtenidos hoy.

Uno de los secretarios del presidente Hoover, comentando en Palo Alto, California, sobre esta información, dijo que el presidente no había decidido llamar a su sucesor a la Casa Blanca, pero esta declaración no excluye la posibilidad de que el presidente se decida a hacerlo más tarde.

En Albany, Roosevelt dijo que no había decidido nada todavia sobre los nombramientos para su gabinete y que nada decidiría por dos meses lo menos.

Dijo que no confirmará ni desmentirá las conjeturas relativas a los nombramientos, entre ellas, un informe de que nombraría a una mujer para un puesto en el gabinete, por primera vez en la historia. Agregó:

"Hasta el 1o de enero dedicaré la mayor parte de mi tiempo a mis deberes como gobernador de Nueva York."

Deseando volver a asumir sus deberes oficiales aquí tan pronto como sea posible, el presidente Hoover hizo arreglos para marcharse de su residencia en Palo Alto, donde ha estado desde el día de las elecciones, en la noche de mañana, en vez del sábado como pensaba al principio.

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

MAS REDUCCION EN EL MUNICIPIO HABRA

La reorganización seguira a la aprobación del presupuesto

Aparte de la economía de P10,000 por la reducción de consignaciones de automóvil, hecha por el alcalde, el comité de presupuestos de la junta municipal se propone hacer otros cortes en cantidad si no igual, por lo menos, una mitad de dicha cantidad, para que haya mayor economía.

En la sesión de la junta municipal esta tarde, funcionarios del departamento de policía harán aclaraciones sobre algunas partidas del presupuesto de su departamento.

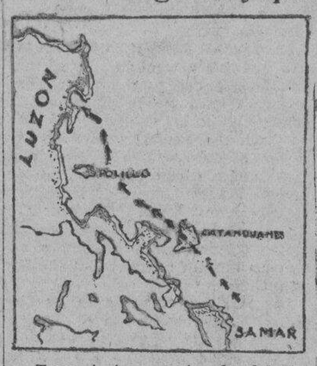
El alcalde no se opone al plan de cambiar al electricista de la ciudad por un ingeniero electricista. Dice que el cambio será un paso para un servicio mejor, pues un ingeniero electricista se sabe que tiene más conocimientos que un simple electricista.

La reorganización del gobierno de la ciudad será la cuestión que se ha de considerar después de la aprobación del budget de 1933, y para este fin un comité de cinco miembros será nombrado, según se ha indicado hoy en el city hall.

El alcalde ha informado que ahora no hay tiempo de considerar esta cuestión, por el hecho de que el budget se está considerando y necesita ser despachado pronto. Además hasta ahora el comité de coordinación aun no ha rendido su informe y por este motivo no se puede atender aun la reorganización.

EL TIFON SE ACERCA AL NORTE DE LUZON AMENAZANDO ISABELA

Se cambia la primera señal en Manila por la segunda.—Cuarta señal en Tuguegarao y quinta en Naga



Trayectoria aproximada del tifon que a las diez de esta mañana se hallaba aproximandose a la provincia de Isabela y moviendose con una direccion hacia el ONO. El tifon aparecio hace dos dias en el este del norte de Samar y ayer se encontraba a unas 60 millas del sur de Catanduanes.

Las provincias del norte de Luzon, particularmente Isabela, están amenazadas por el tifon que a las seis de esta mañana se hallaba a unas 60 millas al ONE de Baler, Tayabas, y a las diez de esta misma mañana se aproximaba a la provincia de Isabela. En Manila se ha cambiado la primera señal por la segunda; en Tuguegarao esta izada la 4.a señal y en Naga, Canarines Sur, la 5.a

Según la nota del Observatorio expedida a las once de esta mañana, el centro del tifón estaba situado en latitud 16.30 y 122.30 longitud, moviéndose al ONO.

La nota ultimamente expedida

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

CELEBRAN HOY EL ARMISTICIO

Las elecciones en E. U. eclipsan en parte la conmemoracion

El triunfo de Roosevelt y las elecciones presidenciales de los Estados Unidos que todavía continuan ocupando el centro de la atención de los americanos en Manila, ha eclipsado en parte la celebración hoy del Día del Armisticio en el Fuerte Santiago, asiento de las más altas autoridades militares del ejército americano en Filipinas.

El minuto de silencio dedicado a la oración por los soldados muertos durante la guerra a las 11:00 a. m. de hoy casi pasó desapercibido en el Fuerte en donde todos los trabajos rutinarios de los militares prosiguieron sin ninguna interrupción.

Volviendo la mirada a 14 años atrás hombres que vieron de cerca la muerte y otros cuyos nombres adornaron un tiempo el cuadro de honor de sus respectivos pueblos, se congregaran esta noche en el 14.o aniversario del Día del Armisticio para conmemorar sus remebranzas de los días aciagos de 1918.

Celebraciones de diferentes clases tendrán lugar en los diferentes países que lucharon al lado de los Aliados durante la guerra, para conmemorar el acontecimiento que el 11 de noviembre, 1918, puso fin a la guerra mundial. Eran las 11 de la mañana del mencionado día cuando se disparó el último cañonazo de la artillería a lo largo

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

GRECIA Y HUNGRIA NO PODRAN PAGAR A EE. UU.

Todos los pagos por deudas de guerra a América vencieran el 15 de diciembre

(De la "Associated Press")

Washington, 10 de noviembre.—La tesoreria anuncio hoy que tanto Grecia como Hungria habian dejado de pagar sus deudas entre gobiernos, o no podian pa-

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

MALHERIDO EN UNA COLISION

Un auto guiado por el hijo del Dr. Delgado choca con un poste

Con una pequeña pero profunda herida, en la parte derecha del cuello, se encuentra hoy en el Hospital Mary Chiles, de Sampaloc, inconsciente y en peligro de muerte, un hombre llamado Pedro Paking, victima de un accidente ocurrido al mediodia de hoy, cuando el coche No. 1638 del Dr. Jose M. Delgado, manejado por su hijo José C. Delgado, chocó contra un poste en la calle Azcarraga.

Segun los informes recogidos en el lugar del accidente, el coche trato de evitar una colision con otro coche pero fue a parar contra un poste, dando lugar que el que estaba sentado al lado del que manejaba el vehiculo, recibiera una pequeña pero profunda herida, producida probablemente por un pedazo de cristal. El auto se quedó destrozado.

La victima vive en la calle Lardizabal.

TIROTEO MORTAL EN LA CIUDAD DE LA PAZ

Jóvenes reclutas abren fuego en Ginebra contra una multitud burlona

(De la "Associated Press")

Ginebra, 10 de noviembre.— Un amotinamiento trágico causó consternación en esta ciudad de la paz hoy al difundirse las noticias de un suceso ocurrido anoche cuando una compañía de jóvenes reclutas tirotearon con ametralladoras a una multitud que les silbaba, matando a once hombres e hiriendo a setenta. Los amotinados mataron a un soldado.

El disturbio fué el periodo álgido de varias semanas de acerbas agitaciones políticas entre socialistas y el gobierno local de Ginebra.

Comenzó frente al edificio municipal donde se celebraba una reunión política antisocialista. Cuando el salón estuvo atestado de concurrentes los gendarmes cerraron las puertas pero la multitud entró a la fuerza.

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

Movimiento Contra Un Proyecto Aprobado

Funcionarios, empresas, asociaciones y particulares interesados en el azúcar, según informes estn trabajando para que no se convierta en ley el proyecto No. 1997 de la cámara alegando que perjudicaría no solo la industria azucarera sino también las otras como abacá, copra y madera.

El proyecto prohibe a los barcos extranjeros incluyendo los americanos la entrada en puertos declarados no de entrada para recibir cargamente de exportación.

Santos Se Declara Culpable De Estafa

Teodoro Santos, contador de la agencia de empeños de Elena de Paterno procesado por estafa con falsificación de documentos mercantiles, se declaro culpable esta mañana ante el Juez Albert siendo condenado a sufrir dos años, cuatro meses y un dia de prision, a pagar una multa de P500 y a indemnizar la suma de P10153.00 a la dueña de la agencia.

De acuerdo con la querella el acusado cometio el delito entre el mes de noviembre de 1931 al mes de noviembre, 1932, pues teniendo a su cargo los libros de prendas y redenciones, dejo de hacer constar deliberamente varias redenciones de alhajas y malversando de este modo la suma de P10,153.00. El acusado fue conducido a Bilibid esta misma mañana.

OTRO VIAJE EN DICIEMBRE Y EN ENERO

La semana que viene decidira la prorroga sobre amillaramiento

Durante los meses de diciembre y enero proximos, el gobernador general hará un nuevo recorrido por todas las provincias del archipiélago para ver sus condiciones generales. Asi lo ha anunciado el mismo gobernador Roosevelt en su conferencia con una comitiva de gobernadores provinciales que fueron a verle esta mañana.

El gobernador general anunció que espera visitar esta vez aquellos pueblos que él no habia visto en su primer recorrido general por las provincias.

Dijo que espera iniciar este recorrido por las provincias tan pronto como pueda terminar de firmar todos los proyectos de ley aprobados por la Legislatura en sus pasadas sesiones.

Esta proxima inspeccion del gobernador general a las provincias oberece a su deseo de ver de cerca el progreso alcanzado por las provincias desde su ultima inspeccion. Quizas esta inspeccion sea la ultima que haga el gobernador general antes de dejar su cargo en estas islas.

Hacia la semana que viene lo más tardar, el gobernador general Roosevelt decidirá la peticion de los gobernadores provinciales para una nueva prorroga en el pago del amillaraimento hasta el 30 de este mes, segun ha manifestado en su conferencia que ha tenido con una delegacion de gobernadores provinciales que fueron a verle esta mañana.

Encabezados por el gobernador Guinto, de Tayabas, presidente de

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

ALINGASA ATESTIGUA CONTRA C. BAGABALDO

Reitera su testimonio sobre supuestos atentados impudicos en Dimiao

(Servicio Telegráfico)

EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Tagbilaran, Bohol, 11 de noviembre.—La ofendida Eufrasia Alingasa, atestiguando esta mañana en la segunda causa contra el Dr. Ciriaco Bagabaldo, jefe del hospital, refteró que habia sido objeto de atentados impudicos por el acusado y otros funcionarios. Hubo, sin embargo, algunas contradicciones en su testimonio cuando reconoció que en la investigación anterior, donde dijo que habia rehuído los atentados contra ella, no habia mencionado al Dr. Bagabaldo.

Declaró que ignora la causa de que las luces se hicieran opacas y que no vió nada más que cuando otras jóvenes fueron llevadas en volandas por funcionarios que asistían al baile. Alegó no haber mencionado al Dr. Bagabaldo en el primer affidavit porque ella tenía prisa y esperaba incluirle en la denuncia en forma. Negó que esté influída por otros.

Muchos affidavits en que no se mencionan al acusado han sido presentados por la defensa. En esta causa, la acusación tiene once testigos.

UN MARINO DEL "PAUL JONES" BARRIDO POR UNA OLA EN PLENA CUBIERTA DEL BUQUE

Un comite revisor trabaja 'sine die'

Una "sesión sine die" esta celebrando el comité del senado, nombrado para la revision de las balotas en la protesta electoral Mabanag-De Guzman, habiendo trabajo hasta las tres de esta madrugada, y reanudado su labor a las diez de esta mañana, con el fin de poder llegar a una conclusión.

El comité está formado por los senadores Jose G. Generoso, José O. Vera y Francisco Zulueta. Hasta ahora ya tienen revisadas mas de 800 balotas y todavia tienen que revisar unas 300. Hasta que no se revisen las balotas de De Guzman, nada definitivo se puede decir.

Ilesos en la guerra no declarada en Shanghai, la flota asiática sufre una baja en aguas filipinas

Ilesos y sin ninguna baja durante una campaña de mas de medio año en la guerra no declarada de Shanghai, los destructores de la flota asiatica, tuvieron su primer encuentro con la muerte cuando creían haberse alejado del peligro al entrar en aguas filipinas.

El asalto completamente traidor, que costo la vida al marino Lawrence Eugene Connick del "Paul Jones" que lleva el Núm. 230 entre los destructores de la flota americana ocurrió cuando este destructor llevando la marcha para otros diez buques que venian con el de la campaña en Shanghai, pasaba en las inmediaciones de Punta Rena, Pangasinan, a las 3 p. m. de ayer.

El mar revuelto por el tifón que ha aparecido en las inmediaciones de Catanduanes levantaba olas gigantes una de las cuales barriendo la cubierta del "Paul Jones", arrojó por la borda al marino Lawrence Eugene Connick de 26 años de edad y soltero.

Inmediatamente el clanclaneo de campanas de emergencia se repitió de buque en buque y los diez destructores detuvieron su marcha, mientras el personal del cuerpo de señales de cada barco comunicaba de puente a puente la noticia de la desgracia.

Maniobras de salvamento fueron comenzadas inmediatamente por todos los destructores, recorriendo cada uno un área determinada en las inmediaciones del lugar en donde el marino Lawrence habia desaparecido, pero después de más de una hora dedicada a su busquedad, sin lograr hallarle, los destructores prosiguieron su luctuoso viaje de regreso a la bahía llegando esta madrugada.

El "Paul Jones" está bajo el mando del teniente comandante F. S. Low.

UN POLICIA ES VAPULEADO

Perseguido y acorralado por 15 cocheros, apenas pudo defenderse

Perseguido y acorralado en la calle Evangelista, esquina Carriedo, por unos quince cocheros encabezados por Lorenzo Soto, que ya ha sido arrestado varias veces por robo, hurto y agresión, el policía especial Manuel Azevedo se vió quizás en el trance más apurado de su vida a las 11:35 de anoche. Soto, más envalentonado por la presencia de sus camaradas, sacó su látigo y con el mango golpeó al policía, dejándole malparado. Azevedo tocó su silbato para pedir ayuda de otros policías especiales pero antes de que llegaran estos, ya había sido molido a golpes. Soto, con los otros cocheros que presenciaron la agresión, se fugó después y la policía está desplegando esfuerzos hoy por aprehenderle cuanto antes.

Una orden del policía especial Azevedo que no le gusto al cochero Soto, fué la causa. Poco antes del vapuleo, estando los policías especiales que vigilan la calle Gomez y sus contornos, practicando una investigación, el cochero Soto pasó por la calle y paró frente a un establecimiento, muy cerca del sitio en que se hacía la investigación. El policía Azevedo le advirtió que no podía parar en aquel sitio y le ordenó que siguiera su marcha. Soto sostuvo una disputa con el policía especial, pero optó por marcharse.

No debía tener propósitos de dejar que la cuestión quedara así, sin embargo, pues apenas se apartaba el policía Azevedo de sus compañeros, fué perseguido por Soto y unos quince cocheros. Acorralándole finalmente en la intersección de dicha calle con la de Carriedo, Soto bajó del pescante y con el puño de su látigo, golpeó al policía, que rodeado por tantos cocheros, apenas pudo defenderse y tocar su silbato para llamar a sus compañeros.

QUE LA PETICION DE ALEMANIA SEA ATENDIDA

Se propone que las potencias convengan en proscribir la violencia

(De la "Associated Press")

Londres, 10 de noviembre.—Una proposición de que Gran Bretaña conceda la reclamación de igualdad de armamentos de Alemania, mientras que, al mismo tiempo, reducen las otras potencias de Europa su fuerza militar y formalmente renuncien a la guerra como medio de arreglar sus disputas, se ha hecho en la cámara de los comunes este día por el ministro del exterior, Sir John Simon.

Sir John Simon ha propuesto

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

Will Rogers disemina una humorada sobre elecciones

Will Rogers, humorista, autor, y actor de la pantalla, diseminando desde su residencia en Beverly Hills, California, improviso algunas humoradas sobre las ultimas elecciones algunas de las cuales fueron interceptadas por un radiotelefonista amateur de Manila.

Una de ellas decia (Traduccion del ingles): Beverly Hills, 8 de Noviembre.—Si su bando ha perdido, no lo tome muy a pecho. Recuerde que solo hay esta unica diferencia entre nosotros e Italia. En Italia, se guia al pais, pero aqui, el pais guia al presidente. Mientras despacho este corte despacho en medio de la noche, me parece a mi que lo unico que puede derrotarles a los democratas es un recuento honrado. Ciertamente que han conseguido una gran votacion. Actualmente he visto a mujeres ir a votar sin un sombrero nuevo en la cabeza. Ni la humillacion podia detenerlas.—Suyo *Will Rogers.*

MERALCO Y PASAY SE DISPUTAN INTRAMUROS

Exclusión de los buses de la Meralco en la ciudad murada, pedida

La posesión de Intramuros desde hace tiempo objeto de cruenta batalla legal entre la Meralco y la Pasay Transportation volvio a adquirir mayor intensidad esta mañana cuando la Pasay Transportation pidio la cancelación del permiso especial concedido por la comisión de servicios publicos a la compañia electricista para operar autobuses en Intramuros.

La Pasay Transportation alegando que tiene un permiso regular de la comisión para la operación de autobuses en Intramuros reclama derecho de preferencia sobre el permiso especial otorgado por la comisión a la Meralco para el mismo fin. Añade que los autobuses de la Meralco perjudican a su linea de autobuses de Plaza Goiti a Paco via Intramuros.

La Meralco por su parte reclama derecho de prioridad y exclusividad citando el hecho de que siempre ha mantenido un servicio eficiente

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

Deportes De Ultima Hora

La Barba Frente a Sanico, Filipino, Esta Noche

(De la "Associated Press")

Honolulu, 10 de noviembre.—Cuatro boxeadores filipinos entrarán en acción aquí esta noche, uno contra Fidel La Barba, contender al campeonato mundial de peso pluma y anterior poseedor del campeonato de peso mosca.

La Barba entrará al ruedo con un handicap de ocho libras en peso, en su pelea contra Conrad Sanico, pugil filipino local en el último encuentro de La Barba antes de enfrentarse con Kid Chocolate por el campeonato mundial de peso pluma, tal como lo reconoce la comisión atlética de Nueva York.

La Barba pesaba 126 3/4 libras cuando subió a la báscula hoy contra 134 3/4 de su oponente.

Sin embargo se espera que encontrará menos dificultades que su compañero de establo Martin Zuñiga que se enfrenta con Little Dempsey, peligroso compañero de Little Pancho, el mejor de la cosecha filipina que se encuentra aqui. Zuñiga pesaba 125 contra 123 1/2 de Little Dempsey.

La Barba se encontrará con Chocolate, cubano, en Nueva York el 16 de diciembre.

QUEZON ESTA LIGERAMENTE INDISPUESTO

Se teme que la sesion ejecutiva para esta tarde sea tambien diferida

Con motivo de la ligera indisposición del Presidente Quezon, la conferencia de las mayorías de la Legislatura se ha transferido para mañana, a las 10:00 a. m. Al presidente le aqueja una afonía, resultado del trabajo intenso anexo a la sesión "sine die", cuyo término, a las 12:10 de la madrugada del jueves pasado, coincidió con un cambio brusco de la temporada por el tifón.

La convocada conferencia de las mayorías es para considerar los reajustes que traerá consigo el Bill de Presupuestos aprobado por la Legislatura. Como se sabe, el bill hecho ley vota P42,000,000 y pico, o, sea, P6,000,000 más que el bill original, lo que significa un buen alivio, pues con P36,000,000 que se apropiaban originariamente, estaba el servicio del gobierno amenazado de quedarse en cuadro. De los 20,000 empleados, hubiera tenido que dejar el servicio, lo menos, 12,000.

Mientras tanto, el Comité de Conferencia sobre presupuestos se ha reunido para un intercambio de impresiones en el despacho del senador Clarín con la asistencia del representante Festín y el interino secretario Carmona, de Hacienda.

La sesión ejecutiva del senado está fijada para las 4 de esta tarde según circular enviado a todos los senadores esta mañana pero se teme que no se pueda llevar a cabo por la misma razón por que se ha aplazado el caucus.

En la sesión ejecutiva, además

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

FELICITACION CABLEGRAFIADA

Quezon firma el mensaje a F. Roosevelt.—Efecto beneficioso ve Puyat

Se ha cablegrafiado este dia, estractada la Resolución Concurrente de la Legislatura trasmitiendo un mensaje de felicitación al electo presidente Franklin D. Roosevelt, de los Estados Unidos. Lo suscribe el mismo presidente Quezon que, al mismo tiempo da cuenta que el texto integro de la misma resolución va por correo.

Asimismo, este dia se ha enviado a Malacañang el original de la Resolución Concurrente No. 35 de la Legislatura expresando la apreciación de la misma a la administración del gobernador general Theodore Roosevelt. En la resolución se hace constar que el gobernador general actual viene desarrollando en la administración de las Islas una politica altamente constructiva, la que esta en armonia con los deseos del pueblo filipino.

Con motivo del triunfo de los demócratas en Estados Unidos en los circulos legislativos esta comenzando a prevalecer la opinión de que los bills Hawes-Cutting y Hare hoy pendientes en el Congreso no deben ser mas actuados.

Une de los que sostienen esta opinión es el senador Jose A. Clarin que declara que en vez de los bills pendientes actualmente que no satisfacen los deseos del pueblo filipino se deben introducir y por lo menos trabajar por los proyectos que mas estén en consonancia con las aspiraciones de los filipinos como por ejemplo el bill King. El senador Clarin se muestra optimista por ciertas declaraciones del presidente electo de que se debe cumplir el preambulo de la ley Jones

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

UN COCHERO DENUNCIA A DOS SOLDADOS POR ROBO

Alega que entre los dos le quitaron a la fuerza todo su dinero, P1.70

Un sargento y un soldado del ejercito fueron arrestados anoche y sometidos a investigacion por la policia secreta, en relacion con la denuncia de un cochero llamado Rufino Trinidad de que le retorcieron la mano y le quitaron el producto de su carromata, P1.70.

Rufino Trinidad alega que ano-

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

LEDESMA COMENTA LO DICHO POR HOOVER

Cree que el presidente obraba solo bajo la presión de las circunstancias

(Servicio Telegráfico)

EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Bacolod, Negros Occidental, 11 de noviembre.—Comentando la declaración hecha por Hoover, al abogar por la limitación a 600,000 toneladas del azúcar filipino, Don Cesar Ledesma, presidente de la Philippine Sugar Association, ha manifestado lo siguiente:

"Prefiero creer que el presidente Hoover, al consentir en lanzar ese *statement* en Denver, Colorado, en vísperas de las elecciones presidenciales, lo hizo bajo la presión de las circunstancias ante el arrollador empuje democrático y no respondiendo a ningún móvil desconsiderado hacia la industria azucarera de Filipinas en general."

"En su mismo *statement* en Denver admite que con la limitación del azúcar filipino libre de derechos a 850,000 toneladas al final del período de transición la catástrofe caerá sobre el pueblo filipino por la total destruccion de las relaciones de libre cambio."

Según el Sr. Ledesma, es claro que la catástrofe ha de venir no antes de finalizar el período de transición sino mucho antes.

"Por encima del discurso en Denver—termina el Sr. Ledesma—sigo creyendo que Hoover, durante el resto de su administración, seguirá rigiéndose por los hechos tales y cuales son y con la mira siempre puesta en el genuino interés del Filipinas en general."

ULTIMA HORA

Una provincia entera, hecha ruinas.-El huracan ha sido el mas destructor en toda la historia de Cuba

(De la "Associated Press")

Camaguey, Cuba, 11 de noviembre.—Los calculos sobre el numero de muertes como resultado del huracan que azoto la parte oriental y central de Cuba ayer lo fijan hoy en mas de mil. Se dice que el huracan es el peor que ha azotado Cuba en toda la historia. El pueblo de Santa Cruz del Sur ha sido arrasado y casi la entera provincia se ha convertido en ruinas. La policia de Camaguey calcula el numero de muertes conocidas en mil.

El bucarán que a principios de esta semana cogiera a tres barcos que tuvieron que cursar mensajes inalámbricos pidiendo socorro, desfogó también en Nueva York, Nueva Jersey y Nueva Inglaterra.

En la costa oriental de los Estados Unidos estuvo lloviendo toda la noche y fuertes vientos dejaron grandes montones de ruinas.

En la ciudad de Nueva York y en Nueva Jersey el servicio ferroviario y el de barcas fluviales se paralizaron; los sotanos se inundaron por la gran elevación de la marea y las casas cerca de la costa quedaron destechadas. Connecticut y Massachusetts fueron duramente castigados.

Los vientos han causado la mayor subida de la marea en dieciseis años, obligando a centenares que vivían en las playas de la ensenada de Long Island a huir de sus hogares.

Von Gronau Termina Su Epico Vuelo Mundial y Es Aclamado

(De la "Associated Press")

Friedrichshaven, Alemania, 10 de noviembre.—El capitán Wolfgang von Gronau y sus tres compañeros completaron su épico vuelo mundial este día y fueron recibidos por una aclamante muchedumbre que incluía a los funcionarios federales y del estado.

Partiendo el 22 de julio pasado de la casa de Gronau en Lyst en la isla de Sylt en el mar del norte recorrieron sin tener más que un incidente serio 35,000 millas y estuvieron menos de cuatro meses fuera no obstante no haber hecho ningun esfuerzo para apresurar su itinerario.

Era la tercera vez que Von Gronau regresaba a Alemania después de un vuelo exitoso a través del océano pero en los otros dos vuelos anteriores fué solamente a través

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

CAPITAN VON GRONAU

M.E.C.D. 2016

Medida Peligrosa Para las Industrias Filipinas Que Se Aprobo en la Sine Die

Se estancó en el comité del senado, pero fué revivida a la medianoche.—Ha causado gran sorpresa

Una medida que se teme sea un golpe contra las industrias filipinas, como el azucar, el abacá, la copra y la madera, fué aprobada durante los últimos minutos del segundo periodo de la 9.a legislatura.

El proyecto dispone que ningun barco americano o extranjero podrá recibir cargamento de exportación para paises extranjeros excepto en los puertos de entrada, a saber, Manila, Iloilo, Cebú, Zamboanga, Davao, Jolo y Legazpi. El proyecto fué presentado en la cámara.

La medida se estanco en el comité del senado pero 15 minutos antes de la medianoche del miercoles fué revivida y aprobada sin ninguna discusión. El proyecto si se convierte en ley arruinará las industrias, segun se predice.

Las industrias del azucar, abacá, copra y madera serán gravemente perjudicadas por esta medida, como quiera que estos productos son embarcados en puertos que no son de entrada. Cerca del 80 por ciento de todo el azucar exportado es embarcado fuera de Iloilo, mientras que un 50% del abacá, copra y madera son exportados actualmente de puertos que no son de entrada. Se teme también que los agricultores y productores se vean obligados a enviar sus productos a un puerto libre incurriendo con esto en doble gasto por transportacion y derechos de almacenaje.

Actualmente los barcos americanos y extranjeros pueden recibir cargamentos de exportacion en cualquier puerto aunque no sea de entrada bajo un permiso especial del administrador de aduanas evitando con esto que los productores incurran en gastos adicionales para la transportacion.

La mayoria de los barcos americanos y extranjeros reciben cargamento de azucar en Pulupandan y San Carlos, de abaca, copra y madera en Tabaco, Gubat e Hinigaran.

BAUTISTA HARA USO DEL PODER A EL CONFERIDO

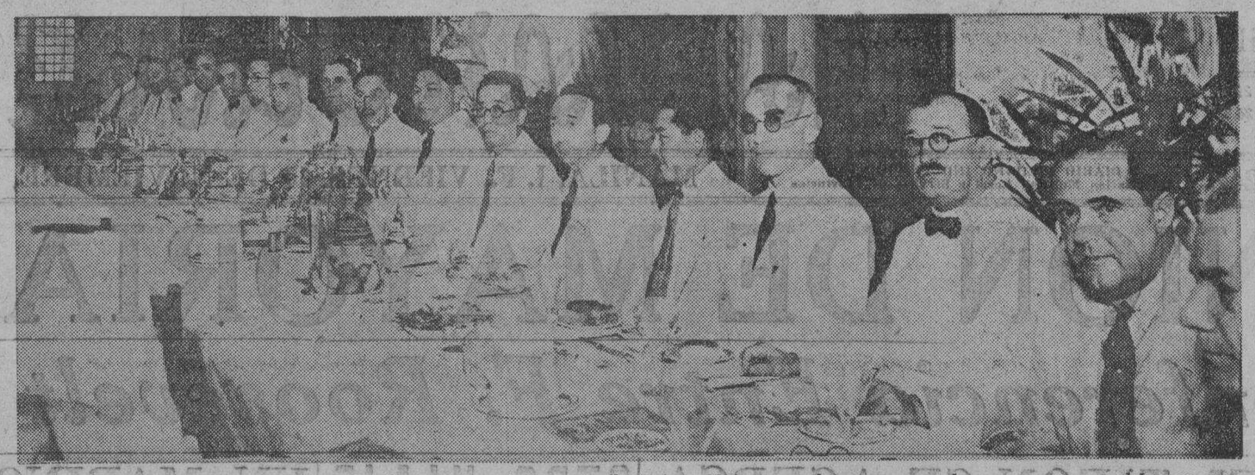
Dice que tiene en cuenta el voto de confianza de la junta

El presidente Vicente Bautista, de la Junta Municipal, ha impedido la retirada del voto de confianza de la mayoria coaligada ayer, al anunciar en la sesión que iba a ejercer la facultad que le ha conferido la junta, de seleccionar el mejor hombre para el puesto de secretario de la junta.

El concejal Manuel de la Fuente quiso ayer presentar la cuestion de que la minoria retiraba su voto de confianza en el presidente, al saber que el presidente pensaba someter al comite provincial del partido la selección de secretario.

En la sesion de ayer, el presidente Bautista hizo constar que el actuaria de acuerdo con el voto de confianza dado por la junta municipal.

EL AGASAJO A LOS CONSULES EN EL ROTARY CLUB



Los diferentes consules de Manila fueron huespedes del Manila Rotary Club en su almuerzo semanal ayer, en que se celebro un programa internacional en relación con el dia del Armisticio que se celebra hoy. Sentados, de izquierda a derecha, estan los consules R. Summers, de Liberia; E. A. Perkins, de Siam; A. S. Hynes, de Dinamarca; Leo Schurmacher, de Czecho-Slovakia; V. T. Fernandez, de Costa Rica; B. Erquiaga, en representación del consul de España; H. Klock, en representación del consul aleman; G. Willoquet, de Francia; Thomas Harrington, de la Gran Bretaña; T. L. Hall, presidente del Rotary Club; A. Kimura, consul del Japon; Manuel Alzate, el presentador; K. Y. Mok, de China; R. S. Monti, de Italia; M. L. Rustia, en representación de L. R. Aguinaldo, de Latvia; A. W. Robertson, de Noruega; T. Bremer, de Holanda; Antonio Melian, del Peru; y A. Sidler, de Suiza.

DOS SECRETARIOS ELOGIAN A LA LEGISLATURA

La legislatura realizo una labor excepcional, según Ventura y Reyes

La labor de la Legislatura en sus pasadas sesiones puede considerarse excepcional temiendo en cuenta los complicados problemas que afrontaba el gobierno y sus finanzas reducidas, al decir de los secretarios Ventura y Reyes.

El secretario Ventura, al hablar de leyes aprobadas por la Legislatura con la recomendacion del departamento del interior, hizo mención especial de la ley sobre tasación de terrenos. La importancia de esta ley dice el secretario, estriba en el hecho de qué ofrece tres ventajas para el contribuyente. Una es que reduce en dos por ciento al mes el recargo que se cobra a los morosos. La segunda es que los terrenos confiscados por morosidad en el pago de la contribución territorial van al gobierno provincial y no insular y son redimibles por los dueños mediante pagos a plazos. La tercera ventaja bajo esta ley, es que la contribución territorial puede ser pagadera en dos plazos.

Una de las desventajas con que tropiezan al presente los dueños de terrenos es la dificultad que tienen en cumplir sus obligaciones para con el gobierno. Muchos de ellos han incurrido en morosidad en el pago del impuesto por los bajos precios de sus productos. Para remediar esta situacion, el gobierno ha pensado en este pago, en dos plazos, de la contribucion territorial.

El secretario Reyes se alegra particularmente de la aprobacion de dos bills sobre la oficina de prisiones. Uno de estos es el que dispone la venta del actual terreno y edificios de la carcel de Bilibid. El otro destina P25,000 al año de los ingresos de las colonias penales para ser utilizados en el reemplazo del equipo de Bilibid.

Dos importantes medidas que tratan sobre usura tambien fueron aprobadas por la Legislatura, segun el secretario Reyes. Una dispone la creacion de una junta permanente que ha de dirigir la campaña contra la usura. La otra enmienda la actual ley sobre usura clasificando como delito no solo el cobro de un tipo usurario de interes, sino tambien el cobro de interes en exceso del tipo permitido por la ley.

LA CIENCIA AL DIA

Buscando los Origenes de los Rayos Cosmicos

Por W. W POWELL
Especial para La Vanguardia

Uno de los mayores problemas ante el cual se estrellan los esfuerzos de la ciencia moderna es la naturaleza de los rayos cosmicos. Es mas; a despecho de los que sucede en la mayoria de los grandes enigmas cientificos del dia, es muy poco todavia lo que se conoce acerca de sus causas, influencias y efectos, a pesar de las fantasticas y quimericas teorias que se han desenvuelto alrededor de esta cuestion. Ha venido a asignarseles tal poder magico, que hoy se les considera como uno de los elementos de vida mas fecundos y mas indispensables. Y todo basado en meras hipotesis, sobre conclusiones mas o menos logicas, aunque hayan sido ellas causa de brillantes exposiciones cientificas y de valiosos documentos que han influido decisivamente sobre el grupo eminente de sabios que se reunen periodicamente para distribuir la mas alta recompensa con que se premian hoy esfuerzos de esta clase: el premio Nobel de ciencia.

Las enormes facilidades que ofrecen los grandes laboratorios e institutos de los Estados Unidos han llevado a éste pais el credito de resonantes triunfos en el campo de las investigaciones cientificas. Dos figuras se han destacado aqui sobre las demas en el estudio de los rayos cosmicos, ambas premiadas por sus labores con el premio Nobel, el profesor Millikan y el profesor Arthur H. Compton. Es éste ultimo quien lleva a cabo ahora una serie de notables investigaciones, en distintos paises, confiado en que culminaran al fin revelandole la identidad y naturaleza de estas misteriosas emanaciones venidas del infinito del espacio.

\# \# \#

Entre los paises visitados en los ultimos meses por el profesor Compton, figuran las islas de Hawaii, Nueva Zelandia, Panama, Peru y Mejico. El objeto primordial que persigue es estudiar la intensidad de los rayos cosmicos a distintas elevaciones y en distintas latitudes. Como resultado de las observaciones realizadas hasta ahora, particularmente en el Peru, el Dr. Campton cree acertada la conclusion de que los rayos cosmicos mas que un fenomeno, como se creia generalmente hasta ahora, son un fenomeno electrico.

En esta, como en otras cuestiones cientificas, se va gradualmente llegando a la conclusion de que en la base misma de los fenomenos que se cree desempeñan un papel en el desarrollo y continuidad de la vida organica, el papel asignado a la electricidad es de primordial relieve. Uno de los aspectos mas curiosos que se habian observado hasta ahora en relacion con los rayos cosmicos consistia en que se hallaban en evidencia tanto por el dia como durante la noche. De ser su origen electrico en vez de luminico, tal fenomeno hallara una respuesta mas satisfactoria que la que pudiera encontrarse siguiendo el curso logico de las investigaciones fisicas sobre los fenomenos luminosos.

Como ya es sabido, el profesor Robert Millikan habia llevado a cabo estudios intensos y prolongados sobre los rayos cosmicos, a distintas altitudes y en diferentes lugares—incluyendo los hechos mediante el envio de aparatos registrados a grandes alturas en globos cautivos. Es el, mas que ningun otro hombre de ciencia el autor de la teoria de que su naturaleza es luminosa mas bien que electrica.

Las conclusiones obtenidas de las observaciones realizadas por el profesor Piccard en su vuelo a la estratoesfera el año pasado—los realizados en el mas reciente no se han dado todavia a la publicidad—ofrecen puntos de contradiccion al ser comparadas con las obtenidas por el sabio de California. Es ahora el profesor Compton quien viene tambien a mostrarse de acuerdo, en principio al menos, con los resultados y conclusiones del vuelo del profesor Piccard.

Entre los resultados salientes de los estudios realizados por el doctor Compton se halla la conclusion de que si bien los rayos cosmicos se observan tanto por el dia como por la noche, en este ultimo caso su intensidad disminuye en proporcion creciente a medida que los estudios se realizan a mayores altitudes. Era esta una cuestion sobre la que se habia suscitado un prolongado debate, resultado tal vez de observarse muy ligera variación de intensidad en lugares al nivel del mar. Sus observaciones en el Peru y las islas Hawaii le llevan tambien a establecer la teoria de que su intensidad disminuye a medida que el observador se aproxima al Ecuador, distanciandose de los polos magneticos.

Por lo demas, poco, muy poco, es lo que se conoce todavia acerca de estos misteriosos elementos venidos del mas alla. De donde, no se sabe todavia, a pesar de las innumeras hipotesis y teorias que se forjan alrededor de los mismos, como tampoco nada cierto es lo que se sabe aun de la influencia que ejercen sobre el mundo de los seres organicos, a pesar de las muchas opiniones ya aventuradas sobre el particular.

Llamado 'Matador De Kitchener'

Un enigma para las autoridades, este es el hombre misterioso detenido por la policia de Nueva York, bajo la teoria de que es el capitan Frederick (o Fritz) Joubert Duquesne, astuto espia aleman y soldado de fortuna, que era buscado por agentes de la justicia, por volar un barco ingles durante la guerra. Se sospecha que tuvo parte en el asesinato de Lord Kitchener. Se le ve en esta fotografia con los detectives, despues de haber rehusado hablar. Insistia en que no sabia nada de lo que le imputaban, y que su nombre era Frank Craven.

Muchos "Patos..."

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

Uno de sus secretarios dijo que el presidente está decidido a estar trabajando en su escritorio en la Casa Blanca en la mañana del miercoles.

Roosevelt dijo que iria de vacaciones en Warm Springs, Georgia, el 20 de noviembre y estará en este pequeño centro veraniego donde ha pasado mucho tiempo obteniendo tratamiento para su enfermedad de paralisis, hasta la segunda semana de diciembre.

Proyecta celebrar muchas conferencias con los caudillos congresionales demócratas antes de volver al norte. Tomará posesión de su cargo como presidente el 4 de marzo.

Borah persiste

Washington, 10 de noviembre.—A pesar de las grandes ganancias obtenidas por los "humedos" en las elecciones congresionales, el senador William E. Borah dijo a los periódicos hoy que en su opinion no habrá cambio alguno en la presente situación con respecto a la abstemia antes de las próximas sesiones breves del congreso.

Anunciando que su oposición a la modificación o revocación no se ha alterado y asegurando que la abstemia no era una cuestión sometida a los electores el martes, el senador declaró que basándose en su experiencia, puede asegurar que ninguna cuestión controvertida de tanta importancia se puede resolver en las sesiones cortas del congreso.

Borah anunció después de que los republicanos en Chicago adoptaron en junio la insercion en la plataforma de una clausula a favor de que se someta la cuestion de la abstemia a los electores que no apoyaria al presidente Hoover bajo tal plataforma. En la campaña electoral, sin embargo, atacó a Franklin D. Roosevelt, el candidato demócrata.

Igual composicion

La sesión breve del septuagésimo segundo congreso, que se abre a principios de diciembre, tendrá la misma composición que el que en la primavera pasada derrotó la resolución a favor de la legalización de la fabricación y venta de cerveza. El nuevo congreso, elegido el martes y abrumadoramente demócrata en ambas cámaras, no podrá reunirse hasta después del 4 de marzo. Su primera sesión regular está anunciada para diciembre de 1933.

Roosevelt, al término de su campaña, expresó la confianza de que este invierno la venta de cerveza, gravada por muchos impuestos, sería legalizada.

En la sesión que se abre el mes próximo los republicanos retendrán el dominio en el senado por la elección del senador Barbour de Nueva Jersey, y los demócratas retendrán su pequeña mayoría en la cámara.

Washington, 10 de noviembre.—Franklin D. Roosevelt entrara en la casa blanca teniendo en el congreso el mayor apoyo que cualquier presidente haya tenido jamas.

La mayoria democrata en la cámara crecio hoy mientras el escrutinio de los votos de las elecciones del martes se acercaba a su termino, superando records anteriores. En el senado, la ventaja democrata se aproxima a la maxima que han llegado a obtener jamas.

Los resultados finales en el senado demuestran que los democratas tendran 59 de los 96 asientos en el 75.o congreso, los republicanos, 36, y el partido obrero-agricola, uno, el senador Henrik Shipstead, de Minnesota, cuyo periodo no ha expirado aun.

La mayoria democrata en la cámara paso de 200 esta tarde. Resultados del recuento de la Associated Press demuestran esta noche que los democratas han elegido a 314 miembros; los republicanos, 111 y el grupo obrero-agricola, 4, con seis contiendas aun dudosas.

La ventaja de Roosevelt, en votos populares continúo creciendo, estando ya terminados siete octavas partes del recuento. A hora avanzada de hoy, era el siguiente: Roosevelt, 20,366,017; Hoover, 14,489,909. En votos electorales, el resultado sigue de 472 para el candidato democrata y 59 para Hoover, representando la mayoria mas grande jamas registrada.

El alud de votos a favor de los democratas les hizo ganar 12 asientos en el senado y hasta ahora, 96 mas en la camara. Tambien produjo 144 de los llamados "patos cojos" en la camara y 14 en el senado, para la sesión congresional que probablemente sea la ultima de su clase, en diciembre.

"Se llama "patos cojos" a los que retienen sus asientos en el congreso hasta el 4 de marzo proximo, aunque han sido derrotados en las elecciones de noviembre."

Nueva York, 9 de noviembre.—La posibilidad de que Franklin D. Roosevelt establezca un precedente, nombando a una mujer para el gabinete se adelanto este dia en circulos autorizados.

El electo presidente comenzará, segun se espera, a considerar la eleccion de hombres para su gabinete, despues del 1.o de enero, fecha en que proyecta dejar la gobernaduria del estado de Nueva York a su amigo, el teniente gobernador Herbert H. Lehman, escogido para sucederle en la eleccion de ayer.

Mrs. John C. Greenway, miembro del comite nacional de Arizona, y Miss France Perkins, comisionada de trabajo del estado de Nueva York fueron mencionadas para un puesto en el gabinete posiblemente la secretaria de trabajo.

Las posibilidades sobre quien ha de ser secretario de estado, incluyen a Owen D. oung, Norman H. Davis, Summer Welles, diplomata de carrera, Breckinridge Long, ex-secretario auxiliar de estados y Richard Washburn Child, ex-embajador de Italia.

Para director general de correos se menciona tambien el nombre de James A. Farley, director de campaña de Roosevelt y presidente del comite nacional democratico.

Para secretario del tesoro tambien se apunta otro nombre, el de Melvin A. Traylor, banquero de Chicago cuyo nombre se presentó en Chicago para la nominacion presidencial. Tambien se cita el nombre de George Dern, gobernador de Utah.

Celebran Hoy...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

del vasto frente occidental. El dia ha sido desde entonces sagrado para los veteranos de la guerra, y cada año se celebra con ceremonias adecuadas.

La Legión Americana en Filipinas que ha observado este dia anualmente desde su organización, celebrará esta noche su banquete acostumbrado en el Army and Navy Club. La ocasión tendrá un carácter distinto esta vez, pues que será honrada con la presencia de uno de los fundadores de la legión, el gobernador general Roosevelt.

Los veteranos británicos por su parte, celebrarán la ocasión a su manera con un banquete en el Manila Club.

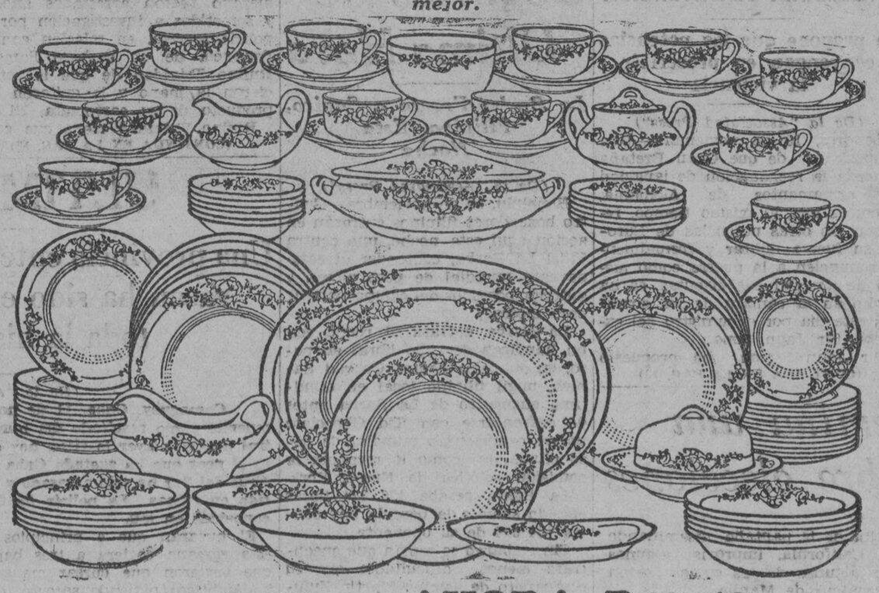
Los servicios armados de los Estados Unidos observaron el dia con un minuto de silencio y cesación de todas las actividades a las 11 de esta mañana. El ramo local de la Unión de la Paz Mundial también observó el dia con dos minutos de silencio a las 11 de esta mañana en memoria a aquellos que inmolaron sus vidas en la guerra mundial.

La Asociación de la Guardia Nacional Filipina por su parte celebró el dia con un almuerzo en a Plaza Hotel al mediodía de hoy.

Los Precios Mas Bajos Del Mundo

100 piezas por Juego de Vajilla, 12 platos, 12 para Pan, y Mantequilla, 12 Ensalada, 12 Postre, 12 Sopa, 12 Tazas, 12 Platitos, 3 Fuentes grandes, 2 achara, Sopera, Salsera, Mantequillera, Tetera, Azucarera, Cremera.

Otra Nueva Remesa Acaba de Llegar—Los que vengan primero obtendran lo mejor.



Precio. Reg. P75.00 **AHORA P42.50**

La calidad y diseño de estas vajillas no debe ser confundida con las de inferior clase.

2 TIENDAS — COOPERATIVE SYSTEM SALES CO. — *Originadores y Liders en el mercado de precios bajos.* — 642-46 Ave. Rizal — 66-68 Escolta

Catarro Nasal

Despejan la cabeza pronto inhalaciones de VICKS VAPORUB

Mentol 5%; alcanfor, 5%; esencia de trementino, 2%; aceites de eucalipto, 2%; tomillo, 1%; nuez moscada, 2%; hoja de cedro, 2%; petrolato, 81%.

JABON IVORY—

un articulo principal en su presupuesto de economia esta ahora de venta *a precios mas reducidos que nunca.*

PREMIO DE P10.00

para la Mejor Carta sobre

los usos del Jabon Ivory

Cuentenos su experiencia en el uso de este Jabon. Escribanos una carta sobre las diferentes maneras como este jabon trae la limpieza a su hogar. Para la mejor carta, ofrecemos P10.00; para la Segunda, P8.00, y P5.00 para la Tercera. Puede Vd. escribir en cualquier idioma o dialecto, sencillamente y a su modo. No hay limite en cuanto a la extension de la carta. Diga los usos importantes del Ivory que ha encontrado. Dé a otros los beneficios de sus conocimientos personales de la maravillosa cualidad de limpieza y gran utilidad del Jabon Ivory.

Todas las cartas deberan dirigirse al Depto. 533, Pacific Commercial Co., Manila, no despues del Dic. 1 de 1932. Las cartas timbradas por el correo despues de esta fecha no podran tomar parte en el certamen. Se reserva el derecho de publicar las cartas recibidas.

Guarde los envoltorios del Ivory

Los envoltorios del Ivory pueden ser cambiados con premios de valor en el Depto. de Premios de la Pacific Commercial Co. Escribanos pidiendo un Catalogo de Premios con informacion completa.

Para el Baño del Niño

El Jabon Ivory es el más preferido por las madres para el baño de los niños de todas las edades. Es suave, agradable y deja el cutis del niño limpio y rebosando salud. El Ivory no causa irritaciones, quita las impurezas de la piel y se lava facilmente.

Para el Baño de toda la Familia

Con toda seguridad, el jabón que es bueno para el niño, también lo es para Vd. Use el Ivory en baños en la bañera, en el baño de ducha y para hacer friegas. Dependa en Ivory para la perfecta limpiepieza y buena salud que resulta del baño con un jabon eficaz.

Para Sedas, Lanas y Bordados

El Jabon Ivory es suave para el tejido más delicado. Lavando con Ivory, los bordados, las medias de seda, prendas de seda y lana se hacen más frescas, hermosas y como nuevas. Reduzca su gasto de lavandera con el uso de este jabon. El Ivory es facil de usar, y da resultados siempre satisfactorios.

JABON IVORY

99-44/100% Puro — "Flota"

De venta en todas las tiendas. **Compre la pastilla grande de Ivory de 10-oz para las lavadas; la de 6-oz para el baño, y la del "Guest" o pastilla pequeña, para la cara y manos.**

M.E.C.D. 2016

Los Nadadores Campeones de E. U. Llegaran el Dic. 5

DEPORTES
LA VANGUARDIA

AÑO XXIII. NUM. 244 — LA VANGUARDIA—VIERNES, 11 DE NOVIEMBRE, 1932 — PAGINA TRES

La U. P. Empata en Futbol Con la U. S. T. Por 1 a 1

El Torneo Por la Copa Mikami Empieza el 19

El torneo de tennis de handicap del Laong Laan Tennis Club, por la copa Mikami se abrira el sabado 19 de noviembre en las canchas del club, en el Wallace Field. Por primera vez, las mujeres participaran en este torneo jugando contra los hombres, pero con su handicap apropiado, desde luego.

El encuentro de campeonato entre Lope Engayo y Francisco Aragon se jugara el domingo por la tarde. Debio haberse jugado el domingo ultimo pero fue pospuesto debido a la lluvia.

Malate Gana A La Nautical

El Encuentro Fué En Relación Con El Torneo De La Small Seven

En el partido celebrado ayer tarde en relacion con el torneo de basketball de la "Small Seven", el quinteto de la Malate Catholic School derroto a la Escuela Nautica por el score de 37-28.

Durante la primera mitad los chicos de Malate dominaron por completo la situacion marcando un gran numero de tantos a su favor. Durante la segunda mitad los nauticos trataron de recuperar pero ya les fue dificil y perdieron el encuentro.

Esta tarde en el Jose Rizal Memorial Field, el equipo femenino de indoor baseball de la National University medira fuerzas con el de la Union High School.

Resultados del basketball:

Malate—37		Nautical—28	
Villareal	4	Suzara	3
Onate	5	Panubio	1
Secretaria	9	Mercado	0
De Guia	8	Encarnacion	0
Aycardo	2	Inting	0
Bender	4	Harn	6
Pedrosa	5	Ramirez	6
Bullecer	0	Alviola	6
		J. Bullecer	4
		Maningo	2

Otro Card En El Dreamland

Un card muy interesante que promete atraer un gran numero de fans, es el que tiene preparado para el sabado que viene el Dreamland Stadium. En la pelea principal se veran frente a frente Joe Grande, el popular campeon junior featherweight de Cavite y Young Firpo, el jinete-pugil que tiene trazas de volver a ser lo que fue en un tiempo.

El resto del card es muy interesante. Habra tambien un battle royal como atraccion principal

El card:

MAIN EVENT
Joe Grande vs. Young Firpo
SPECIAL BOUT
Ftg. Tirella vs. Jimmy O'Neal
BATTLE ROYAL
(5 pugiles)
INTER-PROVINCIAL BOUTS
Emmer Javier vs. C. Torrida
Ftg. Jeremias vs. K. Fuentes
Little Javier vs Joe Fernandez
Strong Fidel vs Rush Mauro
Kid Las Piñas vs. David de Vera
Ftg. Salinas vs Kid Canopus

Miles de fans acuden a la inauguración

Resultado De Ayer
Sto. Tomas, 1 U. P., 1

Ante una concurrencia de mas de 2,000 personas y despues de un partido muy reñido e interesante los equipos de la Universidad de Sto. Tomas y de la Universidad de Filipinas empataron en el primer encuentro del actual torneo de futbol de la "Big Three" jugado ayer tarde en el campo de los Padres Paules en la Avenida Taft.

La primera mitad comenzo con los tomasinos a la carga tatando en vano de invadir el territorio enemigo y marcar todos los goles posible. La defensa del once de la U.P. se porto admirablemente y chequeo toda tentativa de invasion. Suarez, Aldeguer, Jison, Go y Ripoll presentaron una defensa admirable. Sala, el portero de los upinianos estaba en inmejorables condiciones y consiguio hacer varias paradas sensacionales.

Hacia la mitad del primer half los chicos de la U.P. comenzaron a entrar en accion amenazando a su vez invadir el territorio enemigo. Aprovechandose de un bonito pase de Charidad, Xoomsai, el jugador siames marco el primero goal.

Cuantos esfuerzos hicieron los tomasinos por igualar el recuento en la primera mitad fracason.

Durante la segunda mitad, sin embargo, los tomasinos comenzaron a jugar fuerte. Despues de una breve escaramuza frente al goal enemigo, Celestino Martinez, exjugador olimpico, que jugaba de left in en la segunda mitad marco un bonito goal en favor de su equipo convirtiendo el score en 1-iguales.

El juego despues, a medida que se acercaba el final, resultaba cada vez mas reñido pero cuantos esfuerzos hicieron ambos equipos resultaron inutiles, terminando el encuentro en un empate.

El siguiente ecuentro en relacion con este torneo se celebrara el domingo por la tarde. Se veran frente a frente la Universidad de Sto. Tomas y la Universidad Nacional.

Alineación Columbiana

La Philippine Columbian Association anunció esta mañana la alineacion de sus tenistas para los encuentros duales que mañana celebrará contra los del Manila Tennis Club en los courts columbianos.

Los jugadores del Columbian en singles serán: G. Aragon, R. Gonzales, Dr. Mandanas, Dr. Cordero. Doubles: J. Daurit-Dr. Velarde; Dr. Adriano-F. V. Santa Maria; M. Acuña vs. C. de los Reyes.

Torneo De Tennis Entre Co-eds De La U. De F. El Martes

Por la tarde del martes, 15 de noviembre, comenzara el torneo femenino de tennis singles en la Universidad de Filipinas. Un total de nueve players se han presentado ya y se espera que se presentaran mas antes de que se cierren las inscripciones.

En los quarter finals de ayer tarde en relacion con el torneo entre hombres, se jugaron partidos muy interesantes. Tuazon uno de los contendientes para los honores derroto a Armas por los scores de 6—4, 2—6, 6—1, mientras que Nakai vencio a Cagape por 6—3, 5—7, 6—3. Baltazar gano a Orlino por 6—2, 6—2, Rubi gano a Infante por 6—0, 6—0 y Espina derroto a Lorenzana por 6—1, 6—3.

Esta tarde jugaran Flores vs Sison y Nakai vs. Espina.

STADIUM

MAÑANA por la NOCHE
8:30 P. M.

MARIANO
ADRIANO
vs.
FIGHTING
ABORDO
12 Asaltos—135 Lbs.

CON OTROS SEIS ENCUENTROS Y UNA BATALLA CAMPAL Y UN BOXEADOR VS. UN LUCHADOR COMO NUMEROS ADICIONALES

LOCALIDADES EN TOM'S DIXIE KITCHEN Y ESCOLTA DRUG STORE

Palcos:
Primera Fila .. .. .. ₱4.00
Otras Filas 3.00
Butacas:
Primeras 2 Filas 3.00
Otras Filas 2.00
Galeria 1.00
Entrada General .. .. .50

BLANQUEA LOS DIENTES

3 Matices en 3 Dias

Si a pesar de cepillarse con frecuencia no ha logrado que sus dientes sean atractivos y blancos—use un centímetro de Kolynos en un cepillo seco. En 3 días sus dientes lucirán 3 matices más blancos. El Kolynos *destruye* los microbios bucales que causan la caries, y limpia y blanquea los dientes, sin perjudicarlos.

Es económico también—un centímetro es suficiente.

100

LA CREMA DENTAL Antiséptica
KOLYNOS

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

No, Se Equivoca

No parece haber nada en el mundo del atletismo que esta muchacha no lo pueda hacer. Si, es la misma y única Babe Didrikson de Dallas, Texas, que sobresalió en los recientes encuentros olimpicos. Aqui aparece demostrando su habilidad en el football, durante un encuentro de exhibición en la Southern Methodist University.

NOTABLES ATLETAS EN LAS ZAMBULLIDAS

Celebraran dos encuentros de exhibición en Manila bajo la P.A.A.F.

Los nadadores americanos campeones en saltos y zambullidas que se encuentran ahora en el Japon en su viaje de recorrido por el Oriente llegarán aqui el 5 de diciembre a bordo del "President Taft", segun un radiograma enviado esta mañana a la Federacion Atletica de Filipinas, por mediacion de Mr. Cooper de la American-European YMCA.

La comitiva que incluye a Harold Smith, entre otros esta formada por tres miembros dos de los cuales, incluyendo a Harold Smith ocuparon puestos en los finales de los campeonatos de saltos de la Olimpiada.

Los nadadores visitantes daran aqui dos exhibiciones bajo los auspicios de la Federacion Atletica de Filipinas que desde ahora esta haciendo los preparativos para las mismas.

ATENEO, LETRAN JUEGAN EN LOS RELAYS, MAÑANA

Tres eventos de campo incluidos se decidirán por el total de cada equipo; en el Jose Rizal Field

Orden de Eventos
Mañana—4 p. m.
400 metros, de relevo
1600 metros, de relevo
800 metros, de relevo
Medley Distance Relay
440 metros, obstaculos altos
Saltos de Altura
Lanzamiento del disco
Hop, Skip and jump

Ateneo vs. Torres Hi
Letran vs. Araullo Hi
Arellano vs. Trade School

Los encuentros de relevo de la P. A. A. F. inaugurados el sabado pasado se continuaran mañana en el Jose Rizal Field con seis equipos en las competencias.

El equipo del Ateneo de Manila hara su primera aparicion en estas competencias de relevo cuando se enfrente en el primer partido con la Torres High School.

San Juan de Letran medira fuerzas en el segundo encuentro de la tarde contra la Araullo High, mientras que la Arellano High School y la Trade School cerraran los encuentros de la tarde con su encuentro.

Los encuentros empezaran a las 4:00 p. m. en punto y los juegos de campo tambien serán de relevos con tres jugadores en cada equipo. El total de la distancia cubierta por los tres jugadores representará el total del equipo.

Siete K. Os. En Ft. McKinley

Los Encuentros Del Smoker De Anoche Terminaron Todos Temprano

Los fans que presenciaron anoche los encuentros pugilisticos en Fort McKinley quedaron satisfechos de los resultados y aseguran no haber visto en su vida tantos k.os. reunidos en un solo card. De los nueve bouts señalados en el programa siete terminaron por la via mas corta.

Gabino Valeroso orgullo de la compañia K del 45 de infanteria y campeon lightweight del departamento puso fuera de combate a Vicente Jungco, en el segundo asalto, despues de jugar con el durante el primero.

Los resultados:

Valeroso, Co. "K." 45th Inf., noqueo a Jungco, 12th Sig. Co., Yglesias, 12th Sig. Co., gano a Bueno, Co. "C", 57th Inf.,

Guevara, Serv. Co., 57th Inf.. gano a Tanamal, Hq. Co., 45th Inf.

Ybañez, Co. "I", 45th Inf., noqueo a Regino, Co. "F", 57th Inf.

Marfa, Co. "I", 45th Inf. noqueo a Jayubo, Co. K, 57th Inf., en el tercer asalto.

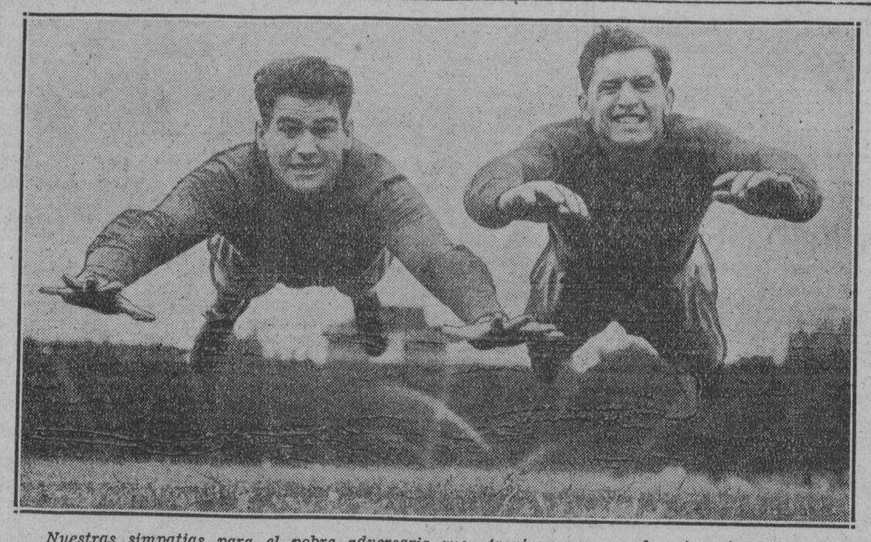
Jacob, Co. L, 57th Inf., noqueo a Totaan, Hq. Co., 45th Inf.

Ansag, Co. K, 45th Inf., noqueo a Ronquillo, Co. G, 57th Inf.

Legazpi, Co. F, 57th Inf. noqueo a iray, Co. K, 45th Inf.

Cabiguen, Hq. Co., 23rd Brig.. noqueo por Thompson, C. K, 57th Inf.

Dos "Obstaculos" Del Equipo De Washington



Nuestras simpatias para el pobre adversario que tropiece con uno de estos jovenzuelos. Tony Burke y Joe Wiatrak, un par de candidatos para el equipo oficial de Washington demostrando que no se andan con bromas cuando se lanzan en una tirada a fondo.

N. U. HI Y UNION HI SE ENFRENTARAN HOY

Mediran fuerzas esta tarde en el torneo de indoor de la Small seven

Juego para HOY
Rizal Field—4 p. m.
N. U. High vs. Union High

Las niñas de la National University High School y de la Union High School, fuertes contrincantes por el campeonato de indoorbaseball volveran a encontrarse esta tarde en el Jose Rizal Field en la continuacion de los encuentros del torneo de la Small Seven.

Las chicas de la Union High derrotaron el lunes pasado a las niñas de la Universidad Nacional despues de un reñido encuentro que terminó en 7-6.

El encuentro de esta tarde les dará oportunidad a las niñas nacionales de la N. U. a desquitarse de la derrota sufrida a principios de esta mañana.

Programa De Encuentros En El Torneo De Ajedrez

El torneo anual de ajedrez de la City YMCA comenzara a las 8 de esta noche en la City Y, y participaran en el un total de 15 jugadores. Con el fin de hacer mas interesante el torneo, los participantes han sido divididos en tres grupos.

En los primeros encuentro de hoy, R. Agravante jugara contra J. T. Enriquez y F. Unzon jugara contra C. Catalbas. Tambien habra otros juegos en los grupos I, II y III.

El programa completo es el siguiente:

GRUPO I

Noviembre 11:
R. Agravante vs. J. T. Enriquez
F. Uson vs. C. Catalbas
Noviembre 13:
P. Trub vs. F. Uson
J. T. Enriquez vs. C. Catalbas
Noviembre 18:
R. Agravante vs. F. Uson
J. T. Enriquez vs. P. Trub
Noviembre 20:
T. Trub vs. C. Catalbas
J. T. Enriquez vs. F. Uson
Noviembre 25:
R. Agravante vs. C. Catalbas
Noviembre 27:
R. Agravante vs. P. Trub

GRUPO II

Noviembre 11:
A. Burgos vs. F. Marquez
V. P. Magno vs. A. Leonhardt
Noviembre 13:
A. Leonhardt vs. J. de Sequera
A. Burgos vs. V. P. Magno
Noviembre 18:
F. Marquez vs. V. P. Magno
A. Burgos vs. A. Leonhardt
Noviembre 20:
A. Burgos vs. J. de Sequera
F. Marquez vs. A. Leonhardt
Noviembre 25:
V. P. Magno vs. J. de Sequera
Noviembre 27:
F. Marquez vs. J. de Sequera

GRUPO III

Noviembre 11:
Salazar vs. R. V. Desquitado
A. Franco vs. R. Bandal
Noviembre 13:
Salazar vs. A. Franco
R. Bandal vs. A. Matos
Noviembre 18:
A. Franco vs. A. Matos
Salazar vs. R. Bandal
Noviembre 20:
A. Matos vs. Salazar
Noviembre 25:
R. V. Desquitado vs. R. Bandal
Noviembre 26:
R. V. Desquitado vs. A. Franco
Noviembre 27:
R. V. Desquitado vs. A. Matos.

EL TORNEO DE LA BAHIA SE REANUDA EL 13

N.U. y Customs cruzaran bats en el primer partido de un programa de doble juego; U.P. y Trade en el otro

Para el Domingo
N. U. Customs
U. P. vs. Trade

Los encuentros de la Liga de Baseball de la Bahia de Manila se reanudaran el domingo que viene en el campo de la Trade School, con un doble juego.

En el primer partido, el equipo de Aduanas que se halla a la cabeza de la Liga y que es considerado como el mas fuerte en el circuito medirá fuerzas con los nacionales de Leon Tirol, en uno que promete ser el partido mas animado de la tarde.

En el segundo encuentro la Trade School el equipo con el calibre de campeon, pero predilecto de los errores cruzará bats con el quinteto de la Universidad de Filipinas.

Con la retirada de la Liga de la bahia, del equipo de Santo Tomas, la Aduana ha quedado como unica poseedora del primer puesto.

Dumaguilas Y P. Daño El 19

Se Disputarán El Campeonato De Peso Bantam De Cris Pineda

Pablo Daño y Young Dumaguilas volveran a verse frente a frente en un encuentro en que se disputara la corona bantamweight del Oriente que se dejo aqui Cris Pineda cuando recientemente salio para los Estados Unidos. Ambos contendientes trataron de arrebatarle el titulo a Pineda, mientras este se hallaba aqui, pero fracasaron.

El bout se ha señalado para 15 asaltos y tendra lugar en el Stadium el sabado, 19 de noviembre.

LONDON
Pale Dry
Ginger Ale
BOTTLED BY SAN MIGUEL BREWERY MANILA, P.I.

Proclamada por sus Méritos como "La Bebida por Excelencia" !!!

exquisita y burbujeante—de suave sabor lo que la hace una bebida superior.

Pidalo por su Nombre
"LONDON DRY"
Ginger Ale

Puede obtenerse en todos los clubs y hoteles—también la venden sus proveedores de Comestibles en cajas de cartón que contienen una docena de botellas cada una—

Embotellada en la Moderna y Sanitaria
Royal Soft Drinks Plant
de
SAN MIGUEL BREWERY
Tel. 2-12-12

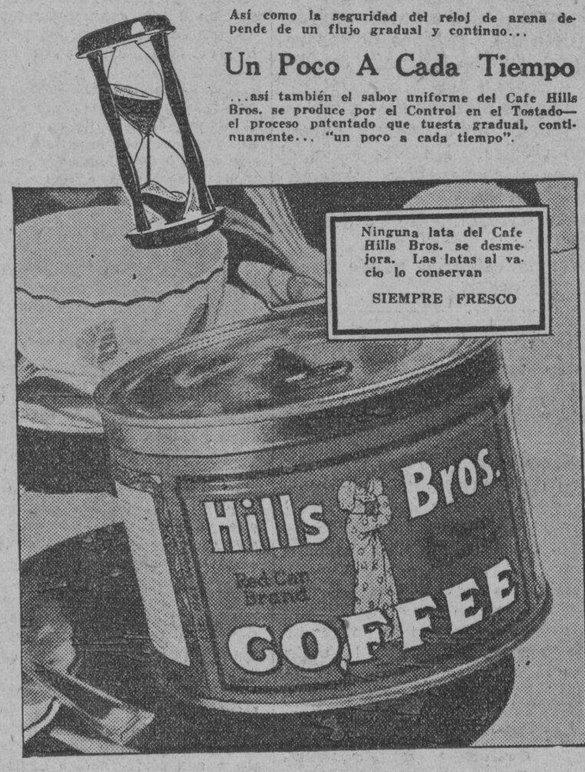
"La Cruz Roja es un organismo viviente, animado por una gran fuerza de buena voluntad."—Juez MAX HUBER.

EL PROCESO PATENTADO DE HILLS BROS DA LOS ULTIMOS TOQUES A LA OBRA EMPEZADA POR LA NATURALEZA

Así como la seguridad del reloj de arena depende de un flujo gradual y continuo...

Un Poco A Cada Tiempo

...así también el sabor uniforme del Cafe Hills Bros. se produce por el Control en el Tostado—el proceso patentado que tuesta gradual, continuamente... "un poco a cada tiempo".



El perfecto sabor del Cafe Hills Bros se debe al control en el tostado

* * *

PEQUEÑAS CANTIDADES DE CAFE, AUTOMATICAMENTE CONTROLADAS, ASEGURAN UN TOSTADO IDEAL EN CADA GRANO

Pequeñas cantidades, automaticamente controladas, aseguran un tostado ideal para cada grano. El sabor real del cafe es verdaderamente refrescante y suave—y esto se encuentra en cada libra del Cafe Hills Bros. No hay variación!

Al procederse a la recolección del cafe ya maduro, la obra de la Naturaleza ha terminado. Y es cuando el hombre debe dar los ultimos toques. Pero si él tuesta el cafe demasiado, o no suficientemente, se pierde su bondad. Y es una cosa muy facil perder el sabor por medio de los metodos ordinarios de tostar en grandes cantidades.

El demasiado tostado o poco tostado no puede tener lugar con el Cafe Hills Bros. debido al proceso patentado. Hills Bros. tuesta *un poco a cada tiempo*.... gradual, continuamente, por medio de su Control en el Tostado.

El Cafe Hills Bros. se empaca en latas cerradas al vacio y no puede desmejorar. El proceso de cerrar las latas al vacio es la unica forma de poder conservar la frescura del cafe—el aire se remueve de la lata y se queda fuera de la misma. Ha sido originado por Hills Bros. desde hace mas de treinta años. No hay ninguna mágia en cuanto a las latas cerradas al vacio—no convierte ningun cafe malo en uno bueno pero sí hace que un café bueno se conserve fresco.

Pida Ud. Cafe Hills Bros. hoy. Pidalo por su nombre y fijese en la figura del árabe, nuestra marca de fabrica, en la lata.

HILLS BROS COFFEE

© Hills Bros. 1932

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

PEDRO AUNARIO, Editor Asociado — FRANCISCO RODRIGUEZ, Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775.
Telefono: 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱ 1.50
En el extranjero—al año	$6.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

NUESTRO JUICIO

UNA crítica imparcial e independiente de la labor del segundo período de la novena legislatura, tiene que reconocer justamente éstos hechos.

Empezó de una manera confusa, casi tumultuosa hasta más de la mitad de la jornada, y terminó bien, sacando avante con éxito las más importantes medidas de la administración tendentes a reformar la estructura de nuestro gobierno, y otras de carácter social para alivio de las masas trabajadoras.

Se caracterizó por la mas perfecta compenetración del espíritu progresivo del gobernador general con el del lider de los filipinos en su gobierno, y por la buena disposición de la mayoría y su patriotismo práctico en otorgar un voto de plena y absoluta confianza a su caudillo, el Presidente Quezon, para que actuase de árbitro, zanjando todas las diferencias que parecian irreconciliables.

Con ello, la dirección de un liderato responsable se afirmó del modo más eficiente y expontaneo con la personalidad sobresaliente e inconfundible del lider; y la observación precisa de un comentarista de que las legislaturas que en los comienzos se parecen a un turbión deshecho, al final se reconcentran para no malgastar inutilmente sus energías, se ha cumplido exactamente en el segundo período de la novena legislatura.

Los bills de reorganización y de presupuestos que eran el caballo de batalla que desunía a las mayorías, más de una vez parecía que iban a ser descuartizados, o destinados a morir en la guillotina. El espíritu de facción y de banderia era su mas terrible enemigo, y el Presidente Quezon se vió obligado a salvarlos con su nombre y su prestigio apaciguando todas las rivalidades, y éste es un mérito notable que le corresponde por derecho propio, con la justa participación de los que trabajaron con entusiasmo en la preparación de esos dos bills importantes.

La legislatura terminó bien acometiendo con éxito lo fundamental de su labor constructiva; interpretó con amplia tolerancia el espíritu liberal y progresivo del mensaje del gobernador general; y cumplió honradamente con su deber después de haber dejado pasar los primeros ventarrones de un vendabal que parecia que iba a descomponerlo todo. Bien puede ahora sentirse gloriosamente satisfecha de éstas palabras de aliento dichas con sinceridad por Mr. Roosevelt: "Sus miembros han demostrado inteligencia valerosa en un tiempo de verdadera crísis, que puede servir de ejemplo a los otros que vendrán".

ASUNTOS ORIENTALES

EL departamento de asuntos del Extremo Oriente que se va a crear en la Universidad de Filipinas por virtud de una resolución del Senado, no deberá contentarse con divulgar los conocimientos de los sucesos históricos antiguos y contemporaneos de las naciones orientales vecinas. Tales conocimientos son necesarios, y de ellos se pueden derivar muchas lecciones, pero paralelamente deberá enfocar el departamento su atención en el desarrollo pacífico de las relaciones comerciales y de amistad, de nuestro país, con los grandes pueblos del Asia.

Que no suceda lo que dice un pensador, que los pueblos, al conocerse mutúamente, en vez de aproximarse, parece que se alejan y se miran como rivales. En éste siglo, el comercio y la amistad son dos cosas inseparables. Además del intercambio de ideas y pensamientos, debe haber intercambio de productos, que no ceda naturalmente en desventaja de nuestras nacientes industrias.

El conocimiento recíproco más estrecho puede hacer mucho para corregir esas desventajas.

Galsworthy, Famoso Novelista Ingles, Gana el Premio Nobel

(De la "Associated Press")

Estocolmo, 10 de noviembre.—John Galsworthy, eminente novelista y dramaturgo británico, ha ganado el premio Nobel de la literatura. Galsworthy, cuya residencia está en Davonshire, conquistó sus laureles literarios como dramaturgo, escribiendo obras profundamente "modernas" en la primera decada de este siglo.

Entre sus obras dramáticas sobresalientes figuran "Justice", "The Mob", "The Skin Game" y "Loyalties". Su fama en este campo literario quedó eclipsada, sin embargo, por su grupo monumental de novelas inglesas sobre la vida familiar, llamadas "The Forsyte Saga", a las cuales ha hecho recientemente algunas adiciones.

Se Extiende Hasta America La Venta De Los Gold Star

Uno de los productos hechos en Filipinas que empieza a ser conocido en los Estados Unidos, es el cigarrillo "Gold Star" de La Insular. Tal es lo que se desprende del hecho de que una poderosa casa americana, establecida en San Francisco de California, acaba de hacer un pedido por cable de veinte mil de dichos cigarrillos a La Insular.

Los cigarrillos "Gold Star", como todos saben, estan eleborados con el famoso tabaco de Virginia y para cuya fabricacion, La Insular ha tenido que adquirir nuevas maquinarias.

Las distintas fases de su elaboracion, desde el momento en que la picadura se introduce automaticamente en los finos rollos de papel, hasta el encajetillamiento de los cigarrillos con su correspondiente envoltura de "cellophane', se pueden ver todos los dias en la Escolta, Na. 12, donde La Insular lo viene demostrando al publico desde hace algunos dias.

Los Democratas De Aquí Felicitan a Roosevelt

Los miembros del partido demócrata de Estados Unidos en Filipanas, cursaron ayer un cablegrama al electo presidente Franklin D. Roosevelt, extendiéndole las más calurosas felicitaciones por su victoria

El cablegrama fué transmitido por el comité central territorial de Filipinas, y es del tenor siguiente:

"10 de noviembre, 1932.

"Hon. Franklin D. Roosevelt,
Albany, Nueva York.

"Los demócratas de Filipinas, por conducto del comité central territorial, le envian las más cordiales felicitaciones por su elección. Los resultados halagadores han creado en esta localidad un nuevo espíritu de esperanza entre filipinos y americanos"

Los firmantes del despacho son el chairman del comité, juez James Ross, y el secretario, C. M. Hoskins.

CRONICAS *de ESPAÑA*

Santiago Alba Habla Del Estatuto De Cataluña

Por JAIME MENENEDEZ,
Redactor Corresponsal de "La Vanguardia" en Madrid.

La gran contienda pasional que despertara el Estatuto de Cataluña promete apaciguarse una vez aprobado el histórico documento. Sería vano, empero, creer siquiera que la enorme alegria y contento que motivó la visita del Gobierno a Barcelona para entregar la carta constitucional al pueblo catalán tuvo eco en todo el país. Las prolongadas discusiones a que dió lugar en las Cortes Constituyentes, hasta el extremo de que a no haberse sucedido la intentona monárquica del diez de agosto se consideraba muy posible el que no hubiera Estatuto en la forma actual, han dejado algunos resquemores en las almas españolas que se habían acostumbrado al unitarismo centralista.

Buscamos la opinión sobre el particular de uno de los jefes políticos liberales que con más mesura, no exenta de firmeza, había combatido el Estatuto, don Santiago Alba. No es labor tan sencilla como parecería a primera vista el buscar entre los elementos centralistas una opinión sincera y desapasionada sobre el Estatuto catalán. Muchos lo han combatido en la prensa, en la calle, en la tribuna, en las Cortes. Casi siempre, empero, los ataques que contra él se dirigían iban mezclados de mal contenidas ansias de ataque al gobierno mismo, contra la obra de la revolución, contra la temida influencia catalana en los destinos patrios, etc. Pocas, en realidad, son las personas que, en último análisis, se pudieran seleccionar para expresar la opinión de un sector importante de la población española en cuestión de tal importancia. Entre estas pocas figuras el nombre de don Santiago Alba, político de gran relieve en años pasados y que goza todavía del raro prestigio de ser uno de los pocos políticos liberales a quien se presta suma atención cuando participa en los debates parlamentarios.

Don Santiago Alba accede con su proverbial amabilidad a contestar nuestras preguntas. Y en el curso de la entrevista se revela una vez más el político de convicciones, sincero siempre y franco en todo momento. Combatió el Estatuto mientras se discutía. ¿Seguirá combatiéndolo? Hay mucho de nobleza en la actitud que ha asumido desde el momento en que la voluntad de un Parlamento, fiel representante de la voluntad popular, se manifestó en el sentido de conceder a Cataluña, sino todas las libertades políticas que demandaba, buena parte de ellas al menos.

—Votado definitivamente—nos dice—por el Parlamento, creo que se impone a los hombres de espíritu gubernamental, sean las que quieran sus ideas personales, una extremada y patriótica circuspección. Juicios y palabras indiscretos serían en estos momentos altamente reprochables. Hay que dejar que se desenvuelvan las fuerzas de Cataluña, en toda la integridad positiva y fecunda de que puedan disponer, y en un ambiente de simpatía y respeto por parte de los demás españoles. Antes pudo ser hora de analizar y discutir; hoy ya no lo es sino de cooperar sinceramente al voto de las Cortes, en servicio leal de la república y de España.

Hay que confiar—añade—en que igualmente por parte de los catalanes, el peso de su responsabilidad en este momento histórico evitará estridencias y radicalismos que serían, ante todo, dañosos al verdadero interés de Cataluña.

—¿Cuál es, a su juicio, el aspecto más inquietante que desde el punto de vista de los que combatieron leal y sinceramente el Estatuto catalán encierra este documento?

—Uno de los aspectos más graves, y sin duda más expuestos a dificultades y asperezas, era el relativo a la Hacienda de la Generalidad. La revisión extraordinaria que se estableció como resultado del debate en que tuve el honor de contender con el señor presidente del Consejo, y los complementos y correcciones que igualmente se adoptaron en el texto del dictamen, han producido un notorio sedante en la inquietud pública. Vamos, pues, todos ahora a ensayar con absoluta buena fe el régimen de autonomía, y a estudiar en la práctica su posible aplicación a otras regiones españolas.

—Resueltos ya, parlamentariamente al menos, los problemas de Cataluña y la reforma agraria, qué opina Vd. que procede hacer ahora con preferencia a cualquier otra cuestión nacional?

—España necesita concluir con rapidez el período constituyente que abrió en 1923 el golpe de estado, cuya liquidación, en formas diversas, estamos haciendo todavía. Hay que atender preferentemente a los problemas económicos y financieros, agravados por la crisis universal. La liberación, siquiera por algunos años, de la pesadilla que para todos los gobiernos y los parlamentos todos constituía el problema de Cataluña, facilitará tiempo y espacio para aquella otra finalidad. Ella encierra uno de los postulados más fecundos de la política de la nueva república que, sin duda alguna, habrá de reflejarse en el presupuesto y en el arancel, para facilitar la vida de las clases media y populares.

—A partir del mes de octubre—termina diciéndome el señor Alba—con la presentación de aquel y ante la perspectiva de un nuevo año de dificultades para el trabajo nacional, en sus diversas manifestaciones, yo no dudo de que toda la política española se desplazará en tal sentido. Así lo anhelo y así lo he de procurar por mi parte.

(Copyright 1932 por Nana).
Madrid, octubre, 1932.

ANTONIO LUNA Y NOVICIO

Por JUAN VILLAMOR

Un comité de personajes entusiastas por el malogrado Gral. Luna, compuesto de señoras y caballeros de prestigio social, (como así se vé en las cartas de invitación que en estos días circulan por Manila y provincias), acordó celebrar en honor y memoria del héroe nacional mencionado para la noche del 11 de noviembre, en el "Teatro Metropolitano" de esta capital, una velada literario-musical cuyo número principal, aparte de bailes y cantos clásicamente norteños, será la dramatización de un pasaje histórico de la Revolución Filipina en el Norte de Luzón.

El folleto en cuestión, arreglado y escrito en dialecto vernacular por el que fué Gobernador Provincial de Ilocos Sur, Dn. Mena Crisólogo, hombre de letras a la vez que músico de inspiración, el folleto, repetimos, ofrecerá, según información a nosotros llegada, un cuadro de atrayente realismo de aquella épica lucha por la libertad, al que sirve de fondo simpático el desarrollo de un amor poético, noblemente lugareño, surgido del fragor de los combates guerrilleros de aquella resistencia armada contra la invasión.

Humilde espigador en archivos, de históricos detalles ilustrativos de la filipina revolución, se hace imperativo en nosotros para testimoniar nuestra admiración al héroe de Calumpit, contribuir con un grano de arena a las fiestas que hoy se van a celebrar en su honor y memoria.

Pongamos sobre el pedestal de su monumento, como modesta corona de siemprevivos recuerdos, algunos puntos luminosos, poco divulgados aun, de su ejemplar vida activa, puntos entresacados de los distintos capítulos de una composición literaria por ahora anónima, presentada a concurso bajo la plica "Baluga" en el certamen "Biografía del General Luna", convocado desde 1930 para ilustrar y popularizar los hechos distinguidos del repetido General.

Hélos aquí. Juzgadlos.

CAPITULO I.
Nacimiento y Bautizo

Casa donde nació

Antonio Luna y Novicio, más popularmente conocido por Gral. Luna, debido a su actuación con tal grado de jerarquía militar en la guerra Americano-Filipina, 1898 a 99, nació en el arrabal de Binondo, Manila, en 29 de octubre de 1866, en la casa numerada actualmente con las cifras 843 de la calle Urbiztondo, calle que en la época en que allí residiera la familia Luna se llamaba Barraca.

De acuerdo con una información directa y de primera mano dada al cronista, la casa arriba citada propiedad entonces de la familia Cortéz, (descendiente de aquel famoso laborante filipino, Dn. Máximo Cortéz, padre) en su forma arquitectónica exterior, visible desde la calle, apenas ha sufrido alteración notable de hace sesenta años. Excepción hecha de la desaparición del mirador que sobresalía del techo hacia el patio interior; del alargamiento de la media-agua frontera, quizás para cubrir mejor el balconaje que es de madera; y del cambio de techo del citado edificio, de teja anteriormente, a hierro galvanizado hoy, el informante, en su última visita a la casa en cuestión, que fué a fines de 1930, no halló novedad alguna en la estructura arquitectónica de la misma, así como en la de sus colaterales.

Donde se bautizó

En 31 de octubre de 1866, bajo las solemnidades rituales canónicamente reglamentarias, tales como se hallan consignadas en el certificado de bautismo cuya fotografía es adjunta, el niño de dos días, nacido del matrimonio legítimo de Joaquín de San Pedro y Posadas y de Laureana San Ignacio y Ancheta, recibió en la pila bautismal de la Iglesia Parroquial de Binondo, Manila, el sacramento de bautismo con los nombres de Antonio y Narciso, de manos del que era cura párroco del arrabal, Rev. Fr. Pedro Payo, el mismo que más tarde fué Arzobispo de Manila, siendo sus padrinos Antonio Lanuza y Da. Dolores Lanuza.

La transcripción de la partida bautismal es la que sigue:

ANTONIO NARCISO
LUNA DE SAN PEDRO

En treinta y uno de octubre de mil ochocientos sesenta y seis. Yo, Fr. Pedro Payo, del sagrado orden de predicadores, cura párroco del arrabal de Binondo, bauticé solemnemente y puse los santos óleos en esta Sta. Iglesia a Antonio Narciso Luna de San Pedro, nacido en 29 del actual, hijo legítimo y de legítimo matrimonio de Dn. Joaquín Luna de San Pedro y de Da. Laureana de San Ignacio indios residentes en el sitio de la Barraca. Abuelos paternos Dn. Agustín de San Pedro y Da. Mauricia Posadas, y maternos, Dn. Leonardo de San Ignacio y Da. Eugenia Ancheta. Fueron sus padrinos, Dn. Antonio Lanuza y Da. Dolores Lanuza a quienes advertí el parentesco espiritual y demás obligaciones que contrajeron.

(Fdo.) **Fr. Pedro Payo.**

CAPITULO II
Sangre y linaje del Gral. Luna

Apellidos cambiados

Aún prescindiendo de otras fuentes de información, como las canónicas y judiciales, las informaciones dadas por el hermano mayor del biografiado, hasta ahora superviviente, a nuestra humilde opinión, bastan para establecer, como cierto y seguro, que el malogrado Gral. Luna y Novicio es el último de los siete hijos nacidos del matrimonio de Dn. Joaquín Luna de San Pedro y de Da. Laureana de San Ignacio, apellidos estos que, a consecuencia de un decreto del Gobernador Gral. de estas Islas, Dn. Narciso Clavería en 1849, prohibiendo a los naturales usar, como apellido el nombre de un santo que figuraba en el santoral romano para evitar dificultades en la identificación personal, fueron cambiados por los afectados con el de Luna precediendo a las palabras de San Pedro, al del padre, y con el de Novicio, simplemente, al de la Madre. Desde 1870 los hermanos Luna usaron dichos sobre-nombres en sus documentos de estudio oficiales, tanto en estas Islas como fuera de ellas. Si no estamos equivocados, con esos apellidos, Luna de San Pedro y Novicio de sus padres, respectivamente, aparece el pintor Luna en el laudo que adjudicaba el primer premió a su tan celebrado, como admirable cuadro, El Spoliarium, 1884.

Ascendencia paterna

Por natural curiosidad, pues, de ver confirmada en los hermanos Luna la teoría de trasmisión hereditaria de las cualidades, no solamente físico-faciales de los padres y ascendientes, sino también las morales y psicológicas, curiosidad acuciada por las excepcionales dotes individuales—ciencia, arte, intrepidez bravura y patriotismo excepcionales—de los hermanos Luna que en otro tiempo y en muchos respectos, dieron a nuestro país lustre y fama mundial, especialmente Juan y Antonio que sobresalientemente se distinguieron en sus respectivas profesiones; por curiosidad, repetimos, mezcla de admiración y simpatía, hacia el número de aquellos eminentes filipinos, más que por espíritu de competencia de establecer el linaje del Gral. Luna, vamos a acometer la, para nosotros escabrosa, (por deficiencia de datos positivos), tarea de esbozar la ascendencia paterna de los famosos hermanos Luna, con la verosimilitud posible que, a falta de informaciones documentadas, nos prestan los excelentes recuerdos de niñez, que conserva el único superviviente de aquellos hermanos.

He asuí lo que el ex-Senador Don Joaquín Luna dice acerca de este particular:

"Creo recordar de entre las conversaciones de sobre mesa con que solía entretenernos nuestro querido padre, cuando aun éramos adolescentes, (tenía yo entonces doce años); que los padres del mismo, o sean los abuelos nuestros eran oriundos de Zambales, siendo la favorita ocupación del abuelo, cuando joven, buscar y harponear en el fondo de aquellas aguas del mar sembradas de acantiladas rocas a las que se adhiere y en las que se defiende el terrible cefalópodo, pulpo comercial, vulgarmente conocido en aquella región con el nombre de XURITA, por cuya demanda entonces en China, como alimentación favorita de los Mandarines, era un comercio muy lucrativo. Con sus pocos ahorros en este azaroso oficio, propio de valerosos buzos sin escafandra, procedía del pequeño puerto de Alusiis, hoy San Narciso, de la provincia de Zambales,

(CONTINUA EN LA PAG. 11)

Al Margen *de la* Actualidad

La Culebra y La Araña—El Japón Habla Claro—El Arte y La Crisis—Musica De "Jazz"

POR ALCANTARA
De la North American Newspaper Alliance

Durante tres o cuatro dias, los periodicos del tio Samuel han prestado atencion a un "gran" espectaculo.

Una culebra de diez pulgadas de largo en lucha con una araña. Esta logró envolver la cabeza del reptil con el tejido de la tupida red que, con intenciones nada recomendables, fabricó con criminal apresuramiento.

El combate fué sorprendido por el alcalde de la poblacion donde moraban los dos animalitos. Este señor, amigo de las emociones fuertes, dió publicidad al "encuentro" del malévolo arancido y la infeliz serpiente que estaba echando las ultimas boqueadas...

Pero la Sociedad Protectora de Animales considero que habia llegado la hora de intervenir y amenazó al alcalde con el arresto por su crueldad premeditada.

Estuvimos al corriente del "espectáculo" gracias a la prensa; maravillosa institucion dispuesta a reportario todo.

Si tuviéramos las luces de Esopo podriamos dar al mundo otra fábula...

\# \# \#

El Japon no quiere lucirse en el campo de la diplomacia. Prefiere decir las cosas claras.

Y gracias a ello sabemos a que atenernos.

La Sociedad de Naciones envió una comisión a la Manchuria, que costó varios millares de dolares y varios meses de estudio.

Pero el Japón nos dice que no importa lo que digan los señores delegados por la Liga. De todas maneras seguirá con la politica emprendida.

En cuanto hayan algunos paises más que se expresen como el Imperio del Sol Naciente, el problema del desempleo llegará a las filas de los diplomaticos.

\# \# \#

Nos dice un señor de experiencia:

Conforme que no haya dinero para gastar en objetos de arte. (Se refiere a los Estados Unidos) Sin embargo, desde que empezó la crisis nos interesa más que antes todo lo concerniente al arte. La gente, comprende poco a poco que hay algo más que dedicarse enteramente a reunir dinero... Fijese Ud. en el numero de exposiciones, revistas y periodicos que animan el ambiente estético. Antes estábamos demasiado ocupados "haciendo"; ahora nos queda tiempo para "pensar"... No le quepa duda, repito, en cuanto al beneficio espiritual que la crisis nos ha traido... Todos esos millares de seres que en un abrir y cerrar de ojos perdieron sus caudales, se han percatado que el dinero se esfuma y que su valor es de una relatividad einsteniana...

Tiene razón nuestro amigo. Demasiada ha sido la felicidad económica de los Estados Unidos, para dejar una brecha al placer intelectual.

\# \# \#

Leemos que la musica de "jazz-band", emitida por radio, se recibe mejor debajo de tierra que en la superficie.

Si fuéramos maliciosos no titubearíamos en hacer algunos comentarios sobre tal descubrimiento. De todos modos, habia de ser la musica de "jazz" la que se oyera mejor en las profundades de la corteza terrestre.

Pongamos punto final a nuestros párrafos semanales, dando un voto de admiración a la mujer más paciente del mundo; esa señora que, según los diarios londinenses ha tocado el harpa dos horas diarias por espacio de setenta y dos años.

Intermezzo Parlamentari

DE UNO A OTRO PERIODO
DE SESIONES LEGISLAT

POR ANA HAW

Una sesión extraordinaria.—Agua pasada no mueve molino

No bien hubo terminado, más todavía, no había llegado aún a su término el recientemente pasado período de sesiones ordinarias, y ya se insinuaba, lector, y hasta se daba por segura la convocatoria de la IX Legislatura Filipina a una sesión extraordinaria, ya hacia fines del año, ya a primeros meses del entrante; bien en esta capital, bien en la ciudad veraniega. ¿Cuáles son sus razones justificativas? Varias, patentes, legítimas, como, luego, se verán con los ojos y se tocarán con las manos. Y ¿cuáles, las de su celebración en Baguio? Una sola pero lironda y oronda, como la imperiosa necesidad de templar nervios, reponer pulmones, refrescar testas, todos ellos honorables. Porque, ¡vaya si ha habido desgaste, despilfarro, incluso desbarajuste de algunos de tales elementos funcionales del organismo!

¿Ha dejado el pasado período cosas a medio hacer? No. ¿Ha dejado otras, por descuido, mal hechas? Tampoco. Por lo menos, ¿ha dejado varias pidiendo a voces que se rehagan? Menos, nada de eso, lector. Nada, sino que el último período ha dejado cosas que pudieran resultar desfacedoras del actual estado de cosas. Porque, como legado suyo a las leyes que gobiernan la vida nacional, las ha nutrido con legislaciones a ojos vistas altamente experimentales, como la reorganización y la estandarización del gobierno, la revisión y el reajuste de las tarifas, la liberalización y la casi socialización de determinadas actividades. En el orden económico, donde la sensibilidad es mayor, cualesquiera innovaciones pudieran no responder con fidelidad a los cálculos o las esperanzas que la Legislatura haya cifrado en aquellas, en cuyo caso procedería una sesión extraordinaria de revisión, pues que el próximo período ordinario de sesiones se halla a 8 meses todavía, el anterior ya pertenece a la historia y sabido es que agua pasada no mueve molino.

De las últimas jornadas.—Bien vengas mal si vienes solo

Otra razón que legitimara la celebración de una sesión legislativa extraordinaria está en la eventualidad de una legislación que, para Filipinas, pueda decretar el Congreso de los Estados Unidos. Si con solo una mayoría demócrata en la Cámara de ese congreso ya se dibujó en el horizonte tamaña eventualidad, ¿qué no se podría esperar con demócratas en posesión, no solo de la Cámara, sino también del Senado y, por contera, de la Casa Blanca de los Estados Unidos? Lo menos que fuera posible, consistiría en un cambio notable para el *status* político en las Islas. Por supuesto semejante contingencia, la Legislatura filipina debería estar pronta a una sesión extraordinaria, siquiera "por lo que pudiera tronar", como reza un decir popular.

Que la Legislatura del pais estará, entonces, a la altura de las circunstancias lo mismo que de sus responsabilidades, no hay po dudario, lector. Abonará vor de la semejante aseve un repaso, siquiera somero, últimas jornadas. Como uste mo, lector, ya habrá observ último período se inició de tado, nebuloso, caótico. Los bos eran divergentes, las fuerz persas, los trabajos dislocad bre el período actuaba y la crisis económica que ha percutido en la vida oficial litica, social y económica. P nó la hora de prueba, el mi las responsabilidades, y aqu loque, aquella nebulosidad, lla dispersión trócose, bien en unión, en formación, en tación. Era de esperar, Ciertamente, la crisis econ aparecería cada vez más d zonadora y disolvente; má fortuna, no hubo, en cambi sis total de caudillaje que, a ra precisa, se dejó sentir Legislatura. ¡Cuán cierto "Bien vengas mal, si viene

Una dispersión por inicio.—Una concentración por final

Bajo auspicios de ningún alentadores entró la Legisla 16 de julio en sesión. Las tivas, las orientaciones, has actuaciones mismas eran pe les y no colectivas, diverge no concentradas. Nombres d sonas en vez de organismos tituían la marca de fábrica, p cirlo así, lector. De suert en reformas administrativas, reorganización Fulano, reorg ción Zutano, reorganización gano, reorganización Pare En asuntos de Hacienda, se el espectáculo de Presupue lo D. Juan, Presupuestos a Pedro, Presupuestos a lo D. lás, Presupuestos a lo D. B incluso frente a la causa n no era difícil ver independen tal *mister*, de aquel señor, c quier *kuwan*. Era una dis por inicio de la labor legisla

Pero, llegan los últimos d sesión, las supremas horas *sine die* y hay, lector, un radical y completo de decc Créditos por muchos millon pesos se votan; reformas mentales se rubrican, medida tructivas se aprueban, atro dose casi en las gradas del po, pero sin personalismos vergencias, sin oposición dencia siquiera. Es que ha gado la hora solemne de l cisiones, y todos y cada cu tieron sus responsabilidades mo individuos particulares dos de cohesión, sino como colectivo estrechado por un mandato y un solo ideal. En suma, una concentración po de período, impuesta por el ia conciencia y el patriotism tan feliz resultado, anótela fueron factores decisivos y disciplina legislativos, visi conjunto y sentir de detalle sentativos, los elementos todo vos y pasivos. Porque, o gaña mucho el cronista, o nos de crédito tanto los q cen algo bueno, cuanto los hacen nada malo.

¡LLEGARON!
Los
GRANDOVITA
en el
National Drug Sto
Ave. Rizal, esq. Ronquill

He Aqui Algo Que Debe Interesar A Todo Amante De Buen Cafe

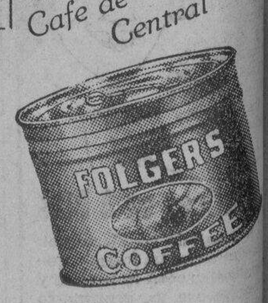
He aquí 20 Marcas Diferentes pero el Cafe Dentro es el Mismo en todos. Cosechado en el mismo pais productor de cafe y teniendo el mismo sabor. Por eso nota Ud. tan poca diferencia cuando cambia de marcas.

Para un verdadero Cambio Pruebe el Cafe de la America Central

La razon del por qué hay tanto "promedio" de cafe y tan poco excepcional es muy sencilla.

Se debe a que casi el 70 por ciento de todo el cafe vendido en los almacenes viene del mismo pais productor. Se empaqueta solamente en diferentes envases, eso es todo.

Pocas personas en su vida jamas tienen siquiera ocasion de disfrutar del cafe mas raro, mas exquisito que crece en otros paises productores. Y por eso diariamente miles cambian su cafe por el Folger para saborear la mejor mezcla de cafe que se cosecha principalmente a lo largo de la Costa Occidental de la America Central. Si Ud. desea un verdadero cambio, pruebe el Folger.



Una Prueba de 3 Días

Acuda a su almacen de comestibles y compre una libra de cafe Folger. Bebalo mañana por la mañana. A la mañana siguiente sirva el cafe que ha estado usando. Al tercer dia sirva Folger otra vez. Despues escoja entre ellos. El mejor cafe gana. Eso es razonable, ¿verdad?

CAFE FOLGER

No es meramente una Marca—Sino una CLASE Diferente de Cafe

GETZ BROS. CO.

Distribuidores
Manila.

Agua Artesiana
Royal
Es Sana—
Entrega Diaria
por
SAN MIGUEL BREWERY

Enfermedades peligrosas y costosas comienzan por un
RESFRIADO
que se descuide.
No hay resfriado que resista a la acción de la quinina como se combina en el
LAXATIVO
BROMO-QUININA
Tómese cuanto antes en caso de resfríos y gripe para librarse de ellos y de sus peligros.
Busque la firma E. W. Grove en cada cajita.
FORMULA: Quinine, 0.032 Gramme; Acetanilid, 0.065 Gramme; Aloe, 0.0054 Gramme; Excipient Q. S. Gramme.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

Asistida por el Dr. Enrique López ha dado a luz felizmente un hermoso niño en el Hospital Español de Santiago, la Sra. de D. Eduardo Gutiérrez Olives (nacida María Pascual). Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en satisfactorio estado.

# # #

Habiendo sido dados de alta en el Hospital Español de Santiago se encuentran pasando una temporada de vacaciones en Baguio, los Sres. de Páramos (D. José) con su hija Pacita.

# # #

En el "President Grant" llegan de Europa a principios del mes próximo, D. Damián de Urmeneta, Administrador de la Compañía General de Tabacos de Filipinas y su distinguida señora.

Muchas familias fueron al picnic en Villa Eugenia

En la "Villa Eugenia", un poetico refugio en las deliciosas alturas de San Francisco del Monte, amplisima y hermosa finca de la propiedad del ex-Senador Jose Ledesma y Sra. (nee) Eugenia Villaruz, tuvo lugar el domingo pasado, el anunciado "piscnic" organizado por el conocido industrial Don Calixto N. Villanueva, propietario de la marmoleria "Villanueva Marble Works", con motivo del bautizo de su ultimo vastago y confirmacion de dos hijitas.

Las ceremonias religiosas tuvieron lugar en la iglesia del Espiritu Santo, oficiando el Obispo auxiliar de Manila, Mons. Finneman, actuando de padrinos, de bautizo, el ganadero Don Vicente Villanueva y Doña Lumen Sumulong de Boncan, y de confirmacion el ingeniero Enrique Sto. Tomas Cortes y la Dra. Lourdes Sto. Tomas Cortes. Al neofito se le impuso el nohmbre de Antonio. Madrinas de confirmacion de las niñas Nenita y Corazon fueron la Sra. Teodora Salgado de Ullmann y la Srta. Florencia Salgado, respectivamente.

A las once se inicio la fiesta en la "Villa Eugenia". El baile fue amenizado por la orquesta "Manila Tokaton". El servicio del "buffet", tipico y esplendido, estuvo a cargo del contratista Ricardo Dayrit. Hubo tambien derroche de vinos, helados y tabacos. Con los Sres. de Villanueva (Don Calixto y esposa Doña Mioning) compartieron los honores de la casa los Sres. de Ledesma quienes se desvivieron por colmar de agasajos a sus distinguidos huespedes.

Entre los muchos invitados figuraban los siguientes: ex-Senador Ledesma y Sra. ex-Senador Altavas, Gobernador de Rizal Sevilla y familia, Director Paulino Santos y familia, Concejal Vicente Alindada y familia, Don Vicente Villanueva y Sra., Don Enrique Sto. Tomas Cortes y Sra., Dr. Antonio Boncan y Sra. Sr. Benito Ullman y Sra., Sr. Francisco Quisumbing y Sra., Sr. Vicente Sanchez e hija Neneng, Fiscal Manuel Villanueva y Sra., Sr. Arsenio Villanueva y Sra., Dr. Rosendo Llamas y Sra., Dres. Carmelo Peñaflor, Vicente Ocampo Cesareo Santa Ana, Victorino de Dios, Gral. Daniel Tirona, Gral. Antonio Montenegro, Dr. Pedro Avecilla y Sra. Sr. David Villongco y Sra. Sr. Mariano Villongco y Sra., Sr. Alberto Yaptinchay y Sra., Sr. Primo Arambulo, señora y hermana, Dr. Cayetano Eustaquio y Sra., Dra. Lourdes Sto. Tomas Cortes, Sr. Aurelio Periquet y Sra., Sr. Clemente Hidalgo y Sra., Sr. A. Constantino y Sra., Sra. Vda. de Velhagen y sobrinas, Srtas de Asuncion y Jacobo, Srtas de Changco, Sr. Amado Cuejilo, Sra. Vda. de Cuejilo e hijas, Elisa y Nati, Srta. Rosa Dayrit, Sr. Anastacio Morelos y Sra., Sr. Norberto Ponce y Sra., Sr. Venancio Lim, Sra. de Dumlao e hija Rosario, Sra. Vda. de Romero e hija, Sr. Jose Echevarria, y Sra., Sra. Vda. de Araullo e hijas, Sr. Claro Masigan y Sra., Zamora e hijas, Srta. Eladia Eugenio, Srtas. de Medel, Sr. Antonio Castro Revilla y Sra., Sr. Jose Tirona y Sra., Dr. Anselmo Claudio, señora e hijas, Srta. Adelaida Santos, Sr. Fermin Pagayon y familia, las hermanas Maximo, Sra. de Benipayo e hija, Srtas. de Hernandez, hermanos Sanchez, Sra. Escurdia e hija Carmencita, Capitan Fernando Fores e hijas, Sr. Vicente Agan, Sr. Pio Moscaira, Sr. Francisco Dayao, señora e hijos, Sr. Estanislao Herbosa y Sra. Sr. Enrique Domingo y hermana, Dr. Angel Saaco, Sr. Jose Talavera y Sra., Sr. Ramon Zialcita y familia, Sr. Paulino Sevilla y Sra., Dr. J. Rodriguez y Sra., y muchos mas.

Boda En Caloocan

La Srta. Sagrario Plata, hija de los esposos Urbano Plata, ya difunto, y Sinforosa Nadurata Vda. de Plata, contraerá matrimonio con el joven Jose Ricardo Tagoreta, mecanico de la Manila Roalroad, hijo mayor del Sr. Onofre Tagoreta. La boda se celebrará a las 7:30 a. m. del domingo, 13 del actual, en la Iglesia Catolica de Concepcion, Malabon, Rizal. Despues de las ceremonias religiosas, los invitados seran agasajados con un desayuno y almuerzo en la residencia de la novia, calle General Luis, Caloocan. Los futuros esposos pertenecen a familias conocidas de Caloocan. Apadrinaran la union, el Sr. Isaias Celis, del Banco Nacional, y la señora del ingeniero Dimaano.

Ory-Kona—Cleaning
KONATING contra las polillas y lavado de seco al mismo tiempo
TEL. 2-35-29
LLAMENOS HOY
EL DISTINTIVO DE LA LIMPIEZA

Osorio y Tan participaran en la Velada de Gala esta noche

Nieves Tan

Mercedes Osorio

A las 8:30 de esta noche tendra lugar en el Opera House la Velada de Gala organizada en honor al 'General Luna Day.' El presidente Palma de la Universidad de Filipinas será el orador principal. La "Glorificacion del Heroe," uno de los numerosos del programa, presentará, 'Amian,' tambores y cornetines, Ateneo de Manila, Guardias de Honor, poemas al heroe. Las sopranos Mercedes Osorio y Nieves Tan cantarán dos piezas selectas. Tambien cantara la mezzo-soprano Sra. Isabel de Padua. La banda de la Universidad Nacional abrirá el programa con una marcha triunfal.

Celebrando unas Bodas de Oro

Don Casimiro Pilapil y Dña. Maria Hieras de Pilapil, despues de la solemne funcion religiosa de esta mañana en la Iglesia Catedral, en honor de sus Bodas de Oro. De izquierda a derecha, estan, Sor Maria Natividad Pilapil, Fr. Joaquin de Inza, Mons. Francisco Reyes, Obispo de Naga, R. P. Jose M.a Siguion, Dña. Maria Hieras, Don Casimiro Pilapil, y Mons. Guillermo Finnemann, Obispo Auxiliar de Manila. La funcion, asistida por una nutrida y selecta concurrencia, consistio en una Misa y Te Deum cantados por el Padre Siguion ante el altar de Maria Auxiliadora.

En casa de Doña Leonor Viuda de Martinez

En la residencia de Doña Leonor Vda. de Martinez tuvo lugar el martes pasado la renovacion de la consagracion del Sagrado Corazon de Jesus, coincidiendo con la fiesta de cumpleaños de la Viuda de Martinez. La reunion resulto muy concurrida. Oficio en las ceremonias religiosas el Obispo Auxiliar de Manila Mons. Guillermo Finnemann. En la fotografia aparecen algunos de los concurrentes. Ellos son: Sra. de Ventosa, Beatriz da Roza, San Martin, Galan, Adela Ventosa, Maria y Lidia Martinez, Amelia y Nena Reyes, Miguela y Josefina San Martin, Maria Roza, Carmen Eguaras, Dr. Syquia y señora, señora V. Almeida, J. Zamora, J. Perez Tagle, M. Frankely, H. Lopez, M. San Martin, Sr. Da Roza y señora, Mr. y Mrs. O'Brien.

Hermosa velada en el Beaterio a beneficio del Ateneo de Manila

El Colegio del Beaterio organiza el sabado y domingo una velada benefica en favor del Ateneo de Manila. En esta ocasion se representara por Beaterio Academy Dramatics una opereta titulada, 'The Magic Rose,' encargandose de los papeles principales, Rosita Torres, Socorro Alvarez, Guillermina Camins, Brigida Jingco, Rose Mejia, Lourdes Mejia, Lourdes Casiano, Aurora y Juanita Torres, Isabel Cruz y Pilar Fuentes .

La velada tendra lugar a las 6 p. m., en el auditorium del colegio.

El programa completo se publica a continuacion:

Preludio—Malabon Orchestra
Discurso—Candelaria Florentino
"La Musica"—Escena de Colegialas—para un concierto musical
"If I Were a Bird" por Ad. Henselt, Op. 2 No. 6
"The Lark"—Transcricion — por M. Balakirew
Piano Solo—Belen Villaseñor
"El Pan y el Palo"—Dialogo Eucaristico—Pacita Ortañez y Loreto Baosanta
"Morenita" por A. Buzzy—Peccia
"Los Dos Miedos"—por Joaquin Turina
Vocal Solo—Teodocia Sanz
"The Magic Rose"—Acto 1.o
"Impromptu in A Flat" por Franz Scharbert, Op.
"In the Forest" por Brassin—Moz Kowski
Piano Solo—Teodocia Sanz
"The Magic Rose"— Acto 2.o Finale—Malabon Orchestra

"THE MAGIC ROSE"
Little Frederick—Rose E. Mejia
Little Green Man—Lourdes E. Mejia
Sunshine—Brigida Jingco
Shadow—Lourdes Casiano
Firefly—Aurora Torres
Butterflies—Juanita Torres, Pilar Fuentes, Isabel Cruz
Magic Rose—Rosita Torres
Grand Mother—Socorro Alvarez
Queen of the Roses—Guillermina Camins
"Chorus of Daisies": Lourdes M. Roales, Apelina San Pedro, Segundina Barreto, Mercedes Vengco, Wilfrida Antonio, Anastacia Manicdao, Concepcion Bañez, Vicenta Luz, Felisberta Reyes.

Reparto de la musica: Profesoras: Maria Balante y Natividad Romero; Victoria, Florencia Gonzales; Pilar, Rosita Fernandez; Laura, Rogelia Diaz; Esperanza, Lourdes Godia.

ACEITE DE OLIVA
SABATER
EL MEJOR DEL MUNDO!

METROPOLITAN
THEATRE
San Carlo Gran Opera Company
MATINEE
el Domingo, Nov. 13
4 P. M.
A petición popular
"Lucia de Lammermoor"

Dos bailes de despedida para el Sen. Aquino

Las Fiestas Tendrán Lugar Mañana Y Pasado Mañana, 12 Y 13, En Tarlac

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Concepcion, Tarlac, Nov. 10, 1932. —Bajo el "managerato" del presidente municipal Sr. Jose Q. Dizon, el pueblo de Concepcion organizará un baile en la noche del sabado 12 de los corrientes en honor del senador Ben. S. Aquino con motivo de su marcha a Estados Unidos el 14 de este mes, como miembro de la mision filipina en Washington. Se han distribuido invitaciones para esta fiesta. A juzgar por los preparativos, el acto promete ser un acontecimiento social.

Se tiene tambien entendido que prominentes vecinos de la Capital Tarlakeña se proponen ofrecer al senador Aquino otro baile de despedida para el domingo 13, lo cual no será menos que lo de Concepcion en animacion y concurrencia.

Antolinos se luce en Romeral

Una obra dramatica, titulada, 'El Romeral' se puso anoche por primera vez en esta temporada por la compañia española de zarzuelas y revistas dirigida por Pepe Viñas.

'El Romeral' presenta un argumento muy serio, y dio ocasion al Sr. Antolinos para demostrar sus buenas cualidades de actor, habiendo desempeñado admirablemente el papel principal.

Cooperaron a la feliz representacion de la obra Conchita Panades, el comico Hervas, Pepe Viñas, Ughetti, Mata y Torres.

Mañana, la compañia pondra en funcion extraordinaria, en matinee, 'La Picara Molinera,' y por la noche, estreno de la revista en dos actos y 15 cuadros, 'El Huevo de Colon,. Esta obra ha sido representada mas de mil veces en España.

El Rep. M. Boncan Se Marchara a Hongkong

En compañia de su señora e hijos, el Rep. Marcelo Boncan saldrá por el Empress of Canada que zarpará el 14 del actual, a las 4 p. m., para Hongkong y otras ciudades del Oriente, en viaje de recreo. Boncan se va para descansar y volverá despues de las Pascuas para asistir a las sesiones extraordinarias que se cree se convocaran por el Gobernador General en Enero.

Bodas de Noviembre

Arriba: el capitan de la Marina Mercante Don Jose Rabey y la señorita Maria del Carmen Losada e Irureta Goyena, despues de la ceremonia de su enlace en el templo de Lourdes. La boda se celebro anteayer, 9 organizandose despues, una animada reunion en la residencia de los padres de la novia. En la fotografia aparecen con los nuevos esposos, sus padrinos, Don Rafael Roces y la Señora del Capitan Crespo. Abajo, el Sr. Gregorio Delgado y la Srta. Manolita Altonaga, con sus padrinos, Don Jose Huerta y Doña Paz A. de Arando. Delgado y Altonaga se casaron el domingo pasado en la Iglesia del Espiritu Santo. La fiesta nupcial—un esplendido desayuno—tuvo lugar en la residencia del novio, en Ermita.

Programa inaugural de los 'juniors'

Interpretes de la danza Balitaw: E. Fanega, V. Antonio, F. Alejo, A. Mercado, A. Araujo, Juanita Moral, Natividad Nava, Carmen Baker, Natividad Noriega, Irene Peñafiel, Emma Wing. La fotografia de abajo presenta a los miembros del sexteto del P. S. C. Primera fila: J. Aquino, N. Reyes, R. Acuña y Dominador Ongtanco. Segunda fila: Irene Peñafiel, Juanita Moral, F. Alcantara y Mrs. Carmen A. Melencio (directores), y Pagasa Torres (pianista). La velada se dio el sabado 4 por la Clase Junior del Phil. School of Commerce.

Un lleno habra esta noche en el Metropolitano

'Pagliacci' Se Representara Con Una Orquesta De Sesenta Individuos

La función de esta noche de la San Carlo Opera Company a beneficio de la Cruz Roja dará un lleno al Teatro Metropolitano. Como se sabe, la obra escogida es la opera Pagliacci del Mtro. Leoncavallo, cantando el papel principal la distinguida soprano manileña Sra. Consuelo F. de Veloso.

Además de la ópera, se ha incluído un magnífico programa de concierto vocal e instrumental y un número de "ballet" a cargo de las alumnas de la profesora de baile Mme. Adamit.

Elizabeth Cotterman, de la sociedad cosmopolita, personificará un cuadro plástico titulado, "El Espíritu de la Cruz Roja".

La función de esta noche será dirigida por el mismo director de la San Carlo Opera Company Mtro. Giampietro.

Animada jira y baile en Pansipit

A iniciativa y direccion de los Señores Mariano E. Aguirre, Severiano Huerto y Mariano Agoncillo, se llevó a cabo una alegre jira de un grupo de empleados de la Oficina de Comercio e Industria a la concesion pesquera de Pansipit en Lemery, Batangas, donde se sirvió una suculenta comida. De Pansipit, los excursionistas partieron, despues de la comida, para la poblacion de Lemery, y bajo la amable hospitalidad de la Srta. Mercedes Encarnacion, celebraron en su casa hasta las siete de la noche un baile muy animado con asistencia de prominentes damas de los pueblos de Taal y Lemery.

Entre los concurrentes se hallaban las Sras. Eulalia Mitra, Eugenia Rodriguez, Nena Mayuga, Sofia G. Encarnacion, L. Caguicla, Capitan y Sra. de Encarnacion, Srtas. Mary Mitra, Tomasa Laiz, Irenea Rodriguez, Corazon y Dely Encarnacion, Marcela Marella, Flordelisa y Gliceria P. Martinez, Trinidad y Teresita Sanchez, Nake y Lobe Bello, Socorro Villavicencio, Puring Obregon, Iluminada Cosio, Adela Clarin, Engracia Sarmiento, Marciana Brotonel, Maria Luna, Rosing Tolentino y hermana, Rosita Caguicla, Dionisia Aquino, Lolita y Concepcion Aguirre, Feling Sison, Mercedes Encarnacion, Agueda Hernandez, hermanas Atienza, Juanita Inumerable, hermanas Palomeno, Rosario Mayuga y hermana, Severina Aquino, Dra. Librada del Rosario, Dra. Consuelo Almaria, Sres. Pablo Samson, Ramon Arguelles, Luis J. Cinco, Eusebio B. Jacinto, Antonio Abinoja, Ramon A. Banawa, Valeriano Eustaquio, Valente Mercado, Francisco Hernandez, Roman Bello, Epifanio Boo, Felipe Roque, Macario Nobleza, Gregorio Mendoza, Alejandro Ifurung, Romualdo Laurel, Goito V. Refe, Vicente Lim, Mariano Agoncillo, Donato Celestino, Ramon Jose, P. Monzon, Aniceto Encarnado, Felizardo Suayan, Ananias Marquez, Mariano E. Aguirre, Gavino Razon, Casiano Rodriguez, Napoleon Almaria, Cornelio Marasigan, Lucas Razon, Jose Huerto, Francisco Ortina, Gregorio Encarnado, Ramon Medina, Serafin Mayuga, Rafael Jose y Abundio G. Suck, Dr. Severiano Huerto, Dr. Mariano Orosa, Dr. Jose Bello y otros mas.

Temible Contendiente Al Trono De Lirio De La Inocencia

Elvirita Azcona

Entre las mas fuertes candidatas que presentarán una lucha formidable en los ultimos dias del concurso de Lirio de la Inocencia, figura, la niña Elvirita Azcona, del Colegio de Santa Escolastica, e hija del prominente doctor Jesus Azcona. La candidatura de Elvirita está sostenida por valiosos elementos de Manila, Pasay y Singalong. Sus principales 'leaders' auguran el triunfo desde hoy. Actualmente, Elvirita Azcona se halla en el cuarto puesto con 8,040 votos. La que salga elegida Lirio de la Inocencia presidirá la Gran Feria de San Antonio en Singalong.

PERSONALES

Ha entrado en franca convalescencia después de una operación quirúrgica practicada por el Dr. Juan Tablante, la Sra. Paz Z. de Cuadra, esposa de nuestro compañero de redacción Sr. Rufo Cuadra.

# # #

La señora Carmen de Sanchez ha dado a luz un robusto niño en la Clínica del Dr. José C. Alberto, en la Avenida Rizal. Madre e hijo se encuentran bien.

# # #

Los miembros de la Manila Youth's Association celebrarán reunión el domingo en el edificio del Lincoln Institute, Paco, desde las dos de la tarde.

# # #

El abogado Gregorio José ha marchado a Angat, Bulacán, para evacuar algunos asuntos personales. Permanecerá allá varios días.

NOVEMBER 1932
Su Mo Tu We Th Fr Sa
1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30

VENTA
Antes de Navidad
10% de descuento en todos los Juguetes y Articulos de Arte
Noviembre Solamente

Juegos de Boudoir de la Muñeca
Coches Kiddie Carretillas
Juegos de Ping Pong
Bloques para Arquitecto
Luces Electricas (para la Casita de la Muñeca)
Camiones de Descarga
Aeroplanos de Triple Motor
Palos Pequeños para Golf
Escarabajos que se arrastran
Mula que se encabrita
Gallo alegre
Juguetes Buddy 'L'
Muñequitas
Muñecas de Trapo
Baules juguetes
Tableros para juego de naipes
Damas
Mah Jong
Lamparas para Bridge
Siluetas Filipinas
Cuadros etc.

Reservaremos las compras para Navidad
PHILIPPINE EDUCATION CO., INC.
2.o Piso

CAFE
M·J·B
Mas tazas por libra
M. J. B. es el café mas económico que puede comprar! Con el prepara Ud. mayor número de tazas de cada libra, porque es de una mezcla mas rica de los cafés de la mas elevada calidad. M. J. B. se conserva mas fresco, ademas, en la única lata "Safety-Sealed" al vacio.
M·J·B Coffee
"El Cafe Sellado con Seguridad"

HE aqui un laxante que no es desagradable para los niños—que curará pronta y eficientemente muchas enfermedades ordinarias de la niñez, sin efectos dañinos.
La Sal de Picot trae un pronto alivio para el estreñimiento y todos los males causados por una indigestión. La Sal de Picot corrige el mal aliento, asegura una limpieza interna, y le devuelve el "ánimo" y vitalidad.
Tengo siempre una botella de PICOT en su botiquin. Tómela con agua cuando necesite un purgante. Dependa en PICOT como una ayuda para la buena salud.
Un producto de
PICOT LABORATORIES, Inc.
Buffalo, N. Y.
TARTARIC ACID 44.75%
POTASSIUM BITARTRATE 2.25%
NATURAL GRAPE EXTRACT ... 1.50%
SODIUM BICARBONATE 47.00%
SWEETENING 4.50%
PICOT Grape Flavored Salt
PICOT LABORATORIES INC.

M.E.C.D. 2016

El Alistamiento Anual de la Cruz Roja Comienza en Todo Filipinas Este Dia

Ceremonias de la inauguración del nuevo edificio esta tarde.—Roosevelt, Quezon y otros harán uso de la palabra

El Décimo sexto alistamiento anual del Capítulo de Filipinas de la Cruz Roja Americana, comienza hoy, Día del Armisticio y durará hasta el Día de Acción de Gracias, 24 de noviembre.

Al mismo tiempo que su campaña anual se emprende, el Capítulo de Filipinas verá realizado un sueño por largo tiempo acariciado—la inauguración y dedicación formal de su nuevo edificio, un moderno y atractivo edificio situado en la intersección de las calles Isaac Peral y General Luna, en la Avenida Taft. Las solemnes ceremonias de la dedicación en las que tomarán parte elevados funcionarios del gobierno y representantes de paises extranjeros, tendrán lugar a las 5 de esta tarde.

El nuevo edificio de la Cruz Roja en Filipinas ha sido construido con la ayuda del gobierno, que ha donado el terreno, con las contribuciones de los ramales provinciales y contribuciones individuales voluntarias y de organizaciones en Manila y provincias. Los funcionarios del Capitulo se enorgullecen al decir que ni un solo centavo de los fondos recaudados en los alistamientos y destinados a financiar los servicios regulares de la Cruz Roja se ha invertido en el edificio.

En el informe financiero acerca del activo hasta el 7 de noviembre de 1932, inclusive, aparece lo siguiente:

Contribuciones de los ramales provinciales, P12,169.88. Contribuciones recaudadas por los del Capítulo de Filipinas, P8,093.69. Contribuciones de otras fuentes, P2,-195.00. Anticipo por el Chapter School Committee "Reserve Funds", P19,000.00. Cantidad destinada a alquileres tal como aparece en los presupuestos del Capitulo para los años fiscales de 1932-1933 y 1933-1934, P10,000.00. Activo total actual, P51,458.57. Saldo disponible de los fondos del edificio, P81.10.

El edificio cuya construcción comenzó en mayo ultimo, se terminó hará dos meses y todo el personal del Capítulo ya se ha trasladado al mismo y todos los preparativos para el presente alistamiento se han llevado a cabo en el nuevo edificio, con sus espaciosos salones, con amplio espacio para las oficinas y hermosos jardines.

Las ceremonias de la dedicación que se llevarán a cabo hoy frente a la fachada del edificio, se sujetarán al siguiente programa:

Mr. Thomas J. Wolff, Presidente, del Comité Ejecutivo Central, del Capitulo de Filipinas de la Cruz Roja Americana, lo presidirá.

Selecciones, Banda del 31 de Infanteria.

Palabras inaugurales, Mr. Thomas J. Wolff.

Para las mujeres de Filipinas, Sra. de Jaime C. De Veyra, Miembro del Comité Central Ejecutivo.

Canto, Coro de la Mapa High School.

Para la Philippine Juniors, Dr. Luther B. Bewley, Presidente del Comité de Capítulo de Escuelas.

Canto, Coro de la Mapa High School.

Para los presidentes de los Ramales provinciales de la Cruz Roja, Hon. Leon G. Guinto, Presidente del Ramal de Tayabas, del Capitulo de Filipinas de la Cruz Roja Americana; Presidente de la Liga de Gobernadores.

"Statement" del Comité del Edificio, Juez Manuel Camus, Miembro del Comité de Edificio; Presidente del Comité de Socorros de Desastres.

Mensajes del extranjero, Mr. Charles H. Forster, Gerente del Capitulo de Filipinas, de la Cruz Roja Americana.

El Hon. Atsushi Kimura, Consul General del Japón, leerá un mensaje del Principe Tokugawa, Presidente de la Sociedad de la Sociedad Japonesa de la Cruz Roja.

El Dr. B. Y. Wong, Director General de la Cruz Roja China, estará presente y leerá un mensaje de su Sociedad.

Discurso, Hon. Manuel L. Quezon, Presidente del Senado de Filipinas.

Discurso de dedicación, Su Excelencia, Gobernador General Theodore Roosevelt.

Sellado de la Primera Piedra. Madrinas Mrs. Theodore Roosevelt y Sra. de Manuel L. Quezon.

Selecciones, Banda de la Constabularia.

Despues del programa seguirá la Constabularia.

Despues del programa seguirá la recepción e inspección del edificio. Durante la recepción las bandas del 31 de Infanteria y de la Constabularia tocarán piezas musicales.

Probablemente el comité más fuerte de damas filipinas que jamás haya organizado cualquier alistamiento de la Cruz Roja ha sido formado por la Sra. de Jaranilla, presidenta del Comité de Damas de Filipinas, para el décimo sexto alistamiento anual que comenzará el viernes, Dia del Armisticio. Ochenta y ocho damas filipinas de las más prominentes en Manila han aceptado la invitación de la Sra. de Jaranilla a formar parte del comité y de cada una de dichas señoras se puede esperar que lograrán alistar el mayor número de miembros posible, de la Cruz Roja.

Además de los miembros del comité, la Sra. de Jaranilla ha conseguido la ayuda de las decanas y residentes de 21 dormitorios en la ciudad, todas las cuales han prometido hacer todo cuanto esté de su parte para ayudar a la Cruz Roja este año.

Para que nada falte en el comité de damas filipinas, los principales de 45 escuelas de Manila también han prometido su cooperación a la Sra. de Jaranilla. Bajo todos los conceptos, la organización que la Sra. de Jaranilla ha formado este año es la más acabada que jamás se haya visto en ningún alistamiento anterior.

A continuación va la lista de las colaboradoras de la Sra. de Jaranilla:

Sra. de Delfin Jaranilla, chairman; miembros: Sra. de Juan Altavas, Sra. de Enrique Altavas, Sra. de Rafael Alunan, Sra. Rosa L. Sevilla de Alvero, Sra. de Melecio Arranz, Sra. Miguela Altiveros, Sra. de José Abreu, Sra. de D. Ambrosio, Srta. Luisa Arrante, Sra. de Isaac Barza, Sra. de Emeterio Barcelon, Sra. de Conrado Benitez, Sra. Sevillana Borja, Mrs. Clarence H. Bowers, Sra. de Felipe Buencamino, Sra. de Victor Buencamino, Srta. Ana Cabrillos, Sra. Rosenda Claudio, Sra. de José Dans, Sra. de José Dayrit, Sra. de Francisco Delgado, Sra. Victorina Davis, Sra. Josefa Llanes Escoda, Miss M. M. Decker, Decano Vicente Fabella, Mrs. Clarence Fyffe, Srta. Manuela Gay, Sra. de Pedro Gil, Sra. Soledad Collas, Srta. Julia Hodge, Sra. de Serafin Hilado, Sra. Balbinita T. Lacson, Sra. de Salvador Lagdameo, Sra. Pilar H. Lim, Mr. Charles M. Lewis, Sra. Tomasa Limgengco, Sra. Natividad de Lopez, Sra. Asunción Lopez, Sra. de Angel Manzano, Sra. Francisco S. Monzon, Sra. de Feliciano Ocampo, Srta. María Y. Orosa, Sra. de Vicente Madrigal, Sra. de Ambrosio Magsaysay, Sra. de Quintín Paredes, Sra. de Rafael Palma, Sra. Asunción Perez, Sra. Luisa de Quiogue, Sra. de Elpidio Quirino, Sra. de Rafael Roces, Sra. de Filemon Perez, Sra. de Roberto Regala, Sra. de Mamerto Roxas, Sra. de Alfredo Roensch, Sra. de Simplicio del Rosario, Sra. de Guillermo Rustia, Miss Catherine Boyd, Sra. de José Abad Santos, Sra. de Juan Santos, Sra. de Paulino Santos, Sra. de V. de los Santos, Sra. de Teófilo Sison, Sra. de Ricardo Summers, Sra. Castora Trinidad, Sr. Marcelo Tan, Sra. Anastacia Tupas, Sra. de Antonio Torres, Sra. de Luis P. Torres, Sra. de Aristeo Ubaldo, Sra. de Mariano Cu Unjieng, Sra. Leonor Unson, Sra. de Isidro Vamenta, Srta. Inés Villa, Sra. de Jorge Vargas, Sra. de Herminio Velarde, Sra. de Jaime de Veyra, Sra. de F. R. Ycasiano, Sra. de José Zulueta, Sra. Urbano Zafra, Sra. Carmen Melencio, Srta. Wencesla Valera, Srta. Conchita Salinas, Sra. de Máximo M. Kalaw, Sra. de Teodoro Kalaw ,Sra. de Agustin Liboro, Sra. de Gabino Tabuñar, Sra. Natividad Almeda-Lopez y Sra. Araceli A. de Luna.

Dormitorios y "Halls" bajo el comité de mujeres:

Universitarian Dormitory, Cervantes Hall, College Women's Dormitoriy, Concha & Carmen Ladies Hall, De Luxe Dormitory, Doane Dormitory, Ladies Ideal Home, Lakambini Hall, Manila Ladies Hall, Manila College Ladies Dormitory, Notre Dame Hall, Oriental Ladies Dormitory, Philippine Women's College Hall, Pilarita Ladies Hall, Pura's Ladies Hall, St. Mary's Hall, Varsity Ladies Hall, Sto. Tomas Ladies Hall, National University Girls Hall, University Women's Dormitory y Wilson Hall.

Principales de escuelas bajo el mismo comité:

Sra. Marciana C. A. Siojo, Sr. Ricardo F. David, Sra. Virginia M. Buenaflor, Sr. Teodorico B. Neyra, Sr. Sixto C. Legaspi, Sr. Enrique Carretero, Sr. José Gonzales, Sr. José Feliciano, Srta. Asunción J. Reyes, Srta. Vicenta Mata, Sr. Francisco Romero, Srta. Pilar Barrera, Sr. Augusto A. Noroña, Sra. Gerónima T. Pecson, Sr. Epifanio T. Santos, Sra. Juliana C. Pineda, Srta. Nieves Gomez, Srta. Sergia Lerma, Sr. Simeón Cunanan, Sr. Vicente Duque Castillo, Sr. Herminio Talusan, Sr. José Topacio, Srta. Soledad Gomez, Sr. Pablo P. Reyes, Srta. Guillerma Serrano, Sra. Cirila T. Enriquez, Sr. Adelardo N. David, Srta. Catalina Jocson, Sr. Roman F. Lorenzo, Sr. Pablo Cañizares, Sr. Manuel B. Santos, Sr. Emilio F. Romero, Sra. Andrea V. Arce, Srta. Efigenia B. Uichangco, Sr. Iluminado G. de Castro, Srta. Guadalupe A. Remigio, Sra. de Vicente M. Reyes, Sr. Francisco Carballo, Srta. Marciana Santos, Sr. Leocadio Sanchez, Mr James P. Burns, Mrs. Mabel R. Carlson, Sr. Marcelino Bautista, Miss Belle Murphy y Mrs. Sarah M. England.

HOMENAJE QUE SE RINDE AL GENERAL LUNA

Sison, Varona y la Sra. del Rep. Luna, pronuncian discursos

Un homenaje a la memoria del General Antonio Luna se dedico anoche en el programa que el comité del Dia de Luna preparó, y que se caracterizó por los discursos pronunciados y oidos por radio por el senador Teofilo Sison, el representante Francisco Varona, la Sra. Araceli, A. de Luna, y el presidente de la Universidad Nacional, Sr. Gavino Tabuñar.

El senador Sison dijo en parte lo siguiente:

"Es imposible evocar aquel épico periodo sin que surjan en nuestra memoria figuras heroicas que —con excepcion de una sola—ya han traspuesto los umbrales de la Historia para pasar a la region de la Inmortalidad. Rizal, el Apostol, que inculcó en nuestra mente el concepto de nuestra personalidad nacional; Plaridel, el Polemista, que infiltró en nuestros corazones la resistencia a la opresion entonces imperante; Lopez Jaena, el Tribuno, que despertó la conciencia de nuestra antigua Metropoli, al exponer ante ella nuestros agravios; Bonifacio, el Gran Plebeyo, que tradujo la idea en acción; Aguinaldo, el Caudillo del Momento que aunó las fuerzas dispersas del Pueblo irredento; Mabini, el Prudente,—que en pleno vendabal—empuño el timón para salvar la frágil nave del Estado de los numerosos arrecifes que le rodeaban: y, por ultimo, Luna, el Organizador, que impuso el orden en medio del caos que causaba la nueva invasión avasalladora. Cada uno de ellos habia encarnado las mas altas virtudes de la Raza: Rizal, el martirio; Plaridel, el sacrificio; Lopez Jaena, el verbo restallante, Bonifacio, el valor, Aguinaldo, el poder; Mabini, el estadismo; y Luna, la disciplina.

"Nunca como en estos momentos, en que el Periodo de Evolución del Pueblo Filipino está tocando a su fin, debemos reunirnos con mayor frecuencia par exaltar esas grandes virtudes, dedicando cuando menos, un dia al año a cada uno de aquellos hombres insignes que consagraron su existencia en aras del ideal patrio.

"Mañana es el dia escogido para cantar las proezas del General Luna, para que podamos tener la oportunidad de reflexionar sobre la eminente leccion civica que su vida entraña. Sean estas incursiones por los campos de nuestra Historia, las "Campanadas de Gloria" que anuncian el advenimiento de fecha tan memorable. Acudamos todos, queridos compatriotas a las fiestas que se han de celebrar en honor al Heroe Ciclopeo que la Revolucion Filipina ha producido en los ultimos instantes de la lucha armada por nuestra emancipacion, y rindamos nuestro tributo de admiracion y reconocimiento a uno de los que cayeron durante la alborada de nuestra libertad".

El representante Varona definió la significacion del General Luna en la historia nacional. "Las dificultades—dijo—de hoy que confronta nuestro pais no son menos dificiles y angustiosas que las que Luna y nuestros caudillos de la revolucion afrontaron. La depresion sin igual que tiene cogido entre sus garras a nuestro pais, pone a prueba la determinacion de nuestros estadistas a combatir y vencer los formidables problemas del dia, y es un reto al espiritu de sacrificio de nuestro pueblo, en general, y de cada ciudadano y empleado, en particular".

"Bien sabia Luna—añadió—al mandar a sus huestes a la lucha, que las mandaba a la muerte, pero bien sabian tambien los soldados de Luna que morian ante las ametralladoras americanas, que al caer levantaban la dignidad y el nombre de su raza debil y mal comprendida. Bien saben los gobernantes de hoy que al recurrir al corte radical de los presupuestos tienen que causar el infortunio de muchos ciudadanos, pero deben de saber asimismo estos que por encima de los sacrificios y penalidades de cada uno están la estabilidad, la respetabilidad y la responsabilidad colectiva".

La Sra. Araceli A. de Luna, esposa del representante Juan Luna, por Mindoro, pronunció un discurso en ingles, demostrando ser digna hija del malogrado orador parlamentario Don Macario Adriático. Tambien pronunció un discurso el director de la Universidad Nacional, Sr. Tabuñar.

El Sr. Jose Castro, director general de la celebracion del Dia de Luna, leyó un mensaje del gobernador general y el senador Elpidio Quirino envió un homenaje literario. En el programa tambien hubo numeros musicales, incluyendo un quinteto de la Srta. Pacita Nolasco.

NOTICIERO RELIGIOSO

Viernes 11 de noviembre

Calendario de hoy: Ss. Martin, y Verano oo., Bartolomé a. cc., Victorino m. y Ernestina v.

Calendario de mañana: Ss. Aurelio y Publio oo., Isaac, Cristino mm. y Milan ab.

EN SINGALONG

Todos los días hay misa a las 6:10 a. m.

Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30; 6:30 y 8:00 a.m.

Todos los martes a las 6:10 y 7:45 a.m.

El trece de cada mes habrá misa a las 8:00 costeada por una devota del Santo.

EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa, los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonia de Nuestro Señor.

Los domingos: Misa de 5:00, 5:30 6:00, 6:30, 7:00, 8:00, 9:30. (La de 8 cantada por Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en las Misas de 5, 6, 7 y 8. Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.

EN SAN IGNACIO

Esta tarde habrá función de las Marías en S. Ignacio encargándose de los cultos los turnos 15 y 18 presididos por Da. Eduarda Quintos y Da. Teodora de Borromeo.

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 5:00 de la tarde habrá Exposición del Santísimo a que seguirá el rezo del Santo Rosario Letanía, Bendición y Reserva.

El 24 de cada mes hay misa a las 8 en honor de María Auxiliadora.

Todos los días 28 de cada mes hay misa de 9:00 a. m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor del Espiritu Santo que es el patrón de la parroquia.

Además de esto se canta tambien la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6

Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas, una a las 6 y otra a las 7.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m —misa en San Francisco.

Todos los viernes a las 9:00 a. m —misa en Recoletos.

Todos los primeros sábados de mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por la Virgen del Carmen

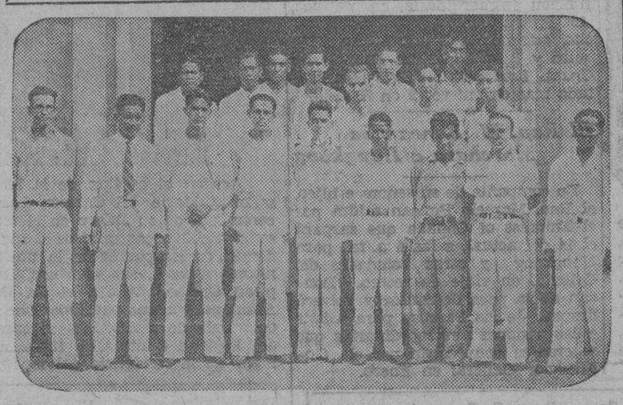
Todos los días 7 de cada mes a las 9:00 a. m.—Misa en Recoletos por San Cayetano.

Los 17, 18 y 19 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San José.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30 En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

Lasallistas Que Visitan El TVT



Estudiantes de comercio de La Salle, que visitaron el edificio de la TVT en el dia de las elecciones presidenciales en Estados Unidos, acompañados por un instructor.

CONTENIDO DE UN TRUCK QUE ES SUSTRAIDO

Robo inaudito que están investigando en la policía

Uno de los robos más inauditos que se han cometido en Manila y que ahora esta tratando de resolver el escuadron de investigadores de la policia secreta, ha sido el de gran parte del contenido de un camión, cometido ayer tarde, mientras el camión, con el chofer y el dueño de las mercancias en el asiento delantero iba de la calle Sto. Cristo hacia la Avenida Rizal.

El robo debió de haberse perpetrado por ladrones muy habiles. Ni la presencia del dueño ni la gente que iba por las calles por donde pasara el camion, fueron obstaculos para la realizacion del robo.

El camión que es de esos abiertos, estaba cargado de mercancias y de algunos muebles destinados a una de las provincias del norte de Luzon.

Se presume que apenas salio el camion de su punto de partida, los ladrones comenzaron sus maniobras sin que el dueño que estaba sentado junto al chofer se diera cuenta. Se descubrió el robo cuando estando ya el camion en la Avenida Rizal, el dueño vió que la lona que cubria las mercancias, amarrada con un mecate se habia desprendido. Cuando se requizó el camion muchas mercancias faltaban, y no porque se hubieran caido, sino que habian sido robadas.

Hermenegildo Austria, de 26 años, un agente de ventas, fue arrestado anoche por un agente del Servicio Secreto por alegado hurto de un automovil que pertenece a Feliciano Jimenez, de Pangasinan, No. 6104-Pangasinan. Alegó el arrestado que habia prestado el automovil.

Mientras estaba parado frente al Legaspi Garden el automovil No. 788-Pangasinan, de la propiedad de A. H. Warren, quedó subitamente envuelto en llamas por defectos de su carburador. Las perdidas sufridas por el coche ascienden a P20.

N. Dy Buncio, dió cuenta al Servicio Secreto anoche que su coche No. 5712 habia sido robado por alguien mientras estaba parado en la esquina de T. Pinpin y Muelle del Banco Nacional.

Exposicion de Juguetes en el Carnaval, Anunciada Por el Director Arsenio N. Luz

Tiene relación con el concurso de juguetes abierto por la TVT.—Será paraiso de niños y adultos

Un verdadero paraiso para los niños y lugar de recreo para personas adultas será, indudablemente, el País de los Juguetes que se levantará en la ciudad del Carnaval próximo. El País de los Juguetes ocupará una espaciosa extensión de terreno, en el ángulo entre la calle San Luis y M. H. del Pilar. En el edificio que se levante se alojará la colección más completa de juguetes filipinos, especialmente muñecos y bibelots de todas clases. He aquí una de las novedades del festival de 1933, que acaba de anunciar el director general Sr. Luz.

Varios concursos con valiosos premios se celebrarán en relación con esta exhibición. Uno de ellos será para escoger a la muñeca mas bonita, o el muñeco mas "simpatico". Otro, entre provincias, para premiar a la que presente la exhibición mas extensa. Tambien se proyectan diferentes concursos según las clases de juguetes, si bien los detalles para esto no están aun decididos.

Esta exhibición de juguetes filipinos tendrá conexion con el concurso que va a llevar a cabo el mes que viene la empresa perioditicа T-V-T, en el sentido de que los mejores ejemplares o exhibitos de dicho concurso, incluyendo los que resulten premiados, serán trasladados luego al País de los Juguetes del Carnaval, segun un arreglo hecho con el gerente de dichas publicaciones, Sr. Alejandro Roces, hijo.

Se ha formado un comité para ultimar y perfeccionar los detalles de este novedoso y original proyecto, de que daremos cuenta oportunamente.

Pide Que Se Declare Muerta a Su Esposa

No habiendo descubierto el paradero de su esposa tras una ausencia de mas de 20 años, Eusebio Tolentino residente en la calle Caballabon, presentó ayer mañana una peticion ante el juzgado pidiendo que se declare muerta a su ausente esposa.

Ambos contrajeron matrimonio el 3 de julio, 1912. Hacia fines del año 1912, la citada Rosa Mercado, segun la peticion, abandono el hogar conyugal con intencion de apartarse de su esposo y vivir con sus padres en el municipio de Caloocan, Rizal. Añade que la ultima vez que oyo de su esposa fue el año 1912 cuando aun residia en Caloocan, pero desde fines de ese año hasta el presente su paradero le era ignorado. Han pasado mas de 20 años y todos los esfuerzos hechos por el esposo y parientes de ella para hallarla han sido inutiles.

ASOCIESE A LA
CRUZ ROJA
LA ORGANIZACION QUE REMEDIA DESGRACIAS
Este espacio ha sido donado
por la
MANILA GAS CORPORATION

Al despertar,
ENO
SAL EFERVESCENTE DE FAMA MUNDIAL
La salud, vivacidad y felicidad de la familia entera toman incremento si se empiezan bien los días con ENO—el laxante agradable, benigno y eficaz que los doctores mismos emplean en todas partes del mundo, recetándolo también a sus pacientes.
Fórmula de acuerdo con la Oficina de Ciencias de las Islas Filipinas. 48 por ciento de Acido Tártrico, 52 por ciento de Bicarbonatos de sodio y potasio. Fabricada de acuerdo con el procedimiento especial de J. C. ENO, Limited.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137, Iloilo.

¡EL PERDIO SUS DIENTES... y a ELLA!
la piorrea ha hecho su obra destructora
UNA tragedia siguió a la otra. Al principio no parecía grave. Ella había notado que le sangraban a él las encías y le dijo que *no* las descuidara, pero él *nada hizo* y se le volvieron blandas y esponjosas.
Después los dientes se aflojaron en sus raíces! Entonces, un diente se le *cayó*, otro tuvo que ser *extraído*, y ahora le *faltan* la mitad de ellos.
¡Compadézcalo! *Pero él pudo haberlo evitado fácilmente*, lo mismo que Ud. puede impedir esta tragedia. Cepíllese los dientes por las mañanas y por las noches con Forhan's, el dentífrico elaborado científicamente. Es más que una pasta corriente de dientes. Mantenga sus dientes limpios y blancos, y también sus encías firmes y saludables.
El Forhan's es elaborado según la fórmula del Dr. R. J. Forhan, la cual contiene el Astringente descubierto por él, y usado en la actualidad por millares de dentistas para el tratamiento de la piorrea. Use Forhan's para tener dientes limpios y bonitos y encías saludables.
Forhan's
más que una pasta de dientes

Cabello como éste—

Ud. puede tener su cabello tan abundante y saludable como cualquiera otra persona. Ningún misterio acerca de ésto. No necesita de un tratamiento profesional, solamente masajes regulares con "Vaseline" Tónico para el Cabello, un magnífico tónico para el cabello. Uselo para peinarse diariamente también. Vaya a la Farmacia hoy mismo y compre un frasco de "Vaseline" Tónico para el Cabello. Dése un tratamiento con él esta mismo noche. Es muy simple, solamente aplique unas gotas en el cuero cabelludo y hágalo penetrar con la punta de los dedos. Ud. sentirá la diferencia con el primer tratamiento. Hace al cuero cabelludo suave, con su uso se alivia la aridez. Hace que su cuero cabelludo palpite con vigor. Dése los masajes regularmente y notará cada día tiene menos caspa y menor la cantidad de cabellos que se pierden.
El "Vaseline" Tónico para el Cabello, mantiene perfectamente el cabello en su lugar sin necesidad de aplastarlo con preparaciones pegajosas y fuertes. Solamente necesita de unas gotas. Pruebe mañana por la mañana.
Vaseline
MARCA DE FABRICA
TÓNICO PARA EL CABELLO

La bella Lupe Velez, estrella de Universal Film Cia., dice: "Una de las necesidades más imprescindibles de la estrella de la pantalla, es tener el cutis fino. Yo siempre empleo Jabón Lux de Tocador para proteger mi cutis—es un jabón encantador."
Lupe Velez

Vd. puede tener la belleza de las famosas estrellas que tanto admira. En los grandes estudios cinematográficos escogen el Jabón Lux de Tocador para mantener liso e impecable el cutis. Este mismo jabón puro y blanco cuidará el cutis de Vd.
JABÓN LUX de TOCADOR
LTS 199-288 S
SMITH, BELL & CO. LTD.

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Un hombre tonto que continua recordando a su segunda esposa las virtudes de su primera mujer--Saque el mejor partido de lo que tiene, es el consejo de Dorothy a la esposa de un tenorio.

ESTIMADA MISS DIX: Hace varios meses me casé con un viudo y estoy completamente hecha una miserable porque él siempre me echa en cara a su primera mujer, cómo ella hacia esto y aquello. El pone flores en su tmuba y esto casi me mata. Si fuera un hombre y me gusta bastante una mujer para hacerla mi esposa, me olvidaría de la difunta, no cree Vd. así?

ESPOSA NO. 2.

RESPUESTA:

PUES, si fuera un viudo y me casara por segunda vez, espero que tendré suficiente sentido para guardar silencio respecto a las virtudes y los encantos de mi primera mujer y me abstendria de ponerla como modelo para mi segunda esposa.

ES INCOMPRENSIBLE como un hombre sea lo bastante tonto para hacer eso y dejar de comprender que una segunda esposa siempre está celosa de la primera mujer. Parecería que el hombre más estúpido podría saber que está innecesariamente torturando a su esposa al echarla en cara a su predecesor y hacerla creer que le considera a ella como pobre sustituta para el modelo que él perdió.

CON TODO, miles de esposos de poco sentido continuan despertando el monstruo de los celos en los corazones de sus segundas esposas sin detenerse jamás a pensar de que una mujer tiene que ser de más amplio criterio y más heróica que muchas mujeres si no se pone celosa de la mujer que tenia algo que ella no puede poseer, el primer amor fresco de su marido, su juventud, su romance, sus ilusiones, su emoción sobre el matrimonio, en fin todas esas gratas experiencios que solo vienen una vez en la vida y que resultan tan vulgares cuando se repiten.

DESPUES de todo, la mujer que se casa con un viudo, por más bueno y amable que él fuera para con ella, sabe que tiene que llenar su corazón con afectos ya pasados, así que ella sería más que humana si no se resintiera de que su marido lo esté rememorándolo.

ASI que cuando un viudo se casa por segunda vez, debe en justicia a su esposa, cerrar la puerta de su pasado casamiento y comenzar una nueva vida en que su primera esposa solo existirá como un recuerdo que él guarda para si solo. Ciertamente que él no debe suscitarlo en la conversación ni hacer que ella maneje la casa o trate de hacer que su segunda esposa fuera una imitación pobre de ella. La mayoria de las mujeres que se casan con un viudo llegan a sentir como si fueran habitantes de un harem y estuviesen sujetas al dominio de la esposa favorita.

POR OTRO LADO, la mujer que se casa con un viudo debe emplear un poco de sentido común para salvar la situación. Ella sabe que su marido amaba desde luego a su primera esposa y que él honra su memoria y es una locura el que ella se resienta del hecho de que él coloque flores en su tumba o la visite. Ella haría bien en pensar que si ella se muere, no querría que sea completamente olvidada o que la nueva esposa pueda borrar de la mente de su marido todo recuerdo de ella.

Y LA SEGUNDA ESPOSA podria consolarse pensando que a lo sumo es mucho mejor tener una rival muerta que viva. Podria ser torturante el tener un marido que idealiza a la finada y atribuya a ella encantos, gracias y perfecciones que ella nunca poseyó en vida, pero ello no es una amenaza para la esposa ni para el hogar como el que su marido esté prendado de alguna coqueta guapa o de alguna mujer que le 'comprende'.

CUANDO un hombre echa en cara de su segunda mujer su primera esposa, ello no se debe a la falta de piedad, sino tan solo de sentido común, y él podría ser acallado si la esposa No. 2 le dijera a él francamente lo que ella siente.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Hay algún medio de revivir un amor apasionado y devoto que ha quedado apagado por la infidelidad, la negligencia y la frialdad? Mi marido ha tenido muchas amantes. Por años me he quedado atribulada por ellas, pero ahora ya no me importa porque mi amor por él ya se ha muerto. Soy como una piedra. Y ahora que su afecto ya no vale nada para mi, él prodiga más amor y devoción hacia mi que lo que hacia en nuestros dias de noviazgo, que solo sirve para poner mi alma en pena. El siempre ha sido un padre devoto, nuestro hijo le adora, y él y yo encabezamos ambos las actividades de la iglesia. Debo acaso permanecer y tratar de llenar mi vida con las actividades del club y de la iglesia conservando integro mi hogar y viviendo sin amor o es que debo divorciarme de él y casarme con un hombre que por años me ha amado, Admiro y respeto a este otro hombre, pero no le amo.

ESPOSA ATRIBULADA.

RESPUESTA:

CUANDO el amor ha muerto en realidad, su resurrección está fuera de toda posibilidad. No puede infundirle un nuevo aliento. No puede hacer volver la antigua ternura. Ninguna magia puede restituir la antigua emoción. Todo ha acabado.

EL AMOR de una mujer por un hombre está hecho de muchas cosas—de sus sueños, sus imaginaciones, su fe, su admiración, y cuando ella le ve privada de todo esto, cuando le ve hecha una criatura pobre y debil; cuando le ve presa de mujeres codiciosas que le adulan y le miman y emplean toda apelación para conseguir lo que desean de él; cuando él trata de mentirla y faltarla su fidelidad, ella se queda horrorizada del espectáculo.

ESTE no es su diocesillo. Este no es el hombre que ella amó. Este no es el hombre a quien ella creyó fuerte y leal. Su fe en el se ha disipado y ningún milagro puede restituir su fe en él o admirarle de nuevo. Ella le ha visto tal cual es y nada podrá restituir de nuevo la aureola de gloria con que antes estaba rodeado.

ASI que cualquiera espera que pueda Vd. tener de amar de nuevo a su marido como antes, está disipada. Pero es posible para Vds. el vivir juntos como amigos y compañeros, y con el tiempo puede Vd. (exclusive tener por él un sentimiento de compasión como el que la madre tiene por un hijo debil y discolo.

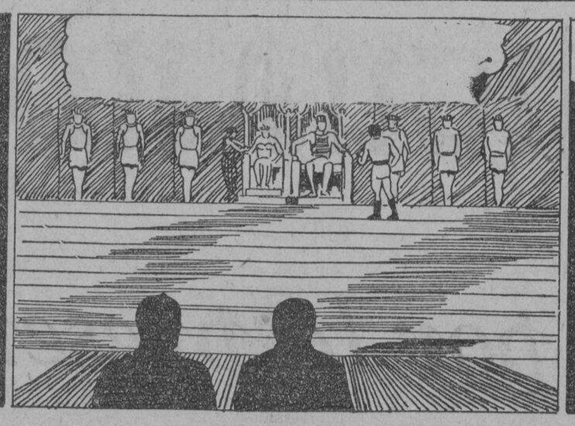
DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

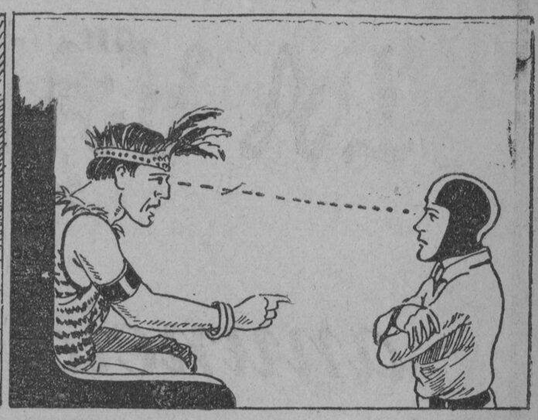
JACK SWIFT — Por Cliff Farrel y Hal Colson

JOAN Y UNA PRESENTANDOSE COMO LA PRINCESA Y SU DONCELLA SON ESCOLTADAS AL TRONO DONDE SE SIENTA UN MONARCA TENAZ JUZGANDO A SUS CAMARADAS.

JOAN: Gracias que podamos leer sus pensamientos. Espero que no nos hablan a nosotros.



JOAN: Creen que soy Zo-ra, la primera hija del gran Ra-Mu. Mira, Ra-Mu esta dirigiéndose a Jack por el control del pensamiento.



RA-MU: Vosotros habéis invadido el templo sagrado para Zo-Ra, la alta princesa del reino de Seb. Ella les juzgará.

CONNIE — Por Frank Godwin

BIEN, LOS CONTRABANDISTAS DE OPIO HAN QUEDADO ELIMINADOS POR EL ARRESTO ESPECTACULAR DE HIRAM WILLIS, EL CHAIRMAN DEL COMITE DE CIUDADANOS CONTRA LA DROGA, QUE RESULTO SER "TSUI MOK", UN MESTIZO CHINO.

TODA LA PANDILLA ESTA EN LA CARCEL Y MR. WALLACE ESTA OCUPADO PREPARANDO SU CASO PARA EL GRAN JURADO.

AL CONTINUARSE EL CUENTO, HALLAMOS A CONNIE, BOB Y LI CHO EN LA PEQUEÑA TIENDA DE ESTE ULTIMO HABLANDO DEL SUCESO. LI CHO, COMO RECORDARAN, IDENTIFICO A MOK DESPUES QUE LA PELUCA, LAS CEJAS Y LAS PATILLAS DE "HIRAM WILLIS" FUERON QUITADAS. EL CONOCIO A MOK POR AÑOS Y LO QUE EL TIENE QUE DECIR AYUDARA MUCHO PARA COMPLETAR TODO EL CUENTO.

ENTREMOS EN LA TIENDA DE LI CHO Y ESCUCHEMOS...

LI: Ha sido un trabajo muy habil lo que Vd. hizo, Miss Connie. Qué le hizo sospechar a Vd. que Willis es Tsui Mok, el jefe?

CONNIE: Pues cuando oí por primera vez su voz allí bajo tierra, creí que la habia oido antes. Luego, cuando hallé la peluca y sus patillas en su gabinete de medicinas, comprendí que era la voz de Willis, pero...

CONNIE: Aún entonces parecio imposible que un oriental pudiera ponerse un maquillaje y tenga una apariencia totalmente europea.

LI: Creo que puedo explicar eso.

LI: Mi cuento comienza hace muchos años. Cuando estaba investigando el "Mung Tong" por el emperador chino.

CONNIE: Mung Tong! Con eso me amenazó Mok.

FRITZI la Corista — Por Ernie Bushmiller

Un Comerciante Filosofa

Buzon de Ideas Para la Esposa

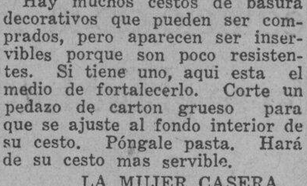
Un cesto

Hay muchos cestos de basura decorativos que pueden ser comprados, pero aparecen ser inservibles porque son poco resistentes. Si tiene uno, aqui esta el medio de fortalecerlo. Corte un pedazo de carton grueso para que se ajuste al fondo interior de su cesto. Póngale pasta. Hará de su cesto mas servible.

LA MUJER CASERA.

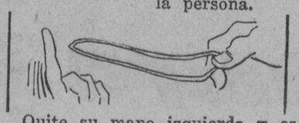
Magia al Alcance de Todos

El doble círculo



Un hilo se dobla sobre el dedo de una persona. El circulo se dobla y se quita de la mano.

El secreto: Sostenga el extremo del círculo con la mano izquierda. Ponga el indice derecho en el centro y ponga el círculo de su mano izquierda sobre el dedo de la persona.



Quite su mano izquierda y estire un pedazo del hilo con su mano derecha. El doble círculo queda liberado.

Por WILLIAM FEATHER

Anoche me acosté a las 8 menos cuarto y dormí hasta las 7.

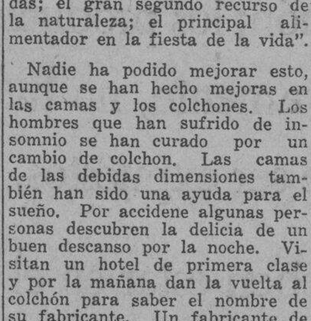
Shakespeare escribió: "dormir es quitarse las preocupaciones del día; es la muerte de la vida de cada día, un baño al cansado cuerpo; balsado de mentes heridas; el gran segundo recurso de la naturaleza; el principal alimentador en la fiesta de la vida".

Nadie ha podido mejorar esto, aunque se han hecho mejoras en las camas y los colchones. Los hombres que han sufrido de insomnio se han curado por un cambio de colchon. Las camas de las debidas dimensiones también han sido una ayuda para el sueño. Por accidene algunas personas descubren la delicia de un buen descanso por la noche. Visitan un hotel de primera clase y por la mañana dan la vuelta al colchón para saber el nombre de su fabricante. Un fabricante de buenos colchones recibe una docena de pedidos cada mes de huespedes de hoteles que llegan a saber de su existencia por este método directo.

Hace varios años senté la conclusión de que yo estaba llamado a pasar tres cuartas partes de mi vida en tres sitios: en mi silla en la oficina, en una silla en casa y en la cama. Así que compré lo mejor y mas confortable de ellas.

Mas tarde dediqué mi atención a los zapatos—pero ese es otro cuento.

Como Deben Ser



POR HELEN DECIE

Pregunta—Mr. Z.—, un amigo mío, ha sido invitado a una fiesta en celebración de un compromiso, que se dara en un "country club" por los padres de la novia. El es muy amigo del futuro esposo, pero no conoce a la futura esposa, y no sabe si es buena forma dar un regalo, y en caso afirmativo en qué debe consistir. Me olvidé de decir que la invitación faculta al joven a llevarse una chica. Tiene ella alguna obligación, no conociendo ella a ninguna de las partes?

L. M. C. D.

Respuesta—Entre los gentiles, no es costumbre dar regalos de compromiso, mas que las contribuciones a los regalos de boda. En cualquier caso los regalos se envian a la novia electa, ya sea si los amigos del novio la conocen a ella o no. La chica que acompaña a Mr. Z—no tiene ninguna obligación de dar regalo.

Pregunta—Cuando no hay una criada y se espera una visita en casa (una mujer), acaso la anfitriona lleva la maleta de la visita a su cuarto, si no hay hombres presentes para llevarla? Ayuda ella en desempacar la maleta?

F. S.

Respuesta—Cuando no hay ningún criado disponible y los hombres de la casa están ausentes, es el deber de la anfitriona el llevar la maleta al cuarto de visita; pero su contacto con el equipaje termina allí. Una maleta es una propiedad particular; contiene cosas personales e íntimas, y no deben ser tratadas como una exhibición.

MANOS DEL DESTINO

Por JOSEF RANALD

La línea de la firmeza de propósito—

se encuentra corriendo a traves del centro de la palma de lado a lado y denota una persona que ha de controlar aparente y deliberadamente el lado afectuoso de su naturaleza por su fuerza de voluntad, y no se detendrá por nada para obtener la realización de cualquier deseo suyo, ya sea por el bien o el mal. El general Ludendorf era el jefe de estado mayor del ejército alemán en la guerra mundial. En 1918, poco antes de firmarse el armisticio, cuando las tropas alemanas huian, fué obligado a abandonar su mando por el Kaiser. Mas tarde subió de nuevo a la prominencia por el papel algun tanto humillante que desempeñó en el Hitler-Ludendorf "beer putsch" que fracaso. Encabezando a sus tropas ilegales contra el Reichswehr al día siguiente de proclamarse la caida de la republica, Ludendorf cayó y se dejó capturar sin resistencia. Por su promesa de no participar de nuevo jamás en tales movimientos, fué puesto mas tarde en libertad.

JOSEF RANALD ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sirvase pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluya un sobre sellado con su direccion y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA.

DE LA MODA PARISIEN

Elegancia francesa

El cuerpo breve y las mangas infladas hacen que este vestido sea adorablemente elegante.

Se abre detrás. El arreglo arqueado en un solo lado del cuello es una idea original.

La falda ancha recogida en todo el derredor es un modelo practico para las niñas que quieren corretear y jugar.

Es de facil confección. Y es también poco costoso! Porque solo requiere 1¾ yardas de tela de 35 pulgadas con ⅝ yarda de contraste de 18 pulgadas.

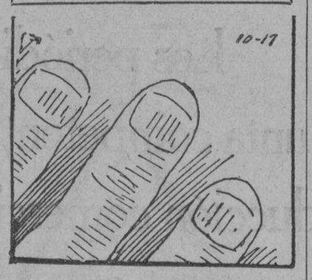
Este padron No. 764 viene en tamaños de 2, 4, y 6 años.

Las telas dimity, hilo, batista, algodón broadcloth, escocesa con motas y pique son atractivas.

El precio del padron es 15 centimos oro. La direccion es como sigue:

Fashion Department
(La Vanguardia)
Suite 1110, 220 E.
42nd St., Nueva York

Como Leer El Caracter



POR GEO. W. SPAYTH

Las uñas menudas demuestran un carácter irritable.

FILMGRAMAS

—¿Cuando se casará Ud., "Connie"?, le preguntan a Constance Cummings,—¿y cuál es su esposo ideal? La respuesta es una que deja el campo abierto a todos aquellos a quienes la fortuna no ha hecho fotogénicos.—Por lo pronto estoy tan ocupada, que no me queda tiempo para pensar en el matrimonio. Este es un problema difícil. No escogería un artista, porque dos en la familia no ligan bien; lo sé porque lo veo todos los días. Me gustaría casarme con un hombre de negocios.

Carole Lombard, al terminar "Virtud", se presentó en el estudio con un regalo para cada uno de los que tomaron parte activa en el rodaje. "Cameramen!", técnicos, utileros, tramoyistas, todos recibieron un paquetito envuelto en papel de seda y atado con una cintita azul. Por supuesto, no se olvidó del director, Eddie Buzzell, ni de la "chica del manuscrito" que como una sombra sigue al director con el argumento en la mano.

Aseo al Minuto

POR V. V.

Si tiene el tipo concavo profundo de la ceja, puede usar primero un tinte fino de colorete inmediatamente debajo de la ceja, sombreandolo hasta encima de los parpados. En el parpado mismo use una sombra para el ojo que sea del color de sus ojos. Los dos colores darán a sus ojos un nuevo brillo.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

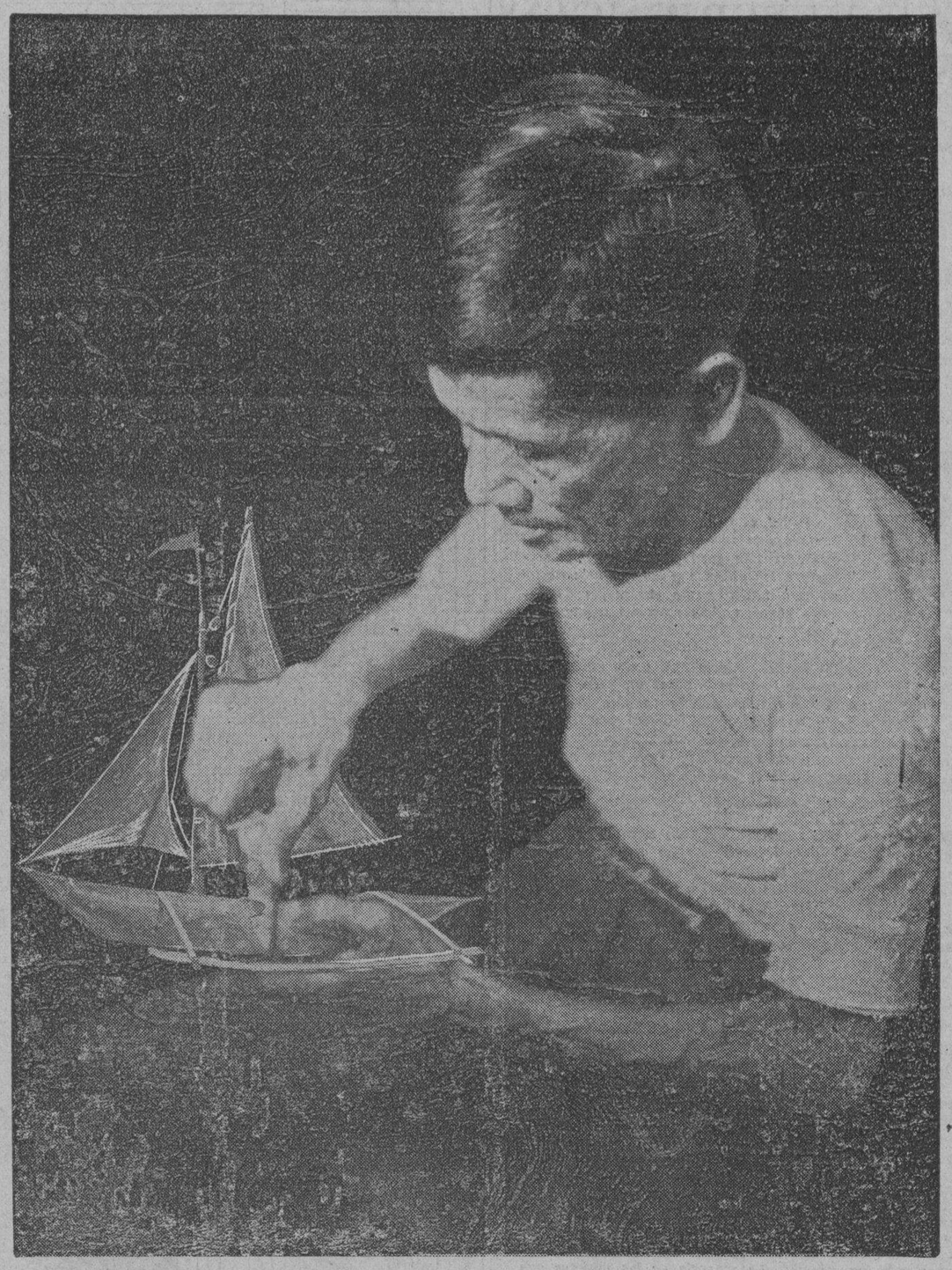
anuncia por la presente
la primera

EXPOSICION ANUAL

De Juguetes

HECHOS EN FILIPINAS

que se celebrara desde el 22 de
DICIEMBRE DE 1932
hasta el 2 de
ENERO DE 1933.



Por la presente, se extiende una invitación al público para que exponga en el edificio de la TVT en la calle F. Torres, juguetes de todas clases, hechos en Filipinas.

Estos juguetes serán expuestos en el edificio de la TVT y serán clasificados de acuerdo con el costo del material y mano de obra empleados en cada juguete. Todos los juguetes cuya producción haya costado ₱1.00 estaran bajo una clasificación; los producidos al costo de ₱2.00, bajo otra clasificación; los de ₱3.00 bajo otra, y así sucesivamente, no habiendo límite alguno con respecto al costo de producción de los juguetes que han de ser expuestos.

Todos los juguetes que serán expuestos deben estar en el edificio de la TVT el 20 de diciembre; dos días antes de la apertura de la exposición. La exposición se abrirá formalmente al público el 22 de diciembre y estará abierta hasta el 2 de enero de 1933.

Los periódicos de la TVT concederán tres premios a los tres juguetes que en opinión de una junta competente de jueces sean los mejores en cuanto a originalidad, ingenio y perspectivas de producción comercial.

Cada juguete debe ostentar el nombre de su fabricante, la dirección de éste y el costo de la producción del juguete, incluyendo el costo aproximado del material usado.

"Ayudemos A Construir Nuestra Nacion Alentando Industrias Domesticas"

M.E.C.D. 2016

UNA ENFERMEDAD ATACA EL ABACA Y LOS PLATANOS

El "stem rot" hace estragos en plantaciones de provincias

Muchos platanares y plantaciones de abaca, estan infestados de "stem rot", una enfermedad que se desarrolla en el tronco de las plantas mencionadas, según informó ayer el director de la oficina de fitotecnia. Los estragos de esta enfermedad, se dieron a conocer por vez primera en Silang, Cavite, durante la larga sequia de 1931. Los sintomas son la formación de puntos de color moreno y acuoso en el tronco del platano o del abaca. Estos van penetrando en el interior del tronco hasta matar la planta infestada que cae en la tierra.

En Indang, Cavite, como en las regiones bicolanas y en Mindanao, hace verdaderos estragos en el abaca y en los platanos, en especial en las variedades del "butuan", "saba" y "latundan", durante la temporada de calores.

Usando el método moderno para combatir la plaga de langostas, el salvado con veneno, quedaron libre de estos insectos la semana pasada mas de 580 hectareas, segun informa la oficina de fitotecnia. El numero total de la extensión infestada asciende a 4,301 hectareas aproximadamente, estando casi toda dominada, sin embargo, segun se llegó a saber de la misma oficina.

Los Maestros No Clasificados, Afrontan Un Nuevo Peligro

Los maestros no clasificados en el Servicio Civil, que no logren figurar en la lista de elegibles dentro de un tiempo razonable, seran reemplazados por maestros examinados, no importa si han estado o no prestando brillantes servicios, segun circular expedida ayer por la oficina de enseñanza.

Esta actitud de la oficina de enseñanza responde a un endoso hecho por la oficina del Servicio Civil, llamando la atencion al hecho de que hay buen numero de maestros clasificados que no pueden tener empleo por los maestros temporeros La circular se aplica a todos los maestros de escuelas publicas.

Reajuste De Horas Entre Varias Empresas

Los conflictos y disturbios que surgen por la distribucion de horas de operacion de las ocho o nuevo compañias de transportacion en Nueva Ecija, incluyendo la Rural Transit seran evitados con el reajuste de horas de operacion de cada compañia que ahora esta emprendiendo la comision de servicios publicos.

La primera vista a este fin se celebró ayer mañana ante el comisionado J. Montemayor que interina en lugar del juez Anastacio Teodoro.

Ademas de la Rural Transit estuvieron representadas en la vista otras siete u ocho compañias pequeñas.

Cartas Pateticas Deja Un Plantador de Bataan Que Se Ha Suicidado a Tiros

Alega que alguien le engañó y que ha estado abrumado de deudas.—Apela al gobernador general

(Servicio Telegráfico)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Balanga, Bataan, 10 de noviembre.—William H. Schunupp, ex-superintendente de la Abucay Plantation Co. y miembro de la Philippine Sugar Association, se suicidó aqui pegándose un tiro, a las 6:20 de la mañana.

Schunupp estuvo ayer en Manila para interesarse personalmente en un asunto civil en el cual era demandante. Tan pronto como llegó a su casa, se encerró en su habitación y escribió varias cartas, colocándolas dentro del cajón de su escritorio. Estas cartas, abiertas después del suicidio, resultaron ser una explicación de los motivos.

En una de las cartas culpa a un residente de Manila por no haber este cumplido su promesa de entregarle una suma de dinero.

"Despues del dia 8", dice la carta, "estaba tan mal de fondos y tan anegado en deudas por la enfermedad de mi hijo, que ni siquiera podia comprar vestidos para mis hijos.

"En varias de mis cartas se demuestra como "X" me engaño y esto me disgustó mucho. Este ha rehusado aceptar las cañas que tengo y me ha rehusado otras garantias que yo le ofrecia".

En otra carta, el suicida pide a Eugene Chessman que vele por su familia mientras no se arreglen los asuntos de su hacienda. Le pide que eleve el caso al gobernador general.

Un llamamiento patetico a la gente de Balanga contiene una de las cartas. Dice:

"Espero que mis amigos y la buena gente de Balanga harán que yo obtenga un entierro decente y ayuden a mi familia hasta que mis propiedades puedan ser adjudicadas a ella por el Juzgado de Balanga".

Obrando de acuerdo con esta carta, la gente de Balanga comenzó inmediatamente a recoger suscriciones voluntarias para el entierro.

SE ANULA UN DECRETO JUDICIAL

Para considerar un mero error de escribiente el cambiar una decisión del juzgado dictada hace seis años, se requiere un esfuerzo de imaginación mayor de lo que es permisible en un tribunal de justicia, dijo enérgicamente ayer mañana el Magistrado George C. Butte, al declarar nulo un decreto del juzgado de primera instancia de Negros Occidental adjudicando un lote de terreno a Vicente Franco, de 80 años de edad, residente en Manapla, despues que el mismo lote hubiese sido adjudicado a Anselmo Lagarto hace 6 años.

El 14 de Mayo, 1925, el juzgado de Negros Occidental adjudico el lote a Anselmo Lagarto, haciendo constar que Vicente Francisco renuncio a su reclamacion. El 10 de Julio, 1931, otro juez, dicto una orden a peticion de Vicente Franco y sin aviso a Lagarto, cambiando el decreto de 1925 y concediendo el lote al citado Franco.

EL SECRETARIO JAMES STEELE ESTA DE REGRESO

Llegara en diciembre a bordo del "Grant" con otros prominentes

Despues de un viaje muy provechoso el secretario James King Steele de la oficina de turismo en Manila volverá a Manila el 1.o de diciembre, a bordo del "President Grant", en compañia de su esposa. El secretario Steele fué enviado hace algunos meses por la oficina citada para atraer a los turistas americanos hacia Filipinas. Durante su estancia en Estados Unidos Steele ha pronunciado discursos en muchas ciudades importantes sobre las ventajas de Filipinas como pais apropiado para viajes de turistas.

Una persona conocida de la colonia española tambien llegará a bordo de dicho barco. Es Don Damian de Urmeneta, funcionario de la Tabacalera y jefe de la central azucarera en Bais, Negros. Viene de un viaje por América y Europa. W. V. Cawley, agente de pasaje de la Dollar Lines Company, llegará para reanudar su trabajo en la sucursal en Manila. Un periodista, R. S. Pickens, vendrá en compañia de su señora. Pickens es redactor de la "Associated Press" de Washington.

Otros que llegarán por el mismo transoceanico: W. P. Aiton; Mr. y Mrs. R. I. Gilliland, Isador Murasaki; Miss Lulumae Bohrman; M. C. Chakrabandhu; Mrs. H. H. Karp; Antone Keis, Mr. y Mrs. M. L. Miller; Mrs. W. C. Watt.

Nueve Jueces Seran Eliminados de la Nomina de Acuerdo Con la Medida de Reorganizacion

Cesaran tan pronto como la ley entre en vigor.-Los 9 jueces disfrutaran de una pension

Nueve jueces de Primera Instancia serán eliminados de la nómina del departamento de justicia de conformidad con las disposiciones de la ley de reorganización, de acuerdo con los informes obtenidos ayer del secretario interino Reyes del departamento de justicia.

Todos los jueces de Primera Instancia juntamente con los funcionarios insulares automaticamente cesarán como tal tan pronto como la ley de reorganización entre en vigor. Nueve de los jueces no seran nombrados de nuevo, dijo el secretario Reyes.

Los jueces que asi seran eliminados no necesitan preocuparse segun se ha dicho, porque la ley de reorganización dispone un retiro para ellos. El secretario Reyes quien dijo que ya quisiera él haber sido juez, explicó que un juez que percibe un salario de P10,000 bajo la ley de reorganización tendria derecho a una pensión equivalente a su salario de dos años o sean, P20,000. Agregando a esto la acumulada de P5,000, un juez eliminado del servicio percibirá P25,000 de pension.

No obstante esto, ninguno de los jueces en actual servicio, quiere ser retirado, segun informes. Prefieren permanecer en el servicio.

El departamento de justicia está hoy revisando la lista de jueces de Primera Instancia y analizando el record de cada uno. La longitud y cualidad del servicio seran los factores determinantes en la selección de aquellos que serán retenidos.

No es inferior la raza malaya.-Craig

Basando sus conclusiones en historias reconocidas, el profesor Austin Craig, ha declarado ayer tarde ante una asamblea de estudiantes de la Universidad de Filipinas que la raza de los malayos no es inferior a la de los no-malayos. El conocido historiador y Rizalista, sostuvo que el prejuicio de las épocas pasadas contra el malayo va desapareciendo a medida que se va comprendiendo la importancia de esta raza para la civilización del mundo. El orador citó varias veces al historiador H. G. Wells, quien describe en un libro suyo el origen de la raza malaya, desde los primeros años de la civilización.

PREDOMINIO DE PROYECTOS SOBRE OBREROS

Reformas radicales para resolver problemas presentes se aprobaron

Reformas radicales para resolver los problemas actuales, predominando los proyectos obreros aprobados, ha aprobado la cámara de representantes en las pasadas sesiones. Miembros prominentes de la cámara declararon ayer que practicamente todos los importantes bills aprobados han venido de la cámara excepto los arancelarios que fueron presentados en el se-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

UNIVERSITY
Ave. Taft
SE EXHIBE HOY
UN disparo rasga la oscuridad de la noche, un cuerpo que se desploma... una mujer que expía un insensato amor
"La Carta"
Un film Paramount todo hablado en español
con Carmen Larrabeiti, Cecilio Rodríguez de la Vega, Luis Peña

"Cine STAR"
Viernes, Sabado y Domingo
Doble Programa
"THE STOKER"
Hablada y Cantada
PATHS OF FLAMES
Muda

FOX
MAÑANA
SE JUEGA CON LA MUERTE EN ESTE JUEGO!
en que la victoria se halla al alcance de la mano... Sobreviene la muerte y arrebata al mejor jugador...
UN CRIMEN DEL FUTBOL
ante—
70,000 WITNESSES
(Espectadores)
with
PHILLIP HOLMES
DOROTHY JORDAN
CHARLIE RUGGLES
JOHNNY MACK BROWN
Pelicula Paramount
Produccion de CHARLES R. ROGERS
Todos vieron el crimen... pero nadie podia decir quien lo cometio.
LE HARA EXCITAR TODOS LOS NERVIOS DE SU CUERPO!

HOLLYWOOD
Viernes al Domingo
Jean Harlow—Chester Morris en
'RED HEADED WOMAN'
Pelicula M-G-M
Lunes: "SUNDOWN TRAIL"

RITZ THEATRE
1514 Azcarraga
Hoy al Domingo
"DELICIOUS"
con Janet Gaynor y Charlie Farrell
Pelicula Fox

BELLEVUE
Ultimo Dia
James Dunn en
"SOCIETY GIRL"
Pelicula Fox 1—3—5—7—9
Mañana: "AMATEUR DADDY"

ELITE
Ultimo Dia
Tallulah Bankhead en
"THUNDER BELOW"
Pelicula Paramount 1—3—5—7—9
Mañana: Rebecca of Sunnybrook Farm

PRINCE
Ultimo Dia
Spencer Tracy—Doris Kenyon
"YOUNG AMERICA"
Pelicula Fox 1—3—5—7—9
Mañana: "LADY AND GENT"

FOX THEATRE
PRECIOS: 30c. Y 50c.
Funciones: 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00
Otro "RADIO PATROL"
Buck JONES in HIGH SPEED with Loretta Sayers
y Mickey McGuire (de "My Pal The King")
Atracciones Adicionales
"PHILIPPINES HERALD" Noticias de Universal
Slim Summerville en "THE EYES HAVE IT"
"Strange As It Seems"

METROPOLITAN
EN BREVE!
Janet GAYNOR Charles FARRELL in The First Year
PELICULA FOX

GAIETY
Hoy y Mañana
"MOUTHPIECE"
con Warren William y Sidney Fox
3, 5, 7, 9 p. m.—25c. y 50c.

AHORA LYRIC
Funciones: 10, 12, 2, 4, 6, 8, 9 p. m.
Turbulencias en el curso de la vida, puñetazos, luchas, hazañas de atrevimiento y miedo...
A donde irá a parar?
Como acabará?
He aquí la contestación!
THE PUBLIC ENEMY
Si deja Ud. de ver esta película habrá perdido la oportunidad de presenciar un estupendo drama épico.
Bonito Reparto:
JAMES CAGNEY
JEAN HARLOW,
Joan Blondell, Donald Cook, Edward Woods y Leslie Fenton.
Atracciones Adicionales
"High School Hoofer"
"Sportslants"

RIALTO
ULTIMO DIA
11, 1, 3, 5, 7, 9 p. m.
Tom Brown—Slim Summerville
H. B. Warner—Andy Devine
Richard Cromwell
en
TOM BROWN OF CULVER
EMPEZANDO MAÑANA
TOM MIX
en
"TEXAS BAD MAN"

RADIO
EL PUNTO FRESCO DE MANILA
Ultimos 3 Dias!
WHEELER WOOLSEY
"HOLD 'EM JAIL"
Los comicos de "Cuckoo" son ahora Pajaros de Cuenta!
EDNA MAY OLIVER—ROSCO ATES—EDGAR KENNEDY—BETTE
PROYECCIONES: 10:00, 11:50, 1:43, 3:14, 5:45, 7:46, 9:47
PRECIOS: Hasta 11 a. m. ..... 20c-30c-50c; 11 a. m.—1 p. m. .... 25c-40c-70c; Despues 1 p. m. ... 30c-50c-P1.00
JOEL McCREA—FAY WRAY
LUNES: "The Most Dangerous Game"
El drama extraño y terrible de un monstruo que acechaba a los hombres!

AHORA! IDEAL
Primera Función a las 9 a. m.
Despues: 11-1-3-5-7-9
Reclutados En La Guerra, Hacian Que Hasta Sus Enemigos Se Muriesen De Risa!
STAN LAUREL OLIVER HARDY
En su nueva
Seis partes de risa que le harán desternillar como nunca!
PELICULA COMPLETA!
'OLVIDE SUS PENAS'
(Pack Up Your Troubles)
M. G. M. Revista Tecnicolor
M. G. M. "TAXI-BOYS" Comedia

"LIGAW NA BULAKLAK"
Ella trató siempre de ocultar su dolor. Pero un día sus padres la sorprendieron llorando ante el altar...
Una noche, ella desapareció. Nadie sabía que ha sido de ella, hasta que un día...
JOSE NEPOMUCENO PRODUCTION
(Complemento de "Ligaw Na Bulaklak")
Un drama conmovedor que dificilmente podrán olvidar cuantos lo vean. La obra que el publico y la crítica aclaman como un dechado de grandiosidad.
En el Reparto:
ROSA DEL ROSARIO
MANUEL BARBEITO
NORMA DEL ROSARIO y otros
La Función Empieza 9:00 a. m.
PRECIOS:
30c. y 50c. antes de las 4 p. m.
TIVOLI
EMPEZANDO HOY!
"MALAYAN PICTURES CORPORATION"

Esta Noche NOV. 11 VIERNES Esta Noche
METROPOLITAN THEATRE
Funcion A Beneficio de la Cruz Roja por
SAN CARLO GRAN OPERA CO.
presenta
"Songs and a Tableau" por Un Grupo de Señoritas Manilenses
"PAGLIACCI" Con la Sra. de Veloso y elenco de San Carlo Opera Co.
(El Telon se levanta 8:45 p. m.)
Mañana: "FAUSTO"
Matinee—Sabado, Nov. 12, 4 p. m. "RIGOLETTO" A peticion popular
Los Billetes se Venden en la Taquilla 7:30 p. m.—tambien en el Tom's Dixie Kitchen 8 a. m. a 6 p. m.

IMPERIAL THEATRE
Programa Doble Hablado
"LA LEY DEL HAREN" con JOSE MOJICA
"HUSH MONEY" con JOAN BENNETT
VAUDEVILL—"Lou" Salvador's IMPERIAL ENTERTAINERS presentan a Joe De Soto, Gran Comediante. Tambien "IN THE DAYS OF SHORT LIVED PHILIPPINE REPUBLIC". Escrito por Laconico Luna con Ocampo, Naty, Miami y otros

RIVALS IN SHANGHAI—COURTING DANGER—AND A WOMAN!
WAR CORRESPONDENT
JACK HOLT RALPH GRAVES
SAVOY
Pelicula: 10—12—2—4—7:05—10:05
Vaudeville: 5:30—8:30
Las Nifties Del Savoy
En Una Danza A La Carta
The FOLLIES REVUE
24 BELLEZAS
y estos "hits" adicionales
SOUTHSEAS MEMORIES
18 Niñas
ACTO DE ZARZUELA TAGALA
Pareja de Davao y 8 Otros Grandes Actos

M.E.C.D. 2016

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El EMPRESS OF CANADA saldrá de Hongkong esta tarde y arribará a Manila el próximo domingo.

# # #

Procedente de Japón y China, el vapor RHEINLAND arribará al puerto este día.

# # #

Ayer tarde fondeó en el puerto el vapor MAUNAWILI procedente de Portland vía Japón y China.

# # #

El vapor SPENCER KELLOG arribará a este puerto el día 15 procedente de Nueva York y New Orleans vía Panama.

# # #

El ATSUTA MARU llegará de Australia vía Davao el próximo lunes, con pasajeros y cargamento.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor CALLAO saldrá esta tarde para Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan y Boac.

# # #

Mañana por la tarde saldrá el vapor LEPUS con rumbo a Pandan, Currimao y Aparri.

# # #

El vapor BOHOL es esperado esta tarde de Mindanao y Cebú, con pasajeros y cargamento.

# # #

El vapor ETHEL CONKLIN saldrá el día 14 para San Carlos, Bais y otros puertos del sur.

# # #

Ayer regresó de Iloilo el vapor VIZCAYA y será despachado mañana por la tarde para el mismo puerto.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

Japon via China—RHEINLAND.
NOVIEMBRE 12
China—LAGANBANK.
New York y Newport News via Panama y San Francisco—TAYBANK.
Shanghai via Davao—TAI YIN.
NOVIEMBRE 13
San Francisco via Japon y China—GOLDEN STAR.
Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMP. OF CANADA.
NOVIEMBRE 14
Japon via Shanghai y Hongkong—ZUIDERKERK.
Japon—YURI MARU.
Shanghai—MUNCASTER CASTLE.
Antwerp y Hamburg via Suez y Iloilo—FERNBANK.
Europa via Suez y Singapore—TRAVE.
Australia via Davao—ATSUTA MARU.
NOVIEMBRE 15
New York y New Orleans via Panama, Canal, San Pedro y Shanghai—SPENCER KELLOGG.
Liverpool via Suez y Singapore—KEEMUN.
China—GLENAPP.
New York via Havana, Cristobal, Balboa, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. HARRISON.
NOVIEMBRE 16
Amoy—ANKING.
NOVIEMBRE 17
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJIBADAK.
Hongkong—CITY OF CAMBRIDGE.
Japon via China—KULMERLAND.
New York via Panama, San Francisco, Japon y Shanghai—SILVERSANDAL.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. McKINLEY.
NOVIEMBRE 18
Iloilo y Cebu—PETER MAERSK.
Hongkong—TAIPING.
Europa via Suez y Singapore—TENERIFFA.
Japon—KATSURAGI MARU.
NOVIEMBRE 19
Java via Macassar y Balikpapan—TJIKARANG.
Hongkong via Davao—RHEXENOR.
NOVIEMBRE 20
Rotterdam via South Africa y Iloilo—ATHELREGENT.
Japon via Cebu y Kolambugan—CYCLOPS.
Portland, San Francisco y Los Angeles—SILVERHAZEL.
NOVIEMBRE 21
Shanghai y Hongkong via Iloilo—JEFF. DAVIS.
Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. CLEVELAND.
NOVIEMBRE 22
Cebu, Iloilo, Zamboanga y Davao—GANGES MARU.
New York via Panama, Honolulu y Shanghai—STEEL SEAFARER.
Guam—GOLD STAR.
NOVIEMBRE 23
Japon y China—FULDA.
NOVIEMBRE 24
Europa via Suez, Singapore y Iloilo—TAMARA.
Singapore via Cebu, Iloilo y Legaspi—CORNEVILLE.
Calcutta via Singapore—SILVERMAPLE
NOVIEMBRE 25
Amoy—ANKING.
Japan via Keelung y Takao—BATAVIA MARU.
New Orleans, Galveston, Houston y other Gulf ports via Panama Canal, Honolulu, Japan y China—DRYDEN.

ESTE DIA

Salidas para—

Otaru, Moji y Keelung—UNKAI MARU
Amoy—ASIA.
NOVIEMBRE 12
Dairen—MACARIA.
New Orleans, Galveston, Houston and other Gulf ports via Honolulu y Panama Canal—PATRICK HENRY.
Europa via Cebu, Singapore, Penang y Colombo—RHEINLAND
NOVIEMBRE 14
New York, Boston y Baltimore via Singapore y Suez—LAGANBANK.
San Francisco y Portland via Cebu y Hongkong—MAUNAWILI.
China—TAYBANK.
Europa via Singapore y Suez—ZUIDERKERK.
China y Japon—TRAVE.
Japon via Hongkong—ATSUTA MARU.
Vancouver y Victoria patungong Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—EMP. OF CANADA.
NOVIEMBRE 15
Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—
San Francisco y Los Angeles via Iloilo, Cebu y Hongkong—GOLDEN STAR
Moji, Kobe y Yokohama—KEEMUN.
New York via Southern Philippine ports, Java, Singapore y Sue—MUNCASTER CASTLE.
Amoy—ANKING.
New York via China, Japon, San Francisco y Los Angeles—TAI YIN.
NOVIEMBRE 16
London, Rotterdam y Hamburg via Singapore—GLENAPP.
Boston y New York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. HARRISON.
NOVIEMBRE 17
Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—FERNBANK.
NOVIEMBRE 18
Java via Macassar y Bali—TJIBADAK.
Europa via Singapore y Suez—CITY OF CAMBRIDGE.
Europa via Singapore, Colombo y Port Said—KULMERLAND.
NOVIEMBRE 19
New Orleans y New York via San Pedro y Panama Canal—SPENCER KELLOG
Amoy—ANKING.
Japon via Hongkong y Shanghai—TENERIFFA.

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—

Catabangan—ETHEL EDWARDS.
Legaspi, Tabaco, Virac y Gubat—SORSOGON.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Cebu, Tacloban, Guiuan, Borongan y Surigao—ALBAY.
Cebu y Cagayan de Misamis—CEBU.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.
NOVIEMBRE 12
Bulan, Daet y Naga—PERLA.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño y Hinigaran—JOLO.
Pandan, Currimao y Aparri—ISIDORO PONS.
Culion, Puerto Princesa y Brook's Point—DON JUAN.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—MASBATE.
NOVIEMBRE 13
Pitogo, Macalelon, General Luna y Santa Cruz—ZAMBOANGA.
Catanawan, Macalelon y Pitogo—KIM KIAT.
Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu, Zamboanga y Iloilo—MAYON.
NOVIEMBRE 14
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu—PANAY.
Tacloban, Surigao, Bugo y Cagayan—ARGUS.
Luya, Manapla, Victorias, Silay y Bacolod—MILAGROS.
Liguan y Lamit Bay—FLORENCE.
Mangarin, Culion, Puerto Princesa, Balabac, Punta Baja y AlfonsoXIII—PALAWAN
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz—KIM LING.
Donsol, Sorsogon, Pilar y Laoang—ESTEBAN RIU.
Masbate, Catbalogan, Calbayog, Gubat y Bulan—CETUS.
NOVIEMBRE 15
Dumaran—RAGAY.
Pandan, Currimao y Aparri—MAUBAN.
Casiguran y Oras—VENTURA.
Culion, Taytay, Maytiguid, Bacuit y Caroray—GRAVINA.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Looc, Capiz, New Washington e Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
NOVIEMBRE 16
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan y Boac—CALLAO.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Catabangan, Guinayangan, Ragay y Pantao—CATHERINE.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
NOVIEMBRE 17
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan at Pinamalayan—TAMARAW.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Iloilo—VIZCAYA.
Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Sorsogon y Casiguran—DOÑA RAMONA.
NOVIEMBRE 18
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA.
Pandan, Currimao y Aparri—REGULUS
Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
NOVIEMBRE 19
Aroroy, Masbate, Bulan, Magallanes, Rio Guinobatan, Casiguran y Sorsogon—STO. DOMINGO.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
NOVIEMBRE 20
Cebu, Davao, Margosatubig, Punta Flecha, Lumarao, Fort Holland y Agusan—ATLANTIC GULF.
Palawan ports—PATHFINDER.
NOVIEMBRE 22
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—LUZON.
Iloilo, Hinigaran, Pulupandan, Sto. Niño, Bais y Cebu—SAMAL.
NOVIEMBRE 23
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.

Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TJIKARANG.
Australia—TAIPING.
New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles, Panama o Havana—PRES. McKINLEY.
NOVIEMBRE 20
Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez—SILVERSANDAL
NOVIEMBRE 21
Liverpool, Havre y London via Singapore—CYCLOPS.
NOVIEMBRE 22
New York y Boston via Hongkong, Shanghai, Japon, Los Angeles y Panama—PETER MAERSK.
Japon via Takao y Keelung—GANGES MARU.
Calcutta via Iloilo, Java ports y Singapore—SILVERHAZEL.
Europa via Singapore, Belawan, Colombo y Port Said—FULDA.
NOVIEMBRE 23
Philadelphia, Boston y New York via Iloilo, Cebu, Davao, Java Straits, Gulf of Aden y Suez Canal—STEEL SEAFARER.
Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokkaichi y Yokohama—PRES. CLEVENLAND.
NOVIEMBRE 24
New York via Japon y Panama Canal—YURI MARU.
New York, Boston y Baltimore via Singapore y Suez—RHEXENOR.
New York via Japon, San Pedro y Panama—KATSURAGI MARU.
Los Angeles, San Francisco y Portland, Oregon—CORNEVILLE.
NOVIEMBRE 25
Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe y Osaka—TAMARA.
San Francisco, Los Angeles y New Orleans—SILVERMAPLE.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY

Vapor "VIZCAYA" — — Saldrá para Iloilo todos los Sábados, a las 6 p. m.

Motor "SORSOGON"— — Saldrá para Legazpi, Tabaco, Virac y Gubat el Nov. 12, a las 4 p. m.

Vapor "VENUS" — — — Saldrá para Pulupandan é Iloilo los Miércoles, a las 6 p. m

PARA CARGA Y PASAJE

801 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-92
P. O. Box 121

YNCHAUSTI Y COMPAÑIA

COTIZACIONES EXTRANJERAS

(De la "Associated Press")

Nueva York, 10 de noviembre.—El mercado de azucar para entregas futuras se ha cerrado hoy firme con 3 a 7 puntos mas alto. Las ventas llegaron hoy a 12,800 toneladas. Azucar de diciembre 1.07; de enero 1.03; de marzo, 1.00; de mayo, 1.06; de julio, 1.09; de septiembre, 1.14.

Chicago, 10 de noviembre.—Los precios de cierre de hoy son trigo de diciembre 44⅜ alto, 42⅞ bajo, cerrado en 43¾; maiz de diciembre, 25⅞; cebada de diciembre, 16⅜; manteca de enero, 4.17; cerdo de noviembre de 4.00.

Nueva York, 10 de noviembre.—Azucar centrifugado 3.10 c. i. f. (cubano).

Nueva York, 10 de noviembre.—Algodon local 6.45.

Nueva York, 10 de noviembre.—El mercado de algodon para entregas futuras se ha cerrado hoy firme con 30 a 35 puntos mas alto. Algodon de diciembre 6.36; enero, 6.47; marzo, 6.51; mayo, 6.62; julio, 6.71; octubre 6.89.

Londres, 10 de noviembre.—Plata en barras 18⅜.

San Francisco, 10 de noviembre.—Aceite de coco, 2⅞.

DE NEW YORK STOCK EXCHANGE

(De la "Associated Press")

Nueva York, Noviembre 10.—El mercado de valores se ha cerrado hoy con las siguientes cotizaciones:

Bar Silver	27
Demand Sterling	328⅜
Centrifugal Sugar (offered)	3.10
Spot Cotton	6.45
Call Money	1
Spot Rubber	Blank
Cottonseed Oil Spot	3.60
ACCIONES	
American Can Common	55
American Smelter	16⅜
American Sugar	Blank
American Tel. y Tel.	107¾
American Tobacco Common	70½
Anaconda	11
Associated Gas and Electric	3
Atchison	44
Baltimore and Ohio	13¼
Bethelem Steel	19¼
California Packing	9½
Canadian Pacific	14⅝
Coca-Cola	89
General Electric	17⅝
General Foods	27¾
General Motors	15⅛
Goodyear Tire and Rubber	18¼
Great Northern	12¼
International Harvester	22¼
International Paper Common	Blank
International Tel. y Tel.	11
Liggett and Myers Common	60¾
Lorillard	13¾
New York Central	25½
Pennsylvania Railroad	15½
Radio Corporation of America	7¾
Sears Roebuck and Company	20⅝
Socony-Vacuum	8⅝
Southern California Edison	25¼
Southern Pacific	20⅜
Southern Railway Common	8⅝
Spencer Kellogg	Blank
Standard Oil of California	25¼
Standard Oil of New Jersey	30⅜
Studebaker	7⅞
The Texas Corporation	16⅓
Union Pacific	70
United States Rubber	5¾
United States Steel Common	38
Westinghouse Electric	27¾
Woolworth	39

PASAJEROS

Por el *Vizcaya* de Iloilo:

Severino Lumanag, Remedios Arroyo, Alfredo Cordero, K. Vishiyama, A. Menchaca, Gregorio Ayco, John Bordman, Mabini Severino, R. R. Hancock, Trinidad Mijares, Rev. C. Brennan, Antonio Nera, Abelardo Valenzuela, Leoncio Tejada, Dq Tio, Francisco Villam, Alfredo Jaro, Emilia Saenz, Sofia Saenz, Egmidio Pido, Nicanor Maramba, Pedro Cruela, y señora, Nesor Olmedo y Amalia Olmedo.

ESTE DIA

Salidas para—

Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan y Boac—CALLAO.
NOVIEMBRE 12
Catabangan—ETHEL CONKLIN.
Pandan, Currimao y Aparri—LEPUS.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Cebu y Cagayan de Misamis—CEBU.
Iloilo—VIZCAYA.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Legaspi, Tabaco y Virac—SORSOGON.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Cebu, Tacloban, Guiuan, Borongan y Surigao—ALBAY
NOVIEMBRE 14
San Carlos, Bais y intermediate ports—ETHEL EDWARDS.
Catanawan, Macalelon y Pitogo—KIM KIAT.
Bulan, Nato, Daet y Naga—PERLA.
Corregidor, Mariveles, Tilic (Lubang), Batangas y Calapan, (Naujan y Pinamalayan optional)—ZAMBALEÑO.
Calapan, Batangas, Calapan, Pitogo, Macalelon, Sta. Cruz y General Luna—ZAMBOANGA.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN
NOVIEMBRE 15
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Iloilo, Zamboanga y Cebu—MAYON.
Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—CETUS
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz—KIM LING.
Donsol, Sorsogon y Aroroy—ESTEBAN RIU.
Tacloban, Surigao, Bugo y Cagayan de Misamis—ARGUS.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—MASBATE.
Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL
Luya, San Carlos, Manapla, Victorias, Silay y Bacolod—MILAGROS.
NOVIEMBRE 16
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Mangarin, Culion, Puerto Princesa, Balabac, Punta Baja y Alfonso XIII—PALAWAN
NOVIEMBRE 17
Looc, Capiz, Ne Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu—PANAY.
Lubang, Batangas, Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Boac y Gasan—MUNDACA.
Ragay, Catabangan, Guinayangan, Pantao y Nagas—CATHERINE.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
NOVIEMBRE 19
Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Sorsogon y Laoang—DOÑA RAMONA.
NOVIEMBRE 20
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA.
Liguan y Lamit Bay—FLORENCE
NOVIEMBRE 21
Aroroy, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—STO. DOMINGO.
NOVIEMBRE 22
Pandan, Currimao y Aparri—REGULUS
NOVIEMBRE 24
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.
Cebu, Dumaguete, Dipoloc, Zamboanga, Cotabato y Jolo—LUZON.

VALORES Y ACCIONES

VIERNES, 11 DE NOVIEMBRE, 1932

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga, No. 20. Teléfonos 22013 y 23449.

Viernes, 11 de Noviembre, 1932

ACCIONES	Vendedores	Compradores
BANCOS:		
Banco de las Islas Filipinas	P 95	P 90
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	—	1605
China Banking Corporation	50.00	—
Chartered Bank of India Aust. & China	£ 12	£ 10
Peoples Bank and Trust Company	—	—
SEGUROS:		
Filipinas, Compañia de Seguros	—	3600
Insular Life Assurance Company, Ltd.	—	350 N
Philippine Guaranty Company, Inc.	—	350 N
Union Insurance Soceity of Canton	500 Vtas	—
INDUSTRIA:		
Central Azucarera de Tarlac	85.00	75.00
North Negros Sugar Co.	80.00	—
Pilar Sugar Central	125 Nom.	—
Central Azucarera La Carlota	—	130 V
Central Azucarera Sara-Ajuy	109	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	—	65
Victorias Milling Co., Inc. (Pref.)	—	65
Hawaiian Philippine	80	16
Kabankalan Sugar Co, Inc.	185 Nom.	—
Central Azucarera de Bais	—	450 N
Central Luzon Milling Co., Inc.	Sin vendedores	65
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12 N
Cebu Sugar Company	—	12 N
Luzon Sugar Company	—	12 N
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc	7.50	—
Pampanga Sugar Dev.	42	—
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	—	50 N
Bacolod Murcia Milling Company	50	—
Malabon Sugar Refining Company	18	—
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)	—	6.50
COMMERCIAL & INDUSTRIAL:		
San Miguel Brewery	—	125
Varadero de Manila	60	—
Compañia Maritima	40	—
Botica Boie (Ord.)	—	125
Botica Boie (Pref.)	—	125
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	100	—
Iloilo Warehouse Corporation	8.00	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	85	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	60	50
Philippine International Corporation	90	—
El Hogar Filipino 7%	200	—
Insular Drug Store	10.00	—
La Urbana Liberados "C" 6%	200	—
El Ahorro Insular	200	—
Metropolitan Theatre Company	100	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "A" Common	—	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "F" Common	—	—
Peoples Mortgage and Investment Co. 7½% Pref.	—	—
MINAS:		
Benguet Consolidated Mining	₱ 9.00	₱ 8.25
Balatoc Mining Company	14.50	13.50
Itogon Mining Company	2.50	—
Benguet Exploration Company	0.08½	—
Baguio Gold Mining Company	0.10	—
Gold Creek	1.75	—
OBLIGACIONES:		
Central Azucarera de Bais	—	9.50
Central Azucarera de La Carlota	—	1.000
Central Azucarera de Tarlac	—	850
Pilar Sugar Central	1.000	—
Central Azucarera Sara-Ajus	1.000	—
M. E. Company, Ltd.	—	1.000
North Negros Sugar Company	1.000	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Viernes, 11 de Noviembre, 1932

BANCOS		
Bank of the P. I.	95 Nom.	—
Chartered Bank	£12½	£13
China Bank	—	50
Hongkong Bank Hk.	$1660	—
Do. (London)	—	£120 N
Peoples Bank	50	—
SEGUROS		
Filipinas	3600	—
Insular Life	350	—
Phil. Guaranty	—	350 N
Union of Canton	—	510 N
AZUCAR		
Bacolod-Murcia	9.00	—
Bais	450	—
Bogo-Medellin	—	10 N
Calamba	—	$12⅝ N
Cebu Sugar	—	15
Central Azucarera Tarlac	75	—
Central Luzon	65	—
Hawaiian-Philippines	15 Nom.	—
Isabela Sugar	—	—
Kabankalan	—	135 N
La Carlota	130 Nom.	—
Lope Sugar	—	—
Luzon Sugar	—	10
Malabon	—	20 N
Mount Arayat	—	50
North Negros	—	80 N
Pamp. Sugar Dev. Co.	41	—
Pilar Sugar	115	—
San Carlos Milling	$20 Nom.	—
Talisay-Silay	12½ 14½	—
Victoria (Ord.)	—	70
Do. (Pref.)	—	70
MINAS		
Balatocs	—	14.00

Benguet	8.00 Nom.			—
Itogon	—			2.50
Baguio Gold Mining	—			.11
Benguet Exploration	—			0.07½ N
Gold Creek Mining	1.75			—
Antamok Goldfields Mg.	.14½			.15
COMMERCIAL & INDUSTRIAL				
El Hogar 7%	—	—	200	—
Insular Drug Co.	9 N—	—	—	—
La Urbana	—	—	200	—
Manila Finance (Common)	—	—	—	—
Id. (Pref.)	—	—	—	—
Metro Theater	—	—	60	—
Pamploma Plantation	—	—	60	—
Peoples Mortgage "A"		—		5.75 N
Do. Do. "B"		—		5.75 N
Do. 7½% (Pref.)	—	—	20 N	—
Philippine Education (Ord.)	—	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	—	70	—
Phil. Int. Corp.	—	—	70	—
Pola Coconut	—	—	400	—
San Miguel Brewery	—	—	135 Nom.	
Visayan Electric.	—	—	—	—
BONOS				
Asturias Sugar Central .. 8%	—	—	1000 Nom	
Azucarera de Bais 8%	—	—		9
La Carlota		—		125
M. Electric 6%	—	—	—	$950 N
N. Negros 8%	—	—	1000	—
P. Plantation 10%	—	—	—	1000
Tarlac Sugar 8%	—	—	860	—
Univ. Building	—	—	—	100

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Viernes, 11 de Noviembre, 1932

Barcelona, Bilbao y Madrid	O.D.	83.50
España Provincias	O.D.	84.00
España Pueblos	O.D.	84.50
London	O.D.	35⅝
London	T.T.	35⅛
N. Y. y S. Francisco	O.D.	201.50
N. Y. y S. Francisco	T.T.	202.25
Amoy	T.T.	42.75
Amsterdam	T.T.	121.75
Antwerp	T.T.	351.00
Bangkok	T.T.	69.50
Batavia	T.T.	121.75
Bombay	T.T.	194.25
Hamburg	T.T.	204.50
Hongkong	T.T.	46.50
Kobe	T.T.	43.25
Milan	T.T.	955.00
Paris	T.T.	1250.00
Saigon	T.T.	81.75
Shanghai-Dollars	T.T.	43.50
Shanghai-Taels	T.T.	165.50
Singapore	T.T.	79.25
Sydney	T.T.	43½
Tientsin	T.T.	44.00
Wellington	T.T.	38.00
Zurich	T.T.	254.00

TIPOS DE COMPRA

Barcelona	O.D.	81.00
Kobe 60 d/s	L.C.	41.00
London	O.D.	36½
London 90 d/s	L.C.	37.00
N. Y. y S. Francisco	O.D.	200.50
N. Y. y S. Francisco 60 d/s	L.C.	199.00
CROSS RATE:		
New York	T.T.	328.50
London	T.T.	328.40
BAR SILVER:		
New York	1 Oz.	0.27¼
London	1 Oz.	18-3/16

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Viernes, 11 de Noviembre, 1932

PLATA EN BARRA:		
Londres	18-3/16	18-5/16
Nueva York	27	
LONDRES—Teleg.	2/11⅝	P6.7368
a la vista	2/11-11/16	6.7250
N. YORK—Telegl.	⅛% prm.	
a la vista	¾, ⅞% prm.	
FRANCIA—Teleg.	12.55	
a la vista	do.	
ESPAÑA—Teleg.	83½	
a la vista	83¼	
Provincias	83⅜	

HONGKONG	46½
SINGAPORE	78⅞
SHANGHAI	164½
INDIA	195
JAVA	122⅜
DOLLARS ESPAÑA	12.22
LIBRAS NUEVA YORK	328-7/16
LIBRAS ESPAÑA	40.21
FRANCOS LONDRES	83.84
PESETAS NUEVA YORK	8.18½
JAPON	43
AMOY	42¾

Predominio...

(CONTINUACION DE LA PAG. 9)

nado pero que fueron preparados por el comité conjunto de impuestos del cual varios de los miembros son representantes.

El speaker Antonio de las Alas declaró que la cámara ha establecido un record al aprobar proyectos como el de reorganización, estandarización y la compensación a los funcionarios y empleados que serán despedidos, cuyo fin es reorganizar el gobierno insular sin sacrificar la eficiencia y equilibrar los presupuestos por la reducción de los ingresos.

Las medidas obreras juntamente con la consignación de mas de P4,000,000 del resto de los fondos de regadio para los proyectos que producen relevará el desempleo en provincias según el floor leader Varona.

La cámara ha despachado todos los asuntos importantes segun el speaker Alas y por eso en lo que respecta a ella no necesita sesiones especiales.

Aunque los sostenedores dicen que si el proyecto que revisa la ley de tarifas se convierte en ley los ingresos del gobierno aumentarán sin embargo los que están opuestos declaran que las masas son las que sufriran.

La medida aumenta los impuestos sobre articulos que pueden ser manufacturados en Filipinas y dando libre entrada o cobrando un impuesto nominal a las materias primas con el fin de fomentar la manufactura en el pais y dar trabajo a las masas. La medida na revisado los impuestos sobre 352 partidas.

Entre los productos afectados se encuentra las varias clases de calzados y alimentos.

Muchos Premios Se Regalan Para La Feria De Singalong

El Comité Ejecutivo y la Srta. Monina Acuña, Presidenta del Comité de Premios, agradecen a todos los que han enviado objetos, etc., como premios para los puestos que habran en la Feria de Singalong, y ruega a todas aquellas personas que deseen enviar premios, objetos, etc., que tengan en sus casas, etc., lo hagan cuanto antes pudiendo enviarse al Convento de Singalong o a la calle Gral. Solano 247.

Son muchas las que estan ayudando, y desean ayudar aun, y tienen ocasion de hacerlo, enviando los objetos que tengan, El Comité de Premios necesita muchos premios. Por su parte la Sra. Lolita Vda. de Goyena, que tiene a su cargo el Rummage Sale, también agradecerá el envio de vestidos usados, zapatos, sombreros, etc. que se pondran a la venta en un puesto de objetos de segunda mano.

En la foto que aparecio hace dias en La Vanguardia, la distinguida Sra. de Quezon, Presidente del Senado, aparecia como Presidenta Honoraria, cuando es la Presidenta General en efectivo. Hacemos esta aclaracion a instancias de muchos que saben la parte activa que esta tomando Da. Aurora en esta Feria de San Antonio.

MOVIMIENTO DE VALORES

Por el corredor JESUS ALEGRE

5 DE NOVIEMBRE, 1932

BANCOS	Capital Autorizado	Capital Emitido	Valor Nominal Acciones	Reserva	Tipo Ultima Venta	Cpdores.	Vdores.
Banco de las Islas Filipinas	₱10,000,000.—	₱6,750,000.—	200.00	1,012,500.—	₱95.00	....	
China Banking Corporation	10,000,000.—	5,711,300.—	100.00	579,379.44	70.00	....	
Peoples Bank and Trust Co.	1,000,000.—	1,000,000.—	100.00	234,343.22	....	....	
INDUSTRIALES Acciones Or.							
Central Tarlac	8,000,000.—	4,800,000.—	100.00		65.00	75.00	
North Negros Sgar	10,000,000.—	9,000,000.—	100.00	2,661,576.—	70.00	65.00	
Central Pilar	960,000.—	960,000.—	100.00	....	115.00	115.00	
Victorias Milling Co.	4,000,000.—	4,000,000.—	100.00	1,575,000.—	65.00	65.00	
Central La Carlota	10,000,000.—	6,891,500.—	100.00	5,000,000.—	130.00	135.00	
Central de Bais	6,000,000.—	3,450,000.—	500.00	1,500,000.—	440.00	450.00	
Central Kabankalan	2,250,000.—	1,811,000.—	200.00	280,768.—	135.00	....	
Central Luzon Milling	4,000,000.—	2,039,000.—	100.00	228,154.—	62.50	65.00	
Pampanga Sugar Co.	4,500,000.—	4,500,000.—	30.00	....	42.00	40.00	
Central Talisay Silay	4,361,480.—	4,361,480.—	10.00	....	10.00		
San Miguel Brewery	5,700,000.—	5,700,000.—	75.00	1,400,000.—	135.00	135.00	
Philippine Education	754,600.—	754,600.—	100.00	....	65.00	....	
La Urbana	10,045,000.—		200.00		200.00	....	
El Hogar Filipino	26,422,200.—		200.00	437,698.—	200.00	200.00 Vts.	
Pampanga Bus Co.	750,000.—	500,000.—	100.00			105.00	
Acciones Pftes.							
Victorias Milling Co.	1,937,400.—	1,937,400.—	Interes	9 por %	65.00	65.00	
Philippine Education	783,600.—	783,600.—	Interes	10 por %	65.00	50.00	
MINAS							
Benguet Consolidated	200,000.—	200,000.—	.10	819,000.—	6.50	8.25	
Ytogon Mining Co.	1,000,000.—	900,000.—	1.00		2.50	2.50 Vts.	
Balatoc Mining Co.	1,000,000.—	1,000,000.—	1.00	1,379,000.—	12.00	....	
Benguet Exploration	500,000.—		.10		.09	....	
Baguio Gold Mining	2,000,000.—	5,000,000.—	.10		.11	....	
Antamok Goldfield Mining Co.	1,500,000.—	1,250,000.—	.10		.14	.14 vts.	

OBLIGACIONES	Cantidad Emitida	Valor Nominal	Interes	Cpdores.	Vdres.
Central de Tarlac	₱ 4,000,000.—	₱1,000.00	8 por %		₱ 860.00
Central de Bais	1,500,000.—	1,000.00	8 por %	880.00	1,000.00
Central La Carlota	3,500,000.—	1,000.00	8 por %		
North Negros Sugar	1,500,000 —	1,000.00	8 por %		1,000.00
SEGUROS					
Philippine Guaranty Co.	1,500,000.—	750,000.—	100.00	1,434,159.—	325.00 325.00
Insular Life Assurance	500,000.—	495,000.—	100.00	1,663,570.—	325.00 325.00
Filipinas Cia. de Seguros	2,000,000.—	1,518,000.—	1,000	2,182,000.—	4,000.00 3,600.00

El estado general del mercado es de quietud aunque sin acusar descenso ninguno las cotizaciones.

Banco de las Islas: Se ha operado un lote a P95.00 y quedan vendedores al mismo tipo.

Hogar Filipino: Tambien ha cambiado de manos a su valor par. MINAS—Antamok Goldfields: Sigue cambiando de manos a P0.14. Continuan los trabajos de exploracion en esta mina con resultados satisfactorios y se iniciado la construccion de los edificios que han de albergar las maquinarias para su explotacion. Hay vendedores de estas acciones a P0.14.

Baguio Gold: La exploracion en esta mina es muy extensa y ello hace suponer que sus dirigentes traten de iniciar breve su explotacion. Como las reservas, de mineral, a la vista, son grandes, se consideran valor de porvenir estas acciones.

De Mañeru & Co., Inc.

Viernes, 11 de Noviembre, 1932

Corriente	P4.10—P4.20
Buen Corriente	5.00— 5.10
Semi-resecado	5.30— 5.40
Resecado	5.70— 5.80

ABACA: Precio por pico

A	₱15.00—
B	13.00—
C	11.00—
D	9.50—
E	8.50—
F	7.50—
G	5.00—
H	4.00—
I	6.50—
J-1	5.75—
S-1	7.75—
S-2	6.50—
S-3	5.50—
J-2	5.00—
K	4.00—
L-1	3.50—
L-2	2.50—
M-1	3.00—
M-2	2.50—
DL	2.25—
DM	2.00—

precio por fardo

Oville 1	8.00—
" 2	7.00—
" 3	4.00—
Damage 1	9.00—
" 2	7.50—
" 3	5.00—
" 4	3.75—
Tow 1	5.00—
" 2	4.00—
" 3	3.00—
Canton No. 1	6.50—
" 2	5.00—
" 3	5.00—
" 4	3.75—
Manila Maguey No. 1	P....—
" 2	3.00—
" 2	2.50—
" 4	2.00—
Surtido	2.25—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Quieto
Id. de Abaca Sostenido
Id. de O. T. Nominal
Id. de Canton Nom
Id. de Maguey id

DE LA STANDARD OIL OF NEW YORK

Viernes, 11 de Noviembre, 1932

PETROLEO:	
White Rose por caja	₱8.00
Gallo por caja	6.55
Cometa por caja	5.50

BANCO NACIONAL FILIPINO

Noviembre 10, 1932

New York	T.T.	1⅛% pr.
New York	O.D	¾% pr
London	T.T.	2/11¼
London	O.D.	2/11⅜
Amsterdam	T.T.	120
Berne	T.T.	253
Milan	T.T.	950
Paris	T.T.	1250
Madrid	T.T.	84
Sinagpore	T.T.	83
Japon	T.T.	44
Shanghai	T.T.	162½
Hongkong	T.T.	47¾
India	T.T.	186
Java	T.T.	120½
To Retaire Bills on U. S.:		
O. D.		1⅛% pr.
T. T.		1¾% pr.
Silver, London, Prompt		18⅜
Silver, London, Forward		18½
Silver, New York		27¼
Bank of England Discount		2%
CROSS RATE:		
New York, London		3.29-5/16
London, New York		3.29⅝

ERLANGER & GALINGER INC.
Programa de Mañana
Sabado, Noviembre 12

6:30 a. m.—Ejercicios kalistenicos
6:45 —Musica
7:00 —Ejercicios (2.a seccion)
7:15 p. m.—Musica
12:15 —Musica de almuerzo
5:00 —Musica de Estudio
6:10 —Informaciones en castellano
6:3 —Informaciones en ingles
7:00 —Repeticiones
7:15 —Programa pampangueño — Amado Yuzon, principe del balagtasan pampango
7:30 —'Viva'
7:45 —'Ford Service Program'—Gillum and 9tterbury
8:00 —'La Insular Musical Varieties'
8:15 —'Botica Boie Master Musical Program'
8:30 —'Calibama Co-eds'

Lea
LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

Muchas Contribuciones Para La Sociedad Protectora De Animales

El público está dispuesto a apoyar la causa envuelta en la campaña contra la crueldad a los animales, según se ha demostrado con las contribuciones que se recibieron en la sociedad protectora de animales, cuya presidenta es Mrs. L. D. Lockwood.

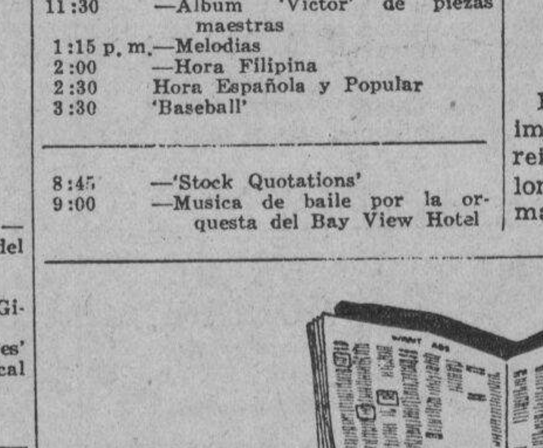
Las contribuciones recibidas son las siguientes:

Mr. H. P. L. Jollye	₱10.00
Mr. M. M. Saleeby	4.00
Mr. W. W. Marquardt	4.00
Mr. Irwin McNiece	2.00
Mons. Piani	2.00
Hon. Alejandro Albert	4.00
Hon. Guillermo Gomez	6.00
Mr. F. Theo Rogers	2.00
Mrs. J. Kyburz	2.00
Miss Syrenna McKee	2.00
Mr. J. S. Reese	25.00
Dr. Carlos Jahrling	2.00
Mr. F. L. Laurence	4.00
Mr. Simon Feldstein	10.00
General C. C. Hammond	2.00
Miss Rose J. McKee	4.00
Lt. Col. F. Hodsoll	10.00
Mr. Alfredo Roensch	2.00
Gen. C. E. Nathorst	2.00
Don Ramon Roces	6.00
Mr. Alex S. Carson	2.00
Mr. and Mrs. F. C. Bailey	4.00
Mrs. S. Wilson	2.00
Mrs. Tom Chapman	2.00
Mrs. P. Sawyer	2.00
Mr. C. S. Salmon	2.00
Mr. L. A. Cooper	2.00
Mr. Max Blouse	2.00
Mr. D. A. Brisbane	2.00
Baronesa Alexandra de Soncanton	10.00
Mrs. Irene D. Chester	2.00
Mrs. P. D. Carman	2.00
Mrs. H. T. Dodge	2.00
Miss Bessie A. Dwyer	2.00
Mr. J. A. Greer	2.00
Mr. William Gilbray	2.00
Mrs. M. T. Holliday	2.00
Mr. A. T. Hill	2.00
Mrs. Berenyce Harvey	2.00
Mr. Robert Hendry	2.00
Mrs. B. F. Jinks	2.00
Mr. Charles Jarman	2.00
Mrs. Lambert	2.00
Mr. L. D. Lockwood	2.00
Mrs. F. Marquardt	2.00
Mrs. B. Palmer	2.00
Mr. George N. Ragan	2.00
Mrs. H. S. C. Rowley	2.00
Mrs. L. L. Rocke	2.00
Mrs. W. S. Sterling	2.00
Mrs. A. S. Shwartz	2.00
Mrs. J. Shannon	2.00
Mrs. J. C. Vickers	2.00
Mrs. E. Williams	2.00
Mrs. R. J. Walker	2.00
Recent Renewals	
Mr. E. E. Elser	2.00
Mrs. F. E. Hobbs	2.00
Mrs. J. R. Herridge	2.00
Mrs. Max Kummer	2.00
Mrs. A. S. MacKenzie	2.00
Mr. and Mrs. C. P. White	2.00
Mr. F. C. Wright	2.00

El Alud Democrata En Las Elecciones Se Ha Extendido Hasta Hawaii

(De la "Associated Press")

Honolulu, 9 de noviembre.—Arrollando a los republicanos algunos de los cuales se han mantenido en el poder por un cuarto de siglo, los democratas de Hawaii han ganado el cargo de delegado en el congreso y muchos de los cargos importantes locales, pero no pudieron establecer aqui su supremacia en las elecciones de ayer. Como delegado al congreso fue elegido Lincoln McCandless, democrata, contra Victor S. K. Houston, republicano que se mantuvo en el cargo por los ultimos 6 años.



Programa de Mañana
Sabado, Noviembre 12

7:30 a. m.—'Jane Friendly'
7:45 —Musica Popular
8:30 —'Variedades' españolas y filipinas
9:30 —Programa de 'sello rojo'
10:00 —Programa Popular
11:00 —Presentacion Española
11:30 —Album 'Victor' de piezas maestras
1:15 p. m.—Melodias
2:00 —Hora Filipina
2:30 Hora Española y Popular
3:30 'Baseball'

8:45 —'Stock Quotations'
9:00 —Musica de baile por la orquesta del Bay View Hotel

Las Islas Clipperton Al Suroeste De Mejico, Pasaran a Franc

(De la "Associated Press")

Ciudad de Mejico, 10 de noviembre.—Antonio Valel Ramirez presidente del comite del senado sobre relaciones extranjeras, dijo hoy que Mejico aceptaria el veredicto del rey Emanuel de Italia, concediendo las islas de Clipperton a Francia. La disputa sobre la propiedad de estas islas fue resuelta por el monarca italiano como arbitro. Se hallan a mil millas al suroeste de la costa de Mejico. Las banderas de España, Inglaterra, Mejico, Estados Unidos, Costa Rica y Francia han estado ondeando en diferentes tiempos sobre estas islas.

Más Cobradores De Jueteng, Arrestad

Continuan cayendo agentes cobradores de jueteng en la campaña contra el vicio, emprendida por la policía, siendo los últimos en ser arrestados Rufino Luna, de 50 años y Julia Martin de 56 años. El primero fué cogido en San Nicolás y la segunda en la Avenida Rizal.

Por jugar a los dados fueron cogidos también Juan Dayrit, de años de edad, en la Extensión de la Avenida Rizal, y Gregorio Kasipsip, Bernardo Batakan y Feliciano Badungkot, en la vía férrea de la calle Azcárraga.

PENA CONFIRMADA

La pena de tres meses de prisión impuesta a un cobrador de jueteng reincidente llamado Gabriel longbarit, fue ayer mañana confirmada por la Corte Suprema.

UN EJERCITO DE PROBABLES COMPRADORES

leera su mensaje de ventas todos los días en la Página de Anuncios Clasificados del

MANILA BULLETIN

Evangelista y Raon

Tel. 2-11-02

M.E.C.D. 2016

De Donde Vino y Quien Trajo a Filipinas La Virgen De La Soledad

"Una hermosa y sublime leyenda sobre la aparicion de su patrona la Virgen de la Soledad de Porta Vaga, guarda la provincia de Cavite. "Es un verdadero poema de amor y devocion que al correr de los tiempos, no han podido disipar ni el cisma, ni la herejia, ni los detractores de la Religion. La Virgen de la Soledad de Porta Vaga tiene una hermosa leyenda acerca de su aparicion en Cavite. ¿De donde vino, y quien la trajo?...

Narran viejas cronicas que ancianos venerables y antiguos habitantes de Cavite corroboran con voz cascada la gloriosa y poetica leyenda siguiente:

Era una noche tormentosa; habia desfogado hacia dias un terrible tifon; las olas encrespadas, se levantaban arremolinadas; el viento soplaba con fuerza y truenos y relampagos sucedianse sin cesar causando pavor y espanto; era un terrible huracan.

En una pequeña caseta, situada al final del Istmo del Rosario por la parte derecha y con vista al mar, habia un pequeño destacamento de soldados, Carabineros, que turnaban en la guardia todo el dia y por la noche, en un pequeño y elevado mirador. En esta noche tormentosa como de costumbre estaba en su puesto, el centinela de guardia, mirando a cierta distancia vio brillar un halo de luz refulgente, que por su brillantez, infundia cierto temor; a su alrededor brillaban lucesitas diafanas y celestiales que la daban mayor realce y esplendor. El guardia fiel a su consigna, le dió varias veces el "alto" pero no contestaba; la luz seguia en su sitio sin moverse, volvió el centinela a dar el "alto" y dice que parece que percibió un suave susurro de una voz melodiosa que traida por las olas entrecortadas decia. *"Soldadito ¿Por que el alto, me das en noche tan fria? si conoces a Maria, ¿porque cierras el paso?...*

El soldado de guardia confuso, asombrado, con algo de pavor y miedo respondió humilde y arrepentido. *"Perdonadme Virgen mia, reina de mi devoción, pues solo soy un soldado, que cumplo con mi obligacion.*

Tras aquella noche tormentosa amaneció, con los primeros albores de la aurora sonrosada, un dia apacible y sereno de sol.

Los habitantes madrugadores en su mayoria pescadores y obreros que iban a su trabajo en el arsenal, tuvieron aquel dia la dicha inefable de ser los heraldos del precioso hallazgo de la *veneranda imagen de la Virgen de la Soledad*, que resulto ser, aquella luz que el centinela vió brillar la noche anterior flotando sobre las aguas. Recogida por ellos con la devocion y respeto que el caso requeria tuvo pronto su Ermita, en ella el culto que con las gracias y favores de la Madre de Dios fueron aumentandose hasta extenderse la fama de tan milagrosa imagen por todos los demas pueblos circumvecinos.

La imagen, indudablemente procedia de una de aquellas famosas naos de Acapulco, que habia ido a pique a causa del huracan de la noche anterior en el puerto de Cavite.

Tal procedencia puede acreditarse ademas de las dimensiones del cuadro, propia de la camara de un buque, la gallarda nao que, orientando todo el aparejo, se dibuja navegando bajo la proteccion de la Virgen en las estampas de las imagenes mas en boga entre los devotos de aquellos tiempos enriquecidas por innumerables indulgencias por distintos prelados.

Esta imagen de la Virgen de la Soledad es una copia reducida pero fidelisima, hasta en los menores detalles, de la milagrosa imagen que con el titulo de la Virgen de la Soledad, se venera en Madrid con culto perpetuo en la capilla a que da su nombre.

Aquella imagen hallaba venturosamente en el año 1790 se hizo tan devota a los Madrileños, curó tantos enfermos, y consolo a tantos afligidos, que seis años despues, el 12 de Octubre de 1796 fue trasladada con su capilla propia, en que ahora visitan reyes, magnates y todo el pueblo Madrileño que ve en aquel cuadro, el tesoro de su fe mariana.

El cuadro de la Virgen de la Soledad de Porta-Vaga gana en antigüedad a la de Madrid pero ambas pueden ser copias de una misma imagen; lo indudable es que ambas imagenes han tenido por origen un mismo pensamiento piadoso; pues ambas se observa la misma inclinacion de cabeza la misma posicion de las manos unidas sobre el pecho; el mismo manto, la misma corona, el mismo rosario pendiente de la cintura, y por ultimo la misma expresion en el rostro de la Madre del Redentor de los hombres.

Si el pueblo Madrileño ama con fe y devocion a su Virgen de la Paloma; el pueblo de Cavite adora a su patrona la Virgen de la Soledad con la misma devocion, piedad y fe tiene cifrada en ella todas sus esperanzas.

El santuario de la Virgen situada "*Porta Vaga*" llamada asi, por estar vecina a la "puerta" que da salida al extenso arenal en que asienta San Roque, la poblacion de doble abolengo, y "Baga." (en tagalog) por que la puerta es nuevo con relacion a la muralla de antigua construccion. La primitiva ermita era de mamposteria, de una sola nave, oscura y humeda sin bovedilla ni boveda con techo de madera, paredes lisas, un altar mayor pequeñisimo y dos laterales, mas pequeños aun, a la entrada del presbiterio. Piso de lozetas cubierto por petate de madera en forma de enjaretado; todo pobre, todo humilde; y sin embargo, ya sea por la severa sencillez de lo antiguo que parece rehuir cuanto puede alterar la belleza del culto, y por la tenue luz que en la Ermita penetra, colma el interior de un ambiente de recogimiento y respeto que la ya secular fragancia produce en el ánimo del peregrino y visitante, y con doble poder, evoca en su mente, las ideas y grandezas de tiempos

La humilde ermita posee un tesoro valioso para la piedad. Es un relicario rico en metales y piedras preciosas que encierra una imagen pequeñita de la Virgen de la Soledad; imagen devotisima que adoran todas las gentes de la provincia y pueblos comarcanos, con fe sencilla y tan profundamente arraigada en ellos, que cuando la fiesta de la Virgencita se celebra, el pueblo se convierte en atrio de la ermita, la ermita crece en culto prodigioso, que se convierte en monumento alzado por la piedad, y corren, como nacidas de manantial fecundante, las aguas regeneradoras de la fe.

La ermita está rodeada por dentro de cuadros que representan los favores y atributos que su fe le atribuyen. En uno de estos cuadros que se destaca en la pared lateral izquierda, existe el testimonio de un favor recibido en 1857 por el bergantin goleta "Lucero" en aguas de Legaspi a la invocacion de nuestra Sra. de la Soledad, por el favor recibido.

La fe y el culto que guardan los hijos de Cavite a tan excelsa imagen y patrona nunca perecerá. La mayoria de los hogares tienen una estampa de la Virgen a la que rinden devocion. El segundo domingo de Noviembre de todos los años, festividad del Patrocinio de Nuestra Señora es la gran fiesta de la Virgen, y el dia anterior, se da comienzo a la novena, concurrida por un asombroso gentio de Cavite y pueblos limitrofes, que acuden a saludar y testimoniar a la Virgen su homenaje de fe y devocion.

Las calles y plazas se pueblan de una masa compacta de seres humanos con un constante ir y venir de personas a un lado y otro. A su paso, todas las cabezas se descubren, muchas rodillas se doblan, y muchisimos labios se abren para entonar sus alabanzas a la madre de Dios.

De entonces a hoy, una gran metamorfosis se ha operado en la ermita de la Virgen; aquella primitiva y modesta capilla, se ha visto transformada, engrandecida y notablemente mejorada y hermosada, gracias a los inauditos esfuerzos, ardua labor e infatigable celo, de su actual cura parroco, el Rev. P. Pedro Lerena, agustino recoleto, que no ha escatimado esfuerzo alguno para el embellecimiento y arreglo de dicha ermita de la Virgen. El año pasado dió comienzo a su gran labor haciendo que el interior y el exterior del templo fuese grandemente hermoseado y convenientemente ventilado el interior, abriendo nuevos ventanales y dando a los existentes mayor amplitud. Tambien merece especial mencion el lujoso comulgatorio de narra con pasamanos de marmol, asi como la bonita iluminacion electrica que da al templo un aspecto majestuoso y deslumbrador. Otras mejoras, aunque no de tanta importancia, se hicieron tambien, cuales son la renovacion de todas las puertas de la Iglesia, el remozamiento de las paredes, del interior y exterior del templo, la renovacion completa del quizame y como final la pintura al oleo del interior. Las vestiduras sagradas del sacerdote y los manteles y demas utensilios del altar son todos nuevos, y se consiguieron cortinas de seda para todas las ventanas y pabellon de la misma clase, para el trono de la Virgen. Asi mismo es construyeron y fueron instalados en el templo un buen numero de bancos nuevos para la comodidad de los fieles.

No contento con todo esto y siguiendo su improba labor de mejoras y perfeccionamiento del culto de la Ermita de la Virgen, este año, con motivo de la proximidad de la fiesta del pueblo ha introducido otras mejoras mas, consistentes en la construccion, ampliacion y ventilacion del nuevo camarin de la Virgen, que está profusamente iluminado y engalanado; y ademas se han introducido importantes mejoras en la carroza de la Virgen mereciendo especial mencion, la hermosa iluminacion electrica.

Hasta aqui, y escrita a grandes rasgos, la tradicional leyenda de la Virgen de la Soledad de Porta Vaga, patrona del pueblo de Cavite, que siempre ha sido la madre cariñosa de sus habitantes, y a la que tienen una fe, y una devocion grande, que desde que un tierno infante viene a la vida en Cavite, su madre le lleva para ofrecerlo a la virgen, especialmente los Sabados en que se llena la ermita de niños pequeños, llevados en brazos de sus madres, y al mismo tiempo los hombres, mujeres y ancianos acuden a impetrar sus favores. Ella nunca ha negado su maternal proteccion y amparo a sus hijos y devotos, y a todos los acoge por igual. Los navegantes tambien tienen puesta en ella una fe ciega, por los favores que reciben constantemente, pues dice que:

"En los viajes de la mar,
Barcos y gentes libraste
Y hasta el puerto los guiaste
Con acierto singular;
Y pues sabes mitigar
De los mares el furor
No dejes, de consolar;
Al que invoca tu favor.
A todo el que acudia
A vuestro templo Sagrado,
Lo dejabas consolado
Dandole cuanto pedia,
Y pues Vos, Dulce Maria
Nos miras con tanto amor,
Libranos en la agonia,
Del mas cruento dolor.
En tiempo tan deplorable
Volvemos a implorar
Vuestro pecho maternal
Con el pobre miserable,
Vos como piadosa Madre,
Socorred al pecador.
Cobijando a los devotos,
Con vuestro manto protector."

A. M. D. G.

Programa De Los Festejos Populares En Cavite

Sábado, 12 de Noviembre

A las 5 de la mañana.—Disparo de un cohete, y diana matinal por las bandas de musica por el centro de la población.

A las 6.—Misa en el Santuario de la Virgen de Porta Vaga.

De 7 a 9.—Recorrida general de bandas de musica por las calles de la población.

A las 3 p. m.—Procesión fluvial (ó Caracol), que partirá del pantalan de "Yangco, desembarcando la imagen bendita de la Virgen en la calle Cabuco, pasando luego por la calle de P. Burgos, en dirección a Cavite, para entrar en su Santuario de Porta-Vaga, donde se hará la novena.

A las 5 p. m.—Recorrida general de bandas por las calles de la población.

De 8 a 11.—Serenata y concierto, por las bandas de musica de Caridad y Biaknabato.

Domingo, 13 de Noviembre

A las 5 a. m.—Disparo de un cohete, y diana matinal por las bandas de musica, por las calles de la población.

A las 6.—Repique general de campanas, y misa en el Santuario de Porta-Vaga, que se dira después sin interrupción cada media hora.

A las 8 a. m.—Misa solemne con sermon en el Santuario de Porta-Vaga, y a las 10, la ultima misa.

A las 8:30.—Parada y ejercicios militares por los Boys Scouts de Cavite, en el Paseo del Reparo.

A las 10:15 a. m.—Ejercicios modernos por la banda de musica de "Biak-na-bato", que hara ciclos evolutivos diversos, al compás y ritmo de varias piezas musicales que tocara.

A las 10:00 a. m.—Carreras de natación. (De media milla.) Primer premio, P4.00; segundo premio, P2.00. Carrera de natación de una milla: Primer premio, P6.00; segundo premio, P3.00. Regata de botes: Primer premio, P6.00; segundo premio, P3.00. Las carreras de natación y las regatas se llevaran a cabo en la bahia de Cavite.

A las 2 p. m.—"Carreras de Bicicletas", en el Paseo del Reparo, La Carrera de 10 vueltas alrededor del Paseo del Reparo. Premio unico ofrecido por Thompson Electrical Company. 2.o Carreras de 20 vueltas alrededor del paseo del reparo. Premio unico ofrecido por Guaranty Cycle Supply. 3.o Carrera de 50 vueltas alrededor del Paseo del Reparo. Primer premio, ofrecido por Mary Bicycle Store. Segundo premio, ofrecido por Star Bicycle Store. "Nota: Las personas que deseen participar en las carreras de bicicletas deberan dirijirse al Sr. Julio Alvares del subcomité de deportes, en o antes del dia 12 de noviembre, en el "Paseo de la Soledad" No. 32. Los participantes en las carreras deberan estar reunidos exactamente a la hora indicada de su comienzo, pues estas, comenzaran a la hora fijada, y además deberan abonar la suma de 0.50 centimos como inscripción para poder tomar parte en la misma.

A las 6 p. m.—Solemne procesión religiosa que saldra del santuario de Porta-vaga.

A las 9 p. m.—Vistosos fuegos artificiales, concurso entre "Lucio Rivas and Co. y Exequiel Arca and Company, de Tanza Cavite.

Domingo, 20 de Noviembre

A las 5 a. m.—Diana matinal por las bandas de musica.

A las 5:30.—Comienzan las misas en el Santuario de Porta-Vaga.

A las 7 a. m.—Recorrida general de bandas por la población.

A las 8 a. m.—Misa solemne en el Santuario de la Virgen.

A las 9 a. m.—Diversos juegos populares en el Paseo del Reparo. Se otorgaran premios en metálico.

A las 10 a. m.—Recorrida general de bandas de musica.

A las 2 p. m.—Carreras de "Cintas" o lazos, con premios ofrecidos por 50 hermosas señoritas de Cavite. Estas señoritas son las siguientes:

Señoritas Emilia Bathke, Augusta Cabezas, Julia Sarao, Soledad Ordoñez, Aurora Calixto, Virginia Gonzales, Josefina Santiago, Ester Santa Maria, Rosalina Arca, Edén Salazar, Virginia Tirona, Felicitas Panganiban, Mercedes Sarao, Eugenia Cabezas, Adelaida Carrillo, Asunción Calugdan, Marciana Alvarez, Evangeline Carpenter, Virginia Paz, Velia Cruz, Naty de los Santos, Virginia Xuerieb, Salud Belamide, Naty Gonzales, Salvación Nicolas, Prudencia Torres, Esperanza Concepción, Leonor Peñaflor, Saturnina Ocampo, Pilar Garcia, Marina Guinto, Isabel Gonzales, Estrella Reyes, Ester Rodriguez, Teodorica Cajulis, Victoria Nava, Leocadia Dipasupil, Josefa Platon, Alicia Victoriano, Pacifica Jimenez, Beatriz Santa Elena, Pilar Jose, Isabel Ruiz, Librada Achi, Pura Custodio, Felisa Maristela, Carmen Deseo, Trinidad Clamor, Rafaela Trias, y Elena Alcantara.

Después de haber leido, los adorables nombres de todas las hermosas señoritas, que son las "Madrinas de Cintas" de este año, yo creo que estareis conmigo, y exclamareis satisfechos, ¡Vale la pena lidiar en las carreras, y salir victorioso por recibir de sus adorables manos, los premios que otorgan al Vencedor en la lid, y exclamareis extasiados:

"Benditas sean todas ellas,
Cual lindas y adorables són;
Lo mismo que las estrellas,
Dan consuelo al corazon".

(Dr. A. J. F.)

A las 7 p. m.—Recorrida general de bandas.

A las 9 p. m.—Se encenderan vistosos fuegos artificiales, ofrecidos por la conocida vecina de Cavite, Srta. Tomasa Ossorio.

A las 10:30.—Bomba final y fin de las solemnes fiestas de Cavite de este año.

El Sr. Manuel Rodriguez, ha ofrecido un hermoso arco, para estas fiestas de Cavite, que se erigira en la Plaza de la Soledad de Cavite.

En los fuegos artificiales que se encenderan el domingo, 13 de noviembre de 1932, y que son de concurso y rivalidad por presentar las mejores piezas piricas, se nombrará un jurado calificador, que determine, y dé su fallo, a la compañia, vencedora. Habrá para esto, dos premios, en metalico, primer premio y segundo premio.

Las Madrinas de cintas, con sus premios deberan reunirse el dia de las carreras de cintas en el Kiosko del Paseo del Reparo, para alegrar con su presencia el acto, y ser ellas mismas las que entreguen el premio al vencedor en la lid, con sus adorables manos.

El Kiosko del Reparo estará reservado ese dia durante las carreras para las Madrinas de Cintas y los miembros del comité de festejos, y nadie tendrá accoso a él.

Antonio Luna Y...

(CONTINUACION DE LA PAG. 4)

cuando vino con su esposa Mauricia Posadas a establecerse en el arrabal de Tondo, cerca de la Playa, para dedicarse a la pesca en gran escala en la Bahía de Manila, asociado con otros pescadores ya establecidos en el lugar".

Deduciendo de esta información, así como del parentesco de los Luna, por parte de su abuela, con los Posadas del pueblo de San Narciso de aquella provincia, una familia de antiguo abolengo conocida en toda la comarca Zambaleña, que los abuelos paternos de los citados hermanos Luna, procedieron de Zambales, no hay dificultad en creer que en ellos corre sangre malaya primitiva, cruzada en mayor proporción con la del autóctono "baluga", (aeta mejorado).

Quien quiera que haya conocido personalmente, como el que suscribe, a los hermanos Luna y Novicio, y se ha fijado en su aspecto típicocorporal inconfundible, no tendrá dificultad en aceptar que el ángulo facial muy abierto de los mismos, su color epidérmico acentuadamente cetrino, las orejas grandes y erguidas,—signo de longevidad y de imaginación despierta según el frenólogo Sabater;—sus labios gruesos y muy pronunciados, su talla o corpulencia de carnes macisas, más aventajadas que las de la generalidad de los filipinos; su andar firme y pesado, como el del hombre calzado de metal, diferían de manera bien notable, de las de los otros filipinos de origen malayo de pura cepa, y aun de aquellos que llevan en la sangre, mezcla, más o menos proporcional, de sangre asiática. Los Luna se parecen más en cuanto al color pigmentario, conformación de los labios y espesura de su cabellera hirsúta a los pobladores autóctonos de la región sambaleña de que aun hay raros ejemplares en los escabrosos puntos, poco frecuentados por visitantes extranjeros, de Botolan y Masinloc.

CAPITULO III

Juventud y estudios

En 1885, por invitación de su hermano el pintor laureado Dn. Juan Luna que entonces residía en París, el joven estudiante de farmacia, Dn. Antonio Luna, pasó a España para continuar sus estudios, licenciándose en la facultad de Farmacia en la Universidad de Barcelona. Pero, no contento aún con este título, instigado siempre por sed de mayor cultura, fué a Madrid a graduarse de doctor en farmacia en la Universidad Central, año 1890.

Bien, se hecha de ver en lo que va escrito, que el Gral. Luna, desde sus primeros estudios en el Ateneo Municipal, se inclinaba ya su afición mental a los estudios de química, ofreciéndose voluntariamente a limpiar los aparatos del laboratorio para aprender su mecanismo y su manejo, como si fuera un ser llamado providencialmente a un determinado destino. Pero, donde esa inclinación se manifestó más pronunciadamente, como marcada vocación determinante para una profesión, fué, cuando, estudiando el segundo año de la facultad de farmacia en la Universidad mencionada de Sto. Tomás de Manila, a la temprana edad de 19 años, presentó en el certamen científico-literario celebrado en dicho centro de enseñanza superior, con ocasión de la exaltación cardenalicia del Reverendísimo Fr. Ceferino Gonzalez, 1883, una composición eminentemente científica intitulada, Dos Cuerpos Fundamentales de la Química, que al ser premiada, por un Jurado compuesto de profesores competentes, la calificó en el correspondiente laudo de EXCELENTE Y MERITISIMA.

CAPITULO V

Antonio Luna como militar

Desde su expatriación forzosa de Filipinas, como desterrado político a España, febrero de 1897, el laureado químico, Antonio Luna, volvió a este país en junio del siguiente año 1898, al tiempo de que se proclamaba en Cavite la separación política de Filipinas, de su tricentenar metrópoli, España.

En plena guerra insurreccional entonces el país contra la dominación española, consideró el repatriado, de su deber, ofrecer sus servicios al gobierno revolucionario en la persona del reconocido jefe del mismo, Don Emilio Aguinaldo, quien, con beneplácito de su Consejo de gobierno y del pueblo en general, los aceptó, haciéndole, al pronto, director de la oficina de guerra con grado de general de división.

El recientemente nombrado general, atento a las necesidades militares del gobierno Filipino, una vez instalado en Malolos, lo primero que hizo fué crear una Academia militar donde instruir y preparar convenientemente a la oficialidad del ejército. La dotó de profesores idóneos, escogidos de los oficiales del ejército español que voluntariamente quisieron quedarse en el país, entre los cuales se contaban los coroneles Celso Mayor, Sityar y Queri; comandantes Bugallon, Blardoni, Badel y Hernando, capitanes Cerezo, Zouza, R. Leysan, Traverso y otros.

De esta manera y sin otra ambición que servir a la patria en los momentos más difíciles que atravesaba, se hizo militar.

Sobre todas las virtudes militares de Luna descollaba su devoción a la disciplina, considerando que sin disciplina el ejército es una calamidad, y que la guerra así llevada con soldados indisciplinados iria de desastre en desastre. Era un General cuya disciplina no concedía ni distingos ni subterfugio a la cobardía y a la insubordinación. Sus subordinados por esta su rigidez militar le calificaron, **a sotto voce**,—de "General Artículo Unico".—Pues con un solo artículo que sancionaba con severa pena obligaba a todos al cumplimiento de los que ordenaba que se haga.

CAPITULO VI

Como deportista

Ateniéndonos a lo aseverado por contemporáneos del General Luna y que lo vieron aplicarse a varios ejercicios deportivos en Europa, se puede asegurar, sin temor de ser desmentido, que el mencionado general, en los deportes en que se requerían fuerza de pulso y de músculo y fuerza de vista como de voluntad, se le podia considerar como un maestro que formaba escuela y técnica propias.

Relativo a las habilidades deportivas de dicho general oigamos lo que al respecto dice el ex-Senador Luna, hermano del biografiado:

"Simultaneó con sus estudios académicos, alentado por sus padres que eran aficionados a la buena música, el arte del divino Orfeo, siendo sus instrumentos favoritos la guitarra y la bandurria, aunque, también tocaba el piano. Estudió igualmente la táctica militar y el manejo del sable y del florete a la edad de 16 años, recidente de caballería retirado del ejército español, Don Martín Cartágena, en su escuela privada establecida en Intramuros, Manila. En Europa consiguió perfeccionar sus aptitudes en estos ejercicios deportivos, hasta llegar a ser maestro en esgrima. A tal punto alcanzó su afición en el deporte de armas blancas que en España como en Filipinas, al volver a estas, 1894, alquilaba y equipaba por propia cuenta locales adecuados donde enseñar dichos deportes culturales.

"En diciembre, 1895, según Don Joaquín Luna, el famoso maestro tirador de florete, Don Gregorio Pardini, (de visita entonces en Manila), y Don Antonio Luna, hermano del informante, a petición de amigos de ambos esgrimadores, practicaron en el Teatro "Zorrilla" de esta capital un simulacro de asalto en florete.

"Debido a la fama de los tiradores, el juego fué presenciado por ingente público, siendo mantenedores los ayudantes de campo del gobernador general de Filipinas, capitán general Blanco y Erenas. El espectáculo resultó un acontecimiento de que se hicieron eco los periódicos locales".

Agregando a tales habilidades deportivas poseídas por Don Antonio Luna, el ser diestro jugador en el deporte típicamente filipino, llamado juego de sipa como así lo aseveran su ya varias veces citado hermano, Don Joaquín, y su pariente, el actual Director de la oficina de Rentas, Don Juan Posadas Jr., tendríais de cuerpo entero retratado al General Luna como deportista.

CAPITULO VII

Patriotismo del General Luna

Fondo inconfundible en el cuadro de actividades de laborantes filipinos en el pasado el amor a la patria, sentimiento gestor de virtudes cívicas que llevan al ciudadano a la gloria del heroismo, sería una manifiesta redundancia de nuestra parte hablar de nuevo aquí del patriotismo del general Luna y Novicio, sino fuera porque en el breve cuadro que correspondiera a las actividades de la efímera vida del General, nefasta y cruelmente truncada en la plenitud de florescencia, se distinguiesen puntos luminosos con fulgores distintos de los de otros héroes filipinos, y hacia los cuales queremos llamar la atención de la futura juventud filipina para su estímulo o recreación.

La abnegación al propio sacrificio que constituye la divisa de todo héroe nacional, en el biografiado no fué solamente divisa sino constante provocación interna para distinguirse. Acicate moral,—hablando con brevedad—para sobresalir del nivel ordinario de la heroicidad.

En la selección del hombre que fuera a exigir en Barcelona, España, de un tal Mir, ofensor de la raza filipina, la reparación del honor de los filipinos, Antonio Luna se ofreció voluntariamente a que él fuera el designado. No creemos que su voluntario ofrecimiento fuera debido a la fatuidad de conceptuarse mejor que otro de los filipinos que sintieron indignación por la ofensa, sino porque, como dijo en carta a Rizal, creyó su deber hacer ver que los filipinos tienen dignidad, honra y valor, etc., etc. y porque, más aludido que otro filipino por el ofensor a causa de ciertas publicaciones periodísticas, su delicadeza no podía permitir que otro se expusiera al peligro por la defensa de su publicación.

... ...
... ...

Pero el general Luna, como Rizal, por natural impulso de caudillaje quiso experimentar en propia cabeza el valor práctico de sus doctrinas sobre redención nacional, sintetizada en un manifiesto suyo al pueblo filipino en abril de 1899, a raiz de la discusión pública surgida de la autonomía ofrecida por la Comisión Schurmann para terminar la guerra.

Decía entonces el General Luna: "El pueblo filipino quiere la independencia; yo sostendré hasta agotar el último recurso la causa de mi país, cumpliendo así el juramento a mi bandera".

TESTAMENTO DEL GENERAL LUNA

Como están encerrados en la corola el dulzor y la fragancia de la flor, así, Luna, en una especie de última voluntad que, al acudir a la defensa de Calumpit, dejó escrito de su puño entre los papeles de su cartera, quiso encerrar la esencia de los dos únicos amores que hasta entonces sintiera el amor a su madre a quien idolatraba y el amor a su patria por cuya independencia iba en aquel momento a jugar la vida propia.

Modelo de testamento militar en campaña por su brevedad, laconismo y entereza, el aludido documento por su clara y aquilatada expresión es una revelación concluyente de la serena decisión del que lo concibiera, a la vez que nueva forma sublime de adoración a la patria.

Hélo aquí copiado de su original existente entre los documentos del Sr. Teodoro Kalaw. Lo copiamos íntegro para no privar al lector del gusto de saborear su ejemplaridad inspiradora.

DECIA:

1.o dejo cuanto tengo a mi madre.
2.o si me matan envolvedme en una bandera filipina con todo el traje con que haya sido muerto y enterradme en tierra.
3.o Hago constar gustoso que moriría satisfecho por mi país, por nuestra independencia, sin buscar por eso la muerte.

Camino de San Fernando a Calumpit, 31 de marzo de 1899.

ANTONIO LUNA.

Iris sobre negros nubarrones de tempestad, yergue luminoso y soberano y en la última voluntad acotada de Luna, su patriotismo inspirador, patriotismo, en mala hora, puesto en duda y calumniado en el pasado calamitoso de nuestra irredención.

Milagros Sobresalientes Atribuidos a la Excelsa Patrona de Porta Vaga

"Varios son los milagros atribuidos a Nuestra excelsa Patrona, la milagrosa Virgen de la Soledad que se venera en la Ermita o Santuario de Porta-Vaga de Cavite; pero entre tantos los siguientes son los mas conocidos:

Se dice, que en cierta ocasión hubo en Cavite un baguio, una inundación general en toda la población, creciendo el agua a varios pies de altura, y en algunos sitios, hasta mas de un metro. En el sitio donde esta edificado el santuario de la Virgen; como por encanto, el agua no había subido casi nada; la tierra estaba seca, y el agua tan alta en todos los lugares; como por un magico influjo, quedaba detenida como si la contuviese un dique o valla invisible, alrededor de la Iglesia, y no transpasaba los umbrales del portico de la misma;

En otra ocasion cierto año, desfogó una horrorosa tormenta en el pueblo de Cavite. Caia una lluvia copiosa y torrencial; los relampagos rasgaban con frecuencia el espacio; los truenos retumbaban roncos y atronadores; y caian como si fuese una maldición; una serie de rayos fulgurantes y destructores sucediánse uno tras otro sin interrupción; y caian, cual si fuesen ametralladoras, sobre las casas, rusticas chozas y cabañas; sobre animales de labranza y algunas personas; y toda la gente estaba sobrecogida de terror y espanto; y acurrucada a un lado de sus viviendas oraba compungida y llorosa, y suplicaba a la Patrona de Cavite, les protegiese y parase aquellos rayos mortiferos y destructores. Aun en la misma Iglesia cayeron varios de ellos, destrozando partes de la techumbre, ventanales de cristal; campanario y aun sobre la cupula y en el mismo camerino donde estaba la Virgen; chamusqueandolo todo, quemando lo demas; y destruyendo cuanto encontraba a su paso, pero apesar de esto, la imagen bendita de la Virgen, quedo intacta y libre de daño alguno, apesar de que muchos rayos, rozaron casi su manto y sienes benditas, pués cayeron exactamente sobre su trono de gloria y esplendor, y patentizó una vez más, el poder milagroso de la Virgen de la Soledad.

Otro de los actos sobrenaturales atribuidos a la Virgen de la Soledad, es que, con motivo del tifón desfogado y las tormentas y rayos que cayeron, destrozando grandes trozos del techo de la Iglesia de la Ermita, y del camerino mismo donde estaba la Virgen, su bendita imagen quedo expuesta a la intemperie, sufriendo el calor de los abrazadores rayos del sol y las mojaduras por el agua de la lluvia, así es que, para resguardarla, é interin se hacian las reparaciones necesarias en la Iglesia; acordaron conducirla temporalmente a la Iglesia de San Pedro, donde la colocaron; pero acontecia, que la Santisima Virgen, tal vez para mostrar su gran cariño y apego a su dosel y trono de gloria, y al sitio donde se hizo el venturoso hallazgo de su bendita imagen, á su predilecta Ermita, no se sabe com o,ni se puede explicar de que manera ocurria; pero la cuestion es, que al dia siguiente, cuando los mas madrugadores iban a misa, veian llenos de espanto, que la Virgen habia desaparecido del altar donde la habian colocado en la Iglesia de San Pedro; y luego al buscarla, la encontraban otra vez en su trono predilecto, en su Santuario de Porta-Vaga.

Varias veces se intento otra vez hacer el traslado de la misma a la Iglesia de San Pedro, pero siempre con identico resultado, pues la Virgen volvia de nuevo á su Ermita; asi es que, apreciando en ello algo sobrenatural y un designio divino y celestial, y acatando la voluntad de la Virgen, se decidio dejarla ya en su altar, reparando el mismo apresuradamente; y desde aquel venturoso y memorable dia del hallazgo de su bendita imagen sobre las playas de Cavite, hasta el presente, la Santisima Virgen no ha sido nunca trasladada a ningun otro lugar.

Otro milagro atribuido a la Santisima Virgen es, que siendo gobernador de Cavite, el famoso Sr. D. Juan Salcedo de feliz memoria y recordación; este se enfermo de alguna gravedad, y cada dia, empeoraba más y más de su dolencia. Como gobernador tenia guardias o centinelas a la entrada de la puerta del palacio en los bajos de su casa, y además su secretario y consejero y los que le atendian estaban siempre cerca de el, y en tres distintas ocasiones, sin poder explicarse el como ni el por que; veia de pronto aparecer delante de el a una viejecita humilde, que le sonreia y le pedia una limosna por el amor de Dios. El gobernador que era buen cristiano y catolico, pronto socorria a aquella palida y enjuta viejecita; la cual despues de recibir la limosna, y del mismo modo misterioso como aparecia, volvia a desaparecer, sin que se diera cuenta casi de ello, y casi como por encanto; entonces el preguntaba a su secretario, a los que le cuidaban y a los guardias de la puerta si habian visto entrar y salir a una viejecita, a lo que todos contestaban que no, y ellos, pensaban que todo fuese una vision imaginaria que tuviese, debido al delirio, febril por la alta temperatura. Pero el gobernador estaba segurisimo de lo que habia visto y no podia olvidar aquella maternal y cariñosa sonrisa de la viejecita que parecia un balsamo y panacea que aliviaba al punto sus dolencias; asi es que, como el era muy devoto de la Virgen en cuanto se sintió mejor y con algo de fuerzas, lo primero que hizo, fue ir a misa y se confeso y comulgó, y dice, que mientras oraba con fervor y reverencia, al alzar la vista para dar las gracias a la Virgen por haberse curado, vió lleno de asombro y admiración, pues reconoció enseguida, por la misma maternal y consoladora sonrisa, que la viejecita aquella que le habia visitado dos o tres veces para pedirle una limosnita, era la misma Virgen en persona. Lleno de alegria y contento, puesto de hinojos, oró con fervor y devoción á la Virgen y la dió gracias por tan especial favor y merced que le habia hecho; y desde entonces celebró la fiesta de aquel año y los siguientes, y mientras el fué el gobernador de Cavite, con mucha pompa, esplendor y magnificencia, que dejaron muy grabados en la memoria con caracteres indelebles, el boato inusitado, pues las calles del pueblo se entoldaban y alfombraban todas, con lona, se colocaban varios y vistosos arcos, hubo hasta carreras de toros, caballos y bicicletas, regatas y otros entretenimientos; y acudian de 15 a 20 bandas de musica para dar conciertos y serenatas. En la procesion asistian todas las autoridades, con el gobernador a la cabeza presidiendolos, y trajeados militarmente con traje de gala; el paseo del Reparo, se arreglo y engalano, poniendo varios kioskos, para dar serenatas, fuente o surtidores de agua; bancos a los lados y arboles que diesen sombra.

Todos acudian al Paseo para oir los conciertos de musica, solazarse y respirar la saludable y pura brisa del mar, y esto lo hacia el gobernador Salcedo, no solo como Catolico y fiel devoto de la Virgen; sino por la señalada merced y favor que le dispensó la Virgen al aparecersele en su lecho de enfermo y curar le de su dolencia.

Otro de los milagros atribuidos a la Santisima Virgen de la Soledad, nuestra Patrona, es que en el año de 1857, hallandose el bergantin goleta "Lucero", en las aguas de Legaspi, desfogó un fuerte huracan, tan horroroso y destructor, que hundió varias embarcaciones, el mar encrespado, se elevaba en enormes montañas, y el debil bergantin Lucero que no era muy fuerte estaba a merced de las olas, sin rumbo y medio lleno ya de agua, expuesto en cualquier momento a ser sepultado en las profundidades del abismo del proceloso mar. Los tripulantes y pasajeros, sobrecogidos de terror y espanto ya se creian perdidos, pero las señoras devotas se pusieron a rezar con todo fervor a la imagen de la Virgen de la Soledad, que por casualidad llevaba el bergantin como patrona y Capitana; y Oh! prodigio, de pronto, como si la Virgen oyese aquellas fervorosas plegarias y suplicas que la hacian, cesó repentinamente el tifon, volvió la tranquilidad y la calma, y se salvo el Begantin Goleta, "Lucero", así como toda su tripulación y pasajeros, y todos atribuian su milagrosa salvación a la feliz ayuda de la Soledad, su capitana y señora en los viajes que hacia siempre, y desde entonces la veneraron siempre con más devoción y fé.

FIESTAS DE CAVITE

SABADO 12 NOVIEMBRE

DOMINGO 13 NOVIEMBRE

Disfrute asistiendo a las alegres fiestas de Cavite; llévese a la familia y se divertirán mucho... pero procure que la diversión comience en Manila sin que tenga que sufrir el traqueteo y el polvo del camino comodamente evitables haciendo el

VIAJE DE IDA Y VUELTA EN VAPOR

HABRA VIAJE de Hora en Hora
desde el YANGCO LANDING

Teodoro R. Yangco

Dept. de Vapores

421 Muelle de la Industria Tels. 2-19-57 y 2-19-58

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS LA VANGUARDIA CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

SE VENDE. — 1,130 metros cuadrados de terreno situado en la intersección de O'Donnell, Misericordia y Doroteo José. Razón: G. LITTON, 530 Juan Luna. Teléfono 4-99-80.
(7 al 12)

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS
Para ir Pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres.
Todo preparado para su Traslado.
SAN JUAN HEIGHTS CO.
Free Press Bldg., 680 Rizal Ave.
Tel. 2-15-01 Box 96

LINEA DE TRUCK MANILA-BAGUIO
Rapido Servicio de Camion Directo.
Eficiente Servicio—Camiones Seguros.
Se Recoge y Entrega Gratis.
Garantizamos satisfaccion.
Precios de "Depresion." Pruebenos.
BAGUIO FREIGHTING & TRADING CO., INC.
30 Basan, Quiapo (Al lado del Phil. Cold Stores) Tel. 2-65-27
11-F St., No. 41 Baguio
(vier.-sabs.)

VENTA EXCEPCIONAL
EN BLOQUE O POR SEPARADO, A CONVENIENCIA DE LOS COMPRADORES
CUATRO LOTES de terreno de 224 m. c. cada lote.
UNA CASA sobre terreno de 192 m. c. de reciente construcción.
UNA CASA de dos pisos con 639 m. c. de terreno.
AMBAS CASAS reunen todas las comodidades y mejoras sanitarias exigibles.
Calle Tejeron, Sta. Ana, Nos. 485 y 505.
SE CONCEDEN LAS MAYORES FACILIDADES AL COMPRADOR PARA LAS CONDICIONES DE PAGO.
Razón:
"EL HOGAR FILIPINO"
Calle Juan Luna esq. Muelle de la Industria.
Teléfono 2-10-07.
(10-11-14)

TERRENOS—₱10 MENSUALES
SE VENDEN.—Hermosos lotes de terreno en San Juan pagaderos desde ₱10.00 mensualmente para arriba y SIN ANTICIPO. Hay teléfono, luz eléctrica, agua potable y gas; cerca al colegio, iglesia y mercado. Dirijanse a
JUAN YSMAEL & COMPANY, INC.
348 Echague, Manila. Teléfono 2-23-40.
Los Domingos Teléfono 6-87-25
"...PRESTAD VUESTRA GENEROSA AYUDA ESTE AÑO PARA QUE LOS SERVICIOS DE LA CRUZ ROJA DURANTE ESTOS DIAS CRITICOS PUEDAN CONTINUARSE CON FUERZA Y SEGURIDAD."—Gob. General Roosevelt de Filipinas.

AUTOMOVILES

SE VENDE.—A precio sacrificado un Packard Sedan de 7 pasajeros, en perfectas condiciones. El comprador no tendrá que gastar nada en este coche por un año. Precio ₱850.00. Al contado o a plazos. Razón: Teléfono 2-13-01.
(11-12)

SE DESEAN

SE DESEA ALQUILAR.—Una bodega que no esté tan distante de la Plaza Goiti. Razón: Teléfono 2-13-01.
(11-12)

Los Comites Especiales Empiezan La Revisión De Balotas Protestadas

Apenas clausurado el ultimo periodo de sesiones legislativas, los comites especiales de la Legislatura, principalmente, los de revision de balotas, han entrado ya en plena actividad. No se diga nada del comite del Senado (Generoso-Zulueta-Vera) que ha venido trabajando en su cometido, sin levantar mano, de ayer a hoy.

El de la Cámara, compuesto de Kapunan, Millar, Perez, Ozamis y Rodriguez (E.), ya se ha puesto en movimiento, en relacion con su cometido sobre alegados fraudes en la protesta Tumbokon-Garde. Por el pronto, ya se han pedido de la Secretaria de la Cámara las urnas bajo contencion y que, segun se alegaba, habian sido violadas.

Los Japoneses Elevan Un 30% Sobre Precios Actuales De Sus Productos

Subiendo a un treinta por ciento el valor de los efectos japoneses en los establecimientos comerciales de la provincia de Nueva Ecija, con motivo de la aprobacion por la legislatura de la nueva ley contra el abaratamiento de productos importados al pais, es lo que reza un telegrama recibido este dia por la oficina de comercio e industria, de su representante de Cabanatuan.

El arroz volvio de nuevo a bajar este dia, diez centimos en todas las variedades, con motivo del arroz importado que esta compitiendo con el cereal del pais.

Sera Sometido Hoy Al Alcalde El Informe Sobre El "Third Degree"

El informe del comite que investigó las alegadas vejaciones cometidas por la policia contra Guendo Nishishima, sera sometido al Alcalde en toda esta tarde o lo mas tardar mañana por la mañana, segun se anuncio esta mañana en el City Hall.

OPUESTO

El director Jacobo Fajardo, de la Oficina de Sanidad, se opone, apoyado por el ingeniero de la ciudad, al proyecto los concejales Halili y Alindada, de eliminar la aprobación sanitaria en el certifico final de casas construidas de 2.a clase. El director de Sanidad alega que tiene derecho a velar porque se cumplan los reglamentos de la sanidad en dichas construcciones.

ABSUELTO

Pedro Sabroso, cochero de la carromata que atropelló al niño Amando Puntosa, de 10 años de edad, en la calle Juan Luna el 10 de septiembre pasado, fué esta mañana absuelto de la causa por homicidio por imprudencia temeraria incoada contra el.

El juez Albert declara que se ha probado que el accidente se debio a la propia culpa del chiquillo y no a la negligencia del acusado. El niño Amando iba colgado detrás de un carretela del cual saltó y quiso atravesar la calle, siendo cogido por la carromata del acusado.

MISCELANEA

SE VENDEN.—Batas de noche bordadas a mano, colores y medidas surtidas, buenos valores, a ₱1.00 cada una o ₱11.00 la docena. Franqueo extra o por C. O. D. Marshall Field & Co., 72 Gastambide.
(11-12-14)

BARATILLO
ZAPATOS, Sra. y Caballero
DOS PESOS DE REBAJA
CARTERAS,
Precios increibles
FANLO, Ave. Rizal 616
(10-11-14-15)

SE VENDEN. — Toros jóvenes de pura raza Australiana. Esta es una oportunidad para mejorar la descendencia del ganado del País. Razón: 444 Aviles. San Miguel Dairy Farm.
(9-10-11-12)

Agencia de Empeños "LA JOYA"
535 Evangelista, Manila
A quienes pueda interesar:
Esta Agencia anuncia que solicitara permiso del Alcalde de la Ciudad, para traspasar y trasladar, el 28 de este mes de Noviembre, 1932, toda su existencia en alhajas y objetos recibidos en prenda, a la Agencia de Empeños "EL RUBI," sita en la calle Juan Luna No. 1684, Manila, donde podran ser rescatados.
J. A. DE JOSE, Prop.
(2-4-7-9-11-14-16-18-21-23)

SOLO HAY POCOS
Juegos de comedor de a 114 piezas, hechas de porcelana muy fina y con modernos diseños. Precio regular, P98.75 el juego, AHORA se vende por P39.25.
Juegos de Plata "Peerless" de a 51 piezas, para comedores, que consisten de 12 cucharas, 12 cuchillos, 12 tenedores, 12 cucharitas, 1 mango, un cuchillo para mantequilla, 1 azucarera; en un hermoso estuche de madera. Antes P60 ahora solamente P27.50.
WEINSTEIN BROTHERS
621 Ave. Rizal
Al lado del Cine Fox
(mar.-vier.)

Inspección De La Traida La Semana Fué Viene

En la reunion regular que el sub-comite investigador del distrito metropolitano de aguas celebrará el lunes, se determinara cuando comenzara la labor de inspeccion ocular de la traida de Angat. En dicha reunion posiblemente se determine la fecha en que se celebraran las audiencias para oir las quejas que se puedan psesentar contra el distrito, segun manifesto el ingeniero sanitario Sr. Manuel Mañosa.

Segun informes es posible que la inspeccion ocular de la traida comience el miercoles de la semana proxima.

Ademas de los miembros del subcomite investigador iran tambien los senadores Arranz y Baluyot y tal vez otros miembros del comite de obras publicas del senado.

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Magníficas Residencias de dos pisos en la ERMITA, a un paso del DEWEY BOULEVARD, en la Calle Herrán Nos. 141 y 145—LUGAR FRESCO Y LEJOS DEL TRAFICO. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96, 2do. piso del Hogar Filipino Building.
(11-12-14)

SE ALQUILA POR ₱35., accesoria con entresuelo en la Calle Soler No. 669-B, cerca de la Avenida Rizal. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96.
(11-12-14)

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Accesorias de dos pisos por ₱35.00, en la Calle Echague cerca del Río Pásig, muy frescas, con buen patio y RECIEN PINTADAS. —AYAYA Y CIA. TELEFONO 2-42-96, 2do. piso del Hogar Filipino Building.
(11-12-14)

SE ALQUILA. — Espaciosa casa No. 118 Militar, Malate, recien pintada y en sitio muy tranquilo; tiene 3 espaciosas habitaciones, sala, comedor, galeria, baño, cuarto para criados, garage y un espacioso jardín, alquiler razonable. Teléfonos 6-88-82, 5-77-65 y 6-88-16.
(11-12-14)

SE ALQUILA
Un magnífico local para Bazar, Almacen o Grocery en la calle Real No. 123-127 con un buen escaparate y recientemente reparado. Sírvase pedir informes a Ayala y Cia., Telefono 2-42-96,—2.o piso del Hogar Filipino Bldg.
(11-12)

PARA AVICULTURA
SE ALQUILA.—A propósito para Avicultura, dos hectareas de terreno en Manila Heights, con su pozo artesiano y cerco alrededor. Pago mensual ₱15.00 solamente; aprovechen esta verdadera ganga. Razón:
JUAN YSMAEL & COMPANY, INC.
348 Echague, Manila. Teléfono 2-23-40.
"LA CRUZ ROJA CONTINUARA FUNCIONANDO COMO UNA COMPASION ORGANIZADA DE NUESTRO PAIS."—Pres. Hughes de la Corte Suprema de los E. U.

JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA
SALA V

No. 43154
Testamentaria de
ISIDRO MENDOZA Y CRUZ,
finado.

Habiendose presentado el dia 5 de Noviembre, 1932, un documento que se dice ser la ultima voluntad y testamento y codicilo de Isidro Mendoza y Cruz y habiendose presentado una solicitud al Juzgado pidiendo la legalizacion del mismo y la expedicion de carta de administracion a favor de Macaria Eugenio se ordena que el dia 10 de Diciembre, 1932 a las 8:30 a. m., sea señalado como dia para la legalizacion del citado testamento.

En el dia y hora señalados para la vista de dicha solicitud cualquier persona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por escrito la legalizacion de la citada ultima voluntad y testamento y oponerse en igual forma a la expedicion de carta de administración segun se solicita.

Publiquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periodico de circulacion general en la Ciudad de Manila, I. F.

Manila, I. F., 7 de Noviembre, 1932.

(Fdo.) E. P. REVILLA,
Juez del Juzgado de Primera Instanca

(11-18-25)

EXISTENCIA de GANADO

Noviembre 10

Dia anterior	459
Arriba	27
Sacrificados	86
Muertos	Ninguno
Reexpedidos	Ninguno
Restan	400

PRECIOS de la CARNE

Noviembre 11

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo, primera P0.65—P0.75; segunda P0.50—P0.60 carne nativa primera P0.70—P0.80; segunda P0.60 —P0.65, tercera—P0.50—P0.60.

Carne importada primera P0.70—P0.80; segunda P0.60—P0.65; tercera P0.50—P0.60.

COTIZACIONES DEL ARROZ

Noviembre 11

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

	1.a clase	2.a clase
Elongelong	P5.80—P5.90	P5.70—P5.80
Macan	5.30— 5.40	5.20— 5.30
Rojo	4.70— 4.80	4.50— 4.60

PRECIOS DEL AZUCAR

Noviembre 11

El centrifugado de exportacion Manila P6.95—P7.10 por pico y de exportacion, Iloilo P6.95—P7.10.

La Corte Aumenta La Condena De Un Acusado

Catorce años, ocho meses y un dia de reclusion temporal en vez de doce años y un dia, fue la pena impuesta esta mañana por la Corte Suprema a Felix Butalid, de Talisayan, Misamis Oriental, por haber causado la muerte de Candido Tuyhurada.

El acusado fue convicto por homicidio y no por asesinato como se alegaba en la querella.

El Presidente Avanceña bajo cuya ponencia se dicto la decision, declara que es acertada la conclusion del juzgado en el sentido de que hubo lucha abierta entre el acusado y el occiso.

Fue origen de este suceso el hecho de que Candido Tuyhurada,

guiando un automovil, pas... del acusado Butalid sin to... bocina. Este se disgusto y... firó una frase insultante al... so. El occiso fue agredido p... acusado con un cortaplumas...

AVISOS

Manila, Nov. 8, 19...
A Quien Concierna:
El firmante por la presente anun... intencion de dirigir una instancia a la ... cina del Ingeniero de la Ciudad en o... el 14 de Noviembre, 1932, para sol... permiso para instalar una maquina ... pleta para hacer cuerdas y un Motor ... de 135 C. de F. en el local de la ... Inverness, Santa Ana, Manila.
General Manufacturing Co. ...

120 PROYECTO... SE APROBARO...

Solo para la clase obre... se han aprobado cin... co legislaciones

A unos 120 asciende el total... leyes, 90 de la Camara y 30 del ... nado, poco mas o menos, que ... Legislatura ha decretado en el ... timo periodo de sesiones. Sol... interes de la clase obrera, las ... maras han llegado a convenir 5 ... yectos de ley y 1 resolucion co... rrente. Estos son:

Bill Num. 131, del Senado, r... lando las agencias privadas de ... pleos.

Bill Num. 254, de la Ca... creando una Junta de fijacion ... salario minimo.

Bill Num. 1441, de la Camara, ... prohibe el uso de fichas para ... de jornales.

Bill Num. 1589, de la Camara ... giendo la prestacion de fianzas ... contratistas de obreros.

Bill Num. 1771, de la Camara ... provee a la asistencia medica ... obreros.

Resolucion Concurrente Num... de la Camara, instituyendo la C... sion Codificadora de las legis... nes sobre el trabajo.

El representante Cabahug, p... dente del Comite de Trabajo e ... migracion, cree que hay otro... mas aprobado, segun el rec... y es el que, en caso de insolv... concede la preferencia en el ... a los jornales de obreros. Reco... do a las gestiones de dicho r... sentante, el Congreso Obrero ... enviado un expresivo mensaje ... teniendo un voto de gracias ... esfuerzos e interes por el bien... de los hijos del trabajo.

Que La Petición...

(CONTINUACION DE LA PAG. ...
que las potencias "solemnem... afirmen que bajo ninguna cir... tancia intentarán resolver pres... o futuras dificultades entre ellas ... curriendo a la violencia".

El ministro del exterior dijo ... el mundo tiene derecho a esta ... guridad especifica, y apuntó ... siguientes propuestos principios ... relación con una solución del ... blema corriente de reducción ... armamentos:

1.o—Que la limitación imp... sobre armamentos de Alemania ... el Tratado de Versalles que d... a la guerra mundial, sea levan... y que haya una limitación su... cial expresada en documento ... se aplique también a las arm... otras naciones.

2.o—Que la duración de la ... vención de desarme sea la m... para todos los países, inclu... Alemania.

3.o—Que el gobierno inglés ... dispuesto a cooperar con los ... miembros de la conferencia d... arme del mundo en Genova, ... ver que los principios de igu... y las clases prohibidas de a... mentos estén comprendidos e... nuevo documento.

La reclamación de Alemania ... igualdad de armas ha sido e... caballo de batalla desde que ... primera vez se anticipó en G... en el verano pasado. El Reic... se negó a enviar delegados ... conferencia de Genova desd... tonces, y rehusó encontrarse ... los representantes de Francia ... glaterra e Italia, para consider... problema, debido a la propo... de pararlo en Genova.

Mientras tanto, varios "st... committees" de la conferencia ... mundo, han estado reuniéndo... Genova, en preparación para ... temporada de la conferencia de fe... ral fijada para el mes de ... cuando el nuevo plan de arma... tos de Francia y la proposició... reducción drástica de Hoover s... de considerar.

Conocidos Matones Merodean Alrededor De La Casa De Un Sen...

Una alarma se recibió esta ... ñana en la estacion de Meisic ... formando que un grupo de c... dos matones estaba merod... en la calle Velasquez, es... Quesada, en los alrededores ... casa del senador Juan N... Un policia fue enviado al ... La policia de Meisic respondió ... meditamente a la alrma en... do a uno de sus agentes.

PRISION DE 2 MES...

Apolonia Hernandez, que es... suma de P1,540.10 de Agapito ... cisco Inc. se declaro culpable ... el juzgado de primera ins... siendo condenada a sufrir d... ses y un dia de prision y a ... nizar la cantidad estafada.

De acuerdo con las alega... de la querella la acusada rec... Agapito Inc. el 20 de sep... 1932, varias alhajas para ... en comision, pero no obsta... largo tiempo transcurrido ... jado de devolver las alhajas ... importe.

David Da Un Toque De Atención al Presidente Municipal De Angeles

Que ninguna patrulla de soldados con bayonetas caladas se ha enviado nunca a Angeles, Pampanga, por el lio que ha surgido entre los dueños de la Angeles Light and Power Plant" con excepcion hecha de unos cuatro soldados que se enviaron para proteger a la planta en caso de un ataque, y de los otros cuatro que el fiscal Rampola de Pampanga, pidió despues, es lo que viene a decir el el Comandante Tangco, comandante provincial de la Constabularia en la Pampanga en su informe sobre el caso a la jefatura de la Constabularia.

El Comandante Tangco, da a entender con todo, en su informe que el presidente de Angeles, Sr. Francisco Lazatin, ha sido el que contrato a los electricistas de San Fernando y los condujo de este pueblo a Angeles en la noche en que se cortaron las coneccíones de algunos abonados, y que esto consta en varios afidavits que personas investigadas por el Fiscal Rampola han firmado ante el mismo.

Se sabe de otras fuentes que el Gobernador Angeles David de Pampanga ha pedido cuenta al Presidente Lazatin quien contestó que lo que habia hecho ha sido por cuenta suya personal y no como presidente de Angeles, y que el Gobernador Provincial le ha contestado en cambio que cualquier desorden que ocurra en Angeles por este su acto, será bajo su responsabilidad como presidente municipal.

Los informes dicen que el Gobernador Angeles David ya ha llamado la atención al presidente Lazatin de que no debe meterse en cuestiones de esta clase si quiere evitar lios que pueden causar graves consecuencias en lo futuro.

Un Cochero...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
che, a las once, los aludidos soldados alquilaron su vehiculo y se hicieron conducir al Luzon Cabaret en Olimpia, San Pedro Makati, y despues ordenaron que se les llevara al pier 7 donde, segun el auriga, los dos soldados le retorcieron la mano y le quitaron su dinero aparte de que se negaron a pagarle el pasaje.

Con el fin de no cometer ninguna posible injusticia la policia secreta esta andando con mucho cuidado y no tomará accion hasta estar plenamente convencida de la veracidad de la denuncia del cochero. El sargento y el soldado en cuestion, por su parte, alegan que el cochero esta haciendo cuentos tartaros.

Tiroteo Mortal...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
Previendo un tumulto, las autoridades ordenaron a los reclutas que habían sido llamados con anterioridad, de Lausana, para que se dirigieran a la escena. La multitud silbó a los reclutas, llamándoles: "soldados niños".

De pronto, resonó el fuego de una ametralladora y ocho personas en la multitud cayeron muertas.

Dos periódicos matutinos atribuyeron la culpa a dos caudillos socialistas, León Nicolás, editor de un periódico y miembro del gobierno cantonal, y a Jacques Declaer, abogado y ruso que ha obtenido ciudadanía suiza. Los periódicos les denunciaron como emisarios de Moscú.

Grecia Y...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
gar.

Un pago de $444,20 que debia haber hecho hoy Grecia no se habia recibido y se anuncio que Hungria habia notificado a los Estados Unidos que no tenia el suficiente cambio extranjero para hacer el pago el 10 de diciembre bajo el convenio de la devolucion de las deudas.

Al mismo tiempo se ha sabido que una nota britanica sobre las deudas de la guerra mundial y las deudas despues de la guerra habia sido entregada por el embajador britanico al secretario de estado Stimson pero la naturaleza de la nota no fue divulgada.

Los circulos oficiales de Londres mantenian silencio probablemente debido a la incertidumbre de que el gobierno americano estaria dispuesto a dar a publicidad el contenido de la nota.

Todos los pagos que debian hacer a los Estados Unidos las naciones europeas y entre las mismas naciones entre si fueron suspendidas por un año por la moratoria de Hoover en junio de 1931, y antes de su vencimiento las naciones deudoras convinieron pagar los pagos retrasados en diez plazos anuales que se añadiran a los regulares al reanudarse los pagos.

Los pagos a los Estados Unidos venceran el 15 de diciembre y por mas que ha habido muchos informes de que no seran pagados, se han recibido seguridades de pago de Francia, y la Gran Bretaña entre otros.

Un total de $11,279,901,000 eran adeudados a los Estados Unidos por obligaciones asumidas durante y despues de la guerra mundial el 30 de junio de 1931. Desde aquella fecha el interes de estas deudas ha aumentado considerablemente el total.

La Investigación Por Lesiones Contra Nueno Empezara Esta Tarde

La investigacion de la denuncia contra el ex-concejal Jose Topacio Nueno, Luis N. Topacio y el abogado Isabelo Ramos, por alegadas lesiones inferidas a Marcelino Bautista, principal de la Torres High School sera comenzada esta tarde por el fiscal delegado Montesa.

Nueno espera presentar una contradenuncia esta tarde por las heridas que alega haber recibido y a este efecto llevara a la fiscalia a sus testigos. El fiscal Montesa anuncio esta mañana que decidirá la accion en este asunto tan pronto como haya terminado de oir a los denunciados.

Hidrosollo Da Un Banquete En El Manila Hotel

El senador Ludovico Hidrosollo y su señora dieron anoche una cena en el Manila Hotel, teniendo por invitados a prominentes personas. En la fiesta estuvieron presentes la Sra. de Manuel Roxas el senador Benigno S. Aquino, el senador Elpidio Aquino, los representantes B. Rodriguez y Ibiernas con sus esposas, el representante Sanvictores, la Sra. de Rafael Acuña, el juez Hilado y señora, la Srta. Amparo Acuña y el Sr. Catalino Lavadia y señora.

Otro Viaje...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
la liga de gobernadores provinciales, varios ejecutivos de provincias que se hallan actualmente en esta capital, solicitaron una conferencia esta mañana con el jefe ejecutivo para urgir su petición de que se prorrogue el pago del amillaramiento hasta el 30 de este mes. Acompañaba tamiben a los gobernadores el jefe Castillo de la oficina ejecutiva.

El gobernador general, durante la conferencia manifestó su deseo de estudiar primeramente el bill que se refiere al pago en dos plazos de la contribucion territorial aprobado por la Legislatura en su sesion 'sine die', antes de decidir la peticion de los gobernadores. Dijo que para la semana que viene espera tener este bill y entonces decidirá si debe o no concederse una nueva prorroga.

El plazo para el pago de la contribucion territorial ya ha sido prorrogado por el gobernador general por tres meses, de julio a septiembre de este año. Se alega hoy por las provincias que la epoca de cosecha en sus respectivas localidades es durante este mes.

El Tifon Se...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
dice:

"A las diez a. m. de hoy el tifon estaba aproximándose a la provincia de Isabela. El centro estaba situado en latitud 16.30 y 122.30 longitud, moviéndose al ONO".

Este tifón es el que se formó anteayer al NE de Samar. Según la nota del observatorio pasó a las seis a. m. de hoy a unas 60 millas de Baler, llegando a las diez de la mañana a acercarse a Isabela, con el movimiento ya indicado, de ONO.

La primera nota del observatorio decia:

"A las seis a. m. de hoy, el tifon se hallaba a unas 60 millas al ENE de Baler, Tayabas, moviéndose al NO, y amenazando las provincias del Norte de Luzon.

"La segunda señal esta izada en Manila, y la 4.a en Tuguegarao".

He aqui la nota del tiempo:

11:30 a. m.—Los barometros han bajado moderada o considerablemente en Luzon, moderadamente en Loochoos, ligera o regularmente en Formosa y ligeramente en Shanghai; han permanecido casi estacionarios en Guam, Yap, Hongkong y SO de Japon, y han subido regular o considerablemente en el resto de Japon y al este de Visayas.

El tifon se está aproximando a la provincia de Isabela: su centro se hallaba a las 10 a. m. de hoy en latitud 16o 35!, longitud 122o 20!, moviéndose al NO ¼ N.

Son de esperar durante las 24 horas siguientes vientos fuertes del NE en el N de Luzon, y vientos racheados del SO en el resto de Luzon y en Visayas. Tiempo inseguro en el norte de Luzon; poco fijo en el resto de Luzon y en Visayas; variable en Mindanao.

Quezon Esta...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
de unos 15 nombramientos de jueces de paz probablemente se considere el nombramiento del coronel Bowers como jefe de la constabularia. También es posible que otro nombramiento que se tratará sea el del gerente Mack del distrito metropolitano.

El senador Zulueta, presidente del comité de nombramientos manifestó, sin embargo, que hasta esta mañana no había recibido aun los nombramientos del coronel Bowers y del gerente Mack, a excepción de los jueces de paz y de los miembros de la junta de fibras.

Meralco Y Pasay...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
en Intramuros, primero con los tranvias electricos, luego con los trolleybuses y actualmente con los autobuses. Alegan ademas que su linea Pier-Intramuros le da pleno derecho a operar autobuses en Intramuros.

La comisión todavia no ha señalado vista para esta cuestion, por mas que espera hacerlo pora dentro de pocos días.

Felicitación...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
y de que si E. U. desea salir de aqui que salga cuanto antes y completamente, para que no se repita el caso de Nicaragua, Haiti y otros paises.

"Creo sinceramente que la elección del nuevo presidente de los Estados Unidos, Franklin D. Roosevelt, mejorara el comercio de la localidad", dijo esta mañana el presidente de la camara de comercio de Filipinas, Don Gonzalo Puyat, al ser entrevistado por un representante de La Vanguardia.

El Sr. Puyat manifestó que el efecto ya se ha notado gradualmente en el mercado de la localidad en los productos principales, y que esta mejoria aunque lenta, va con pasos seguros.

Von Gronau...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)
del Atlántico. El vuelo que hizo el año pasado fué con el mismo gigantesco "Dornier-wall" en que completó su vuelo mundial.

El recorrido de 1932 llevó al cuarteto a través del norte del Atlántico vía Groenlandia, a través de los Estados Unidos y del Canadá, al norte de Alaska y luego al Japón vía las Aleutianas.

Desde el Japón procedieron a los puertos de China y Manila, luego a Borneo y a las Indias Orientales holandesas en la India, el canal de Suez y el Mediterráneo a Italia antes de volar de regreso aquí. Durante la mayor parte de su vuelo estuvieron sobre el agua.

El único serio incidente ocurrió el mes pasado en la bahía de Bengala a unas 150 millas al sur de Rangoon, en donde su motor sufrió averías y el aeroplano tuvo que ser remolcado por un barco, hasta Rangoon.

Legisladores Y Turistas Veran La Exposición El Martes Proximo

Un grueso y numeroso publico es esperado que invada la exposición de productos filipinos en la Arcada de Cristal, el martes proximo en relación con el dia de la legislatura. Los legisladores, encabezados por el presidente Manuel L. Quezon y por el speaker protempore de la camara, Antonio de las Alas, llegaran escoltados por los cadetes del colegio de San Juan de Letran, a las diez de la mañana. El presidente Quezon, derigirá la palabra al publico a las diez y media. El secretario Alunan, tambien es otro de los oradores que estan en el programa, mientras que el director Tomas Confesor, de la oficina de comercio e industria, presentará a los oradores.

Una ligera indisposción del presidente Quezon, es la causa porque se tuvo que posponer la visita de los legisladores a la Arcada de Cristal, para el martes proximo en vez de mañana como estaba señalado.

El mismo dia será el "dia de turistas", cuando mas de 40 trotamundos, lleguen abordo del "President Madison" preparandose ya un programa para su estancia aqui, y para que tengan la oportunidad de admirar los productos del pais. El Orfanatorio de Tondo, exhibirá en ese dia varios trabajos de la misma institución.

Seis instituciones de la ciudad han aceptado definitivamente la invitación de presentar sus trabajos en la Arcada de Cristal. Estos son: Manila Trade School, Manila University, Universidad Nacional, Philippine Womens College, Instituto de Mujeres y el Centro Escolar de Señoritas, llegando los primeros a la exposición el 17 de este mes.

La casa Gonzalo Puyat, establecera tambien su exposición de muebles fabricados en el pais, en los altos del establecimiento suyo en la calle Solana, inaugurandose el 1 de diciembre, segun se supo esta mañana. Los trabajos para este motivo, estan prosperando y durara tres meses.

La Constabularia En Jolo Descansara Tres Días En Su Campaña

En un telegrama que envió a la jefatura de la Constabularia anoche, el Cloronel Stevens que dirige la campaña contra los moros en Jolo, anuncia que en vista de que en todas las veces que ha enviado patrullas a los sitios donde se cree que se esconden los moros no se ha encontrado a los mismos, ha creido conveniente suspender el envio de mas patrullas por espacio de tres dias, para hacer que descansen los soldados. La busqueda se reanudara cuando haya informes mas fidedignos.

Mujer Querellada Por Corrupción De Una Menor

Por corrupcion de menores, una tal Roberta Patambag, residente en la calle San Rafael 205, fue esta mañana querellada por el fiscal Paredes ante el juzgado de primera instancia.

Se le acusa de que el mes de junio de 1932 promovio y facilitó la perdición de una muchacha llamada Guadalupe Flores, menor de 14 años de edad. Una fianza de P2,000 ha sido recomendada para la libertad provisional de la acusada.

Quesada, Acusado Por Alegada Estafa

Joaquin S. Quesada, residente en la calle Legarda 153, ha sido esta mañana acusado por el Fiscal Tañada en dos causas por estafa en relacion con la expedicion de cheques sin fondos. La parte ofendida es la casa Wise and Co.

En la primera causa se le acusa de haber expedido el 26 de septiembre, un cheque postfechado el 12 de octubre, por P947.77 a favor de Wise and Co. y contra el Banco de las Islas Filipinas, y en la segunda el de haber expedido el 3 de octubre otro cheque postfechado el 26 de octubre por la suma de P861.75, cuyos pagos fueron rechazados por el citado banco por falta de fondos del que los expidio.

Cuatro Japoneses, Tres Chinos Electos a La Legislatura De Hawaii

(De la "Associated Press")

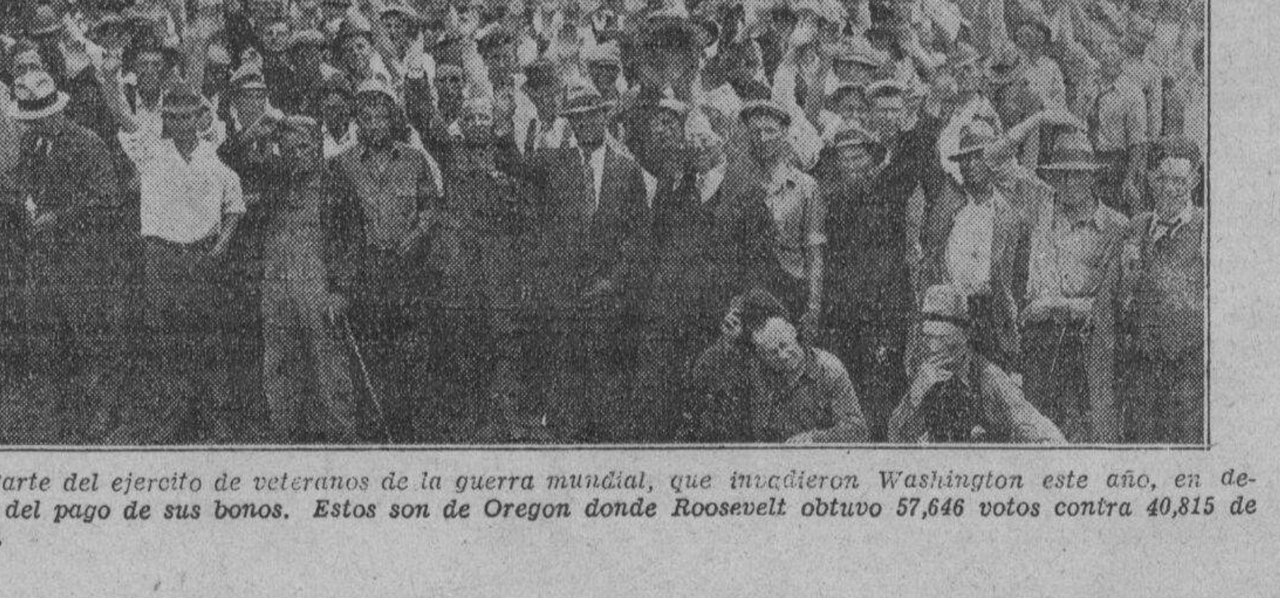
Honolulu, 10 de noviembre.—Cuatro de ascendencia japonesa y tres chinos tambien ciudadanos americanos, han ganado asientos en la nueva legislatura del territorio de Hawaii como resultado de la victoria democrata el martes pasado.

Ademas de esto, hay un chino y un japones, como nuevos miembros de la junta de supervisores del condado.

Actualmente solo hay un legislador descendiente de asiaticos.

La eleccion trajo consigo la derrota del delegado congresista Victor S. K. Houston, por Lincoln McCandles y de la perdida de los cargos de muchos otros funcionarios republicanos. Pero Fred Wright, un republicano fue reelegido alcalde de Honolulu.

Veteranos Que Votaron Por Roosevelt



Parte del ejercito de veteranos de la guerra mundial, que invadieron Washington este año, en demanda del pago de sus bonos. Estos son de Oregon donde Roosevelt obtuvo 57,646 votos contra 40,815 de Hoover.

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016